



玖龍紙業(控股)有限公司*

NINE DRAGONS PAPER (HOLDINGS) LIMITED

(在百慕達註冊成立的有限公司)
股份代號：2689

請多用
環保紙

年報 2010/2011





目錄

2	公司資料
3	財務摘要
4	主要產品
6	董事長報告
11	行政總裁營運回顧與展望
	管理層討論及分析
15	業務回顧
22	財務回顧
26	本集團在過去五年的概況
	企業管治
28	企業管治
32	薪酬委員會
38	審核委員會
40	內部監控及風險管理
42	關連交易
45	企業及社會責任
	董事及高級管理層
49	董事及高級管理層簡歷
	董事會報告及財務報表
54	董事會報告
61	獨立核數師報告
63	資產負債表
65	綜合損益表
66	綜合全面收入表
67	綜合權益變動表
69	綜合現金流量表
70	綜合財務報表附註
	權益人資料
129	投資者關係及與股東的溝通
131	釋義

公司資料

董事會

執行董事

張茵女士(董事長)
劉名中先生(副董事長兼行政總裁)
張成飛先生(副行政總裁)
張元福先生(財務總監)
劉晉嵩先生
高靜女士

獨立非執行董事

譚惠珠女士金紫荊星章，太平紳士
鍾瑞明先生金紫荊星章，太平紳士
鄭志鵬博士
王宏渤先生

執行委員會

張茵女士(主席)
劉名中先生
張成飛先生

審核委員會

鄭志鵬博士(主席)
譚惠珠女士金紫荊星章，太平紳士
鍾瑞明先生金紫荊星章，太平紳士
王宏渤先生

薪酬委員會

譚惠珠女士金紫荊星章，太平紳士(主席)
鍾瑞明先生金紫荊星章，太平紳士
鄭志鵬博士
劉名中先生
張成飛先生

授權代表

張成飛先生
鄭慧珠女士ACS · ACIS

公司秘書

鄭慧珠女士ACS · ACIS

註冊辦事處

Clarendon House, 2 Church Street,
Hamilton HM 11, Bermuda

香港辦事處

香港灣仔港灣道30號
新鴻基中心
31樓3129室
電話：(852) 3929 3800
傳真：(852) 3929 3890

核數師

羅兵咸永道會計師事務所

法律顧問

Conyers Dill & Pearman(百慕達)
君合律師事務所(中國)
盛德律師事務所(香港)

主要往來銀行

中國銀行有限公司
中國銀行(香港)有限公司
中國農業銀行
交通銀行
招商銀行
國家開發銀行

財務摘要

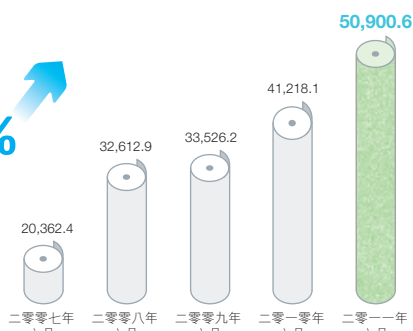
截至六月三十日止年度	二零一一年	二零一零年	增減
經營業績(人民幣百萬元)			
銷售額	24,386.9	17,946.0	35.9%
毛利潤	4,226.8	3,912.6	8.0%
經營盈利	3,179.0	3,120.0	1.9%
除稅前利潤	2,403.7	2,578.9	(6.8%)
本公司權益持有人應佔盈利	1,967.8	2,166.5	(9.2%)
財務狀況(人民幣百萬元)			
經營所得/(所用)現金	2,854.3	(81.1)	3,619.5%
淨債務	21,476.4	14,318.7	50.0%
股東資金	20,599.7	19,130.2	7.7%
每股數據(人民幣分)			
每股盈利－基本	42.27	47.92	(11.8%)
每股盈利－攤薄	42.17	47.46	(11.1%)
每股股息			
－中期	2.00	2.00	－
－末期	8.00	10.00	(20.0%)
其他數據(人民幣百萬元)			
資本開支	8,510.7	4,359.5	95.2%
主要比率(%)			
毛利率	17.3	21.8	(4.5百分點)
經營盈利率	13.0	17.4	(4.4百分點)
純利率	8.1	12.1	(4.0百分點)
息稅折舊攤銷前盈利率	17.4	22.3	(4.9百分點)
已動用資本回報	6.0	7.5	(1.5百分點)

- 本集團收入增加35.9%至人民幣24,386.9百萬元
- 年內盈利減少9.2%至人民幣2,015.1百萬元
- 純利率下調4.0百分點至8.1%

總資產

人民幣百萬元

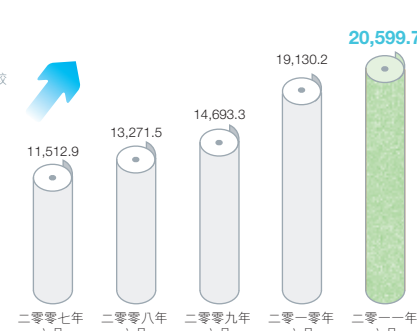
二零一一年財政年度較
二零一零財政年度
23.5%



股東資金

人民幣百萬元

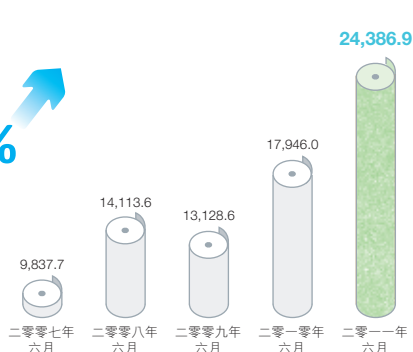
二零一一年財政年度較
二零一零財政年度
7.7%



銷售額

人民幣百萬元

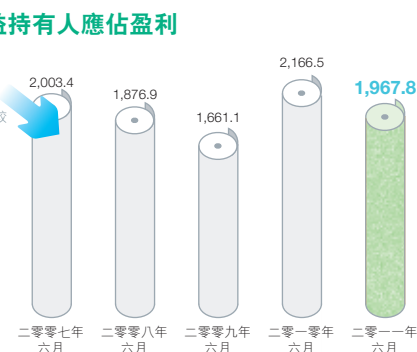
二零一一年財政年度較
二零一零財政年度
35.9%



本公司權益持有人應佔盈利

人民幣百萬元

二零一一年財政年度較
二零一零財政年度
9.2%



主要產品

1、牛卡紙類

1) 牛卡紙

牛卡紙是一種以本色木漿及廢紙製造的本色卡紙。集團分別以玖龍、海龍區分不同檔次產品，以適應客戶不同需求。

2) 環保牛卡紙

環保牛卡紙乃由100%廢紙製造，切合若干客戶低成本及更符合環保的要求。集團分別以地龍牛卡紙、海龍再生紙、地龍再生紙區分不同檔次產品，以適應客戶不同需求。

3) 白面牛卡紙

白面牛卡紙是三層的紙張，其中面層已漂白，以迎合需要白色表面作為外觀或超強印刷適性的客戶。集團分別以玖龍、海龍區分不同檔次產品，以適應客戶不同需求。

4) 塗布牛卡紙

塗布牛卡紙是四層的紙張，其中面層是在漂白漿上進行塗布，兼顧牛卡紙强度高和塗布白板紙適印性好的優點，可替代傳統的塗布白板紙使用。

2、高強瓦楞芯紙

與標準瓦楞芯紙比較，相同基重及已作表面施膠的高強瓦楞芯紙能達至超強的強度及物理特性，能減輕包裝重量、減小體積及所用材料，節省客戶的運送成本。集團可提供50-180g/m²範圍的高強瓦楞紙，其中50、60、70g/m²低克重高強度瓦楞紙處於行業領先地位，能滿足廣大客戶對紙種檔次及克重需求。集團分別以玖龍、海龍、地龍區分不同檔次產品，以適應客戶不同需求。

3、塗布灰底白板紙

塗布灰底白板紙為一種紙板，紙板的一面有光滑的塗布面層，以致具備優越的印刷適性。塗布灰底白板紙一般用作需要高質印刷適性的小型彩盒包裝物料，例如：電子消費品、化妝品或其他消費商品的包裝，亦可連同高強瓦楞芯紙及卡紙用作瓦楞紙板的外層。集團分別以玖龍、海龍、地龍區分不同檔次產品，以適應客戶不同需求。

4、白卡紙

白卡紙為一種紙板，紙板的面層有光滑的塗布層，底層為漂白木漿，本產品廣泛應用於香煙、食品類包裝、藥品、化妝品、手提袋。

主要產品

5、文化紙類

1) 雙膠紙

雙膠紙適用於印刷書刊、教材、雜誌、筆記本、彩色圖片，集團可提供55–140g/m²高品質雙膠紙，本產品已通過FSC認證。集團分別以玖龍、海龍、地龍區分不同檔次產品，以適應客戶不同需求。

2) 辦公用紙

辦公用紙適用於彩色打印及複印、彩色噴墨及數碼印刷、辦公用高速黑白打印及複印。本產品經過特殊技術處理紙張表面，使辦公設備磨損降至最低，已通過FSC認證。其中玖龍牌100%再生纖維多功能辦公用紙100%採用廢紙製造，更符合環保的要求。



董事長報告



致各位股東：

本人謹代表玖龍紙業(控股)有限公司向各位提呈二零一零至二零一一年度之業績。

二零一一年是
玖龍紙業創立以來的
發展高峰年。
從二零一二年
開始，本集團
將邁向下一個穩步
發展的階段。

董事長報告

於本財政年度內，全球經濟復蘇步伐緩慢，加上歐洲債務危機、美國寬鬆貨幣政策等，令外圍市場持續波動，同時中國受通脹問題影響，宏觀調控的力度加強，對各行各業的營運都帶來了一定程度的壓力。在市場氣氛轉趨保守，而成本持續高企的環境中，本集團於本財政年度審慎經營，嚴控成本和風險，同時致力確保於今年計劃完成的發展項目能如期投產。

產能與銷售同創新高

本集團於本財政年度無論在產能規模及銷售均創出歷史新高，太倉基地的二十九號和三十號紙機於二零一零年底完成投產，令集團的總設計年產能達到952萬噸。而至今年六月底止，本集團再有四台新建紙機及三台改造的紙機完成投產，即東莞的三號、二十七號和二十八號紙機、太倉的二十號和二十一號紙機、及天津的三十一號和三十二號紙機。現時本集團之總設計年產能已達到1,145萬噸，其中近24%生產高盈利產品，包括塗布灰底白板紙、食品級、醫藥級白卡紙、輕塗牛卡紙、環保型文化用紙(雙膠紙、複印紙等)，較上一財政年度的約11%大幅提高，創造本集團在未來提升盈利的空間。

本財政年度集團銷售額達到約人民幣244億元，與去年同期相比上升約36%，再創新高。毛利潤約為人民幣42億元，與去年同期相比上升約8%，權益持有人應佔純利約為人民幣19.7億元，每股基本盈利約為人民幣0.42元。董事會已建議派付末期股息每股人民幣8分。

多年努力籌劃，達成發展高峰

我們相信，目前市場欠佳、流動性緊張的環境，是經濟週期中所必經的。在管理、生產和營銷上的多年籌劃和資源積累，令本集團於本財政年度雖然面對市場波動，仍能在保持正常營運的同時，積極拓展。中國擁有強大的經濟基礎，相對其他經濟體系，可長期保持穩步增長，加上政府「十二五」規劃的推動，大大有利於擁有規模效益、注重環保的造紙企業。在過去的幾年內，玖龍按市場情況制定了長線策略性發展計劃，並每年投入人民幣數十至上百億元的資金來陸續實現此等計劃，務求可成功捕捉不可多得的市場發展機遇。

隨著六台新建紙機和三台改造紙機的投產，二零一一年是玖龍紙業創立以來的發展高峰年。從二零一二年開始，本集團將邁向下一個穩步發展的階段，根據各基地的本地市場供需環境，以及集團本身的財務情況，進一步拓展業務，提升盈利回報。

董事長報告

持續長綫發展，財政保持平衡

承接一路以來的發展，本集團於二零一二年至二零一三年間，計劃將共有六台新紙機陸續建成投產，令本集團的總年產可達到1,400萬噸以上，較目前的產能規模再增加21%以上。天津和重慶基地方面，各有一台設計年產能均為55萬噸的三十四號紙機和三十三號紙機，用於塗布灰底白板紙、食品級、醫藥級白卡紙的生產；泉州基地新建的三十五號和三十六號紙機，及瀋陽基地新建的三十七號和三十八號紙機，將用於牛卡紙和再生牛卡紙的生產，總設計年產能共為135萬噸。這六台新紙機既在產品類型上滿足了該等地區客戶的不同需求和本地市場供應不足的狀況，又可在地域佈局上配合集團的戰略目標，達成了更廣泛的覆蓋面。

本集團在瀋陽和泉州新建造紙基地的首期建設項目完成後，在中國已有完整的生產基地部署，暫未有進一步新的造紙基地發展計劃。未來玖龍將繼續把重慶、瀋陽、天津列為重點發展市場，繼續增強本集團在環渤海經濟圈、中國中西部及東北市場的覆蓋面。

本集團的發展，除了依靠龐大的營運現金流之外，還有賴銀行的全力支持。於二零一一年六月底時，玖龍持有現金及現金等價物約人民幣25億元，及擁有人民幣逾152億元的未動用銀行融資額度，並已於二零一一年八月全數贖回於二零一三年到期的優先票據。本集團過去數年間快速發展帶來了偏高的借貸比率，在未來將會積極地監察借貸情況，並在發展和集團的財務情況之間取得平衡。

配合「十二五」環保政策 繼續堅持社會責任

中國政府推出「十二五」規劃，對企業環保和節能減排的要求更趨嚴格。玖龍自創立以來，一直積極執行強化環保節能減排的工作，各項環保指標都做到優於國家的標準，並在生產和營運過程中盡量做到物盡其用。在「十二五」規劃下，本集團將全力配合國家相關發展政策，繼續保持在環保上的投入。本集團在國內廢紙採購上積極拓展，本財政年度內國內廢紙採購量佔本集團廢紙總採購量的27.8%，此百分比在未來將可進一步提升至30%以上。此外，本集團亦積極投入社會公益事務，在各基地成立的「公益事業專項基金」運作正常，本財政年度內共捐出人民幣1,200萬元作慈善用途。本集團更於本財政年度內，榮獲中華全國總工會授予「全國工人先鋒號」稱號。

董事長報告

展望與致謝

儘管市場在目前及未來一年間仍不能樂觀，本集團將繼續以保守的態度審慎經營；但我們深信，要成功捕捉市場機遇，並在銷售、客戶基礎、集團營運等各方面都得以提升，必須藉由擴充規模效益和不斷優化集團資源，再加上市場環境的持續改善及市場整合的步伐加快才得以完成。不積跬步，無以至千里。未來，集團定會發揮長期以來建立的優勢，作為中國擁有最豐富資源的造紙企業，充分利用現有的管理和財務實力，持續穩健發展，於不久將來即可為股東帶來更佳的投资回報。藉此機會，本人謹代表董事會全體同仁向為玖龍付出努力及信任的管理層和全體員工、各級政府、投資者、銀行以及一直支持本集團的業務夥伴，致以衷心的感謝！

董事長
張茵

香港，二零一一年九月二十日

本集團於本財政年度無論在產能規模及銷售均創出歷史新高，
而成品庫存現處於較低水平。



行政總裁營運回顧與展望



增加紙機並不只單純為增加產能，而是投入生產高價值的新產品，以期擴大未來的盈利空間。

致各位股東：

本人謹向各位提呈玖龍紙業(控股)有限公司本財政年度之業績。

行政總裁營運回顧與展望

營運回顧

於本財政年度內，儘管整體經濟及市場環境欠佳，本集團的經營和發展仍能保持平衡。收入達約人民幣244億元，較去年同期增長約36%；有關內需的銷售收入繼續保持穩定增長，佔總銷售收入的約86%。本財政年度的包裝紙總銷售量約為760萬噸，其中包括約420萬噸卡紙、約250萬噸高強瓦楞紙和約90萬噸塗布灰底白板紙，為集團帶來約人民幣240億元的收入貢獻。高盈利新產品包括輕塗牛卡紙、環保型文化用紙等亦已順利投產及推出市場。集團成品庫存現處於較低的水平。除了在中國的四大生產基地(東莞、太倉、重慶及天津)之外，本集團於本財政年度購買河北永新的78.13%控股股權，以擴大本集團於華北地區的市場份額，並為本集團於天津及瀋陽的基地帶來協同效應，進一步加強本集團在未來的競爭力及鞏固其行業龍頭地位。

本集團的總設計年產能現已達1,145萬噸。計劃於本財政年度建造完成的六台新紙機，全部均已於二零一一年六月底前投產。其中，太倉基地新建的二十九和三十號紙機，分別用於製造牛卡紙和低克重高強瓦楞紙，設計年產能分別為40萬噸和30萬噸，已於二零一零年底投產；東莞基地新建兩台紙機，其中二十七號紙機用於製造塗布灰底白板紙、食品級、醫藥級白卡紙，設計年產能為55萬噸；二十八號紙機用於環保型文化用紙(包括雙膠紙、複印紙等)的生產，設計年產能為25萬噸；天津基地亦建成三十一號和三十二號紙機，分別用於生產再生牛卡紙和牛卡紙，設計年產能各為40萬噸。在紙機改造方面，位於東莞生產輕塗牛卡紙的三號紙機、太倉基地用於生產輕塗牛卡紙的二十號紙機以及用於生產環保型文化用紙的二十一號紙機，目前亦已經改造升級完畢，設計年產能分別為40萬噸、43萬噸以及20萬噸；該九台紙機目前正在優化過程中。

繼集團ERP管理系統在四大基地全部上線之後，二零一一年四月底，ERP管理系統工程二期啟動。對於快速發展的玖龍紙業而言，這一逐步優化的管理系統為未來業務擴展和風險控制提供了良好的基礎支援。

本財政年度內，集團繼續與銀行保持良好合作關係，得到各方面的支持，使本集團有充足的信用額度供運營和發展之用，其中包括進一步獲得國家開發銀行的支持，授出總額人民幣31億元的貸款。除在瀋陽和泉州的新造紙基地之外，目前本集團並無新增大規模造紙基地計劃，結合已有的四大造紙基地，已大致完成對中國包裝紙市場的地域部署，標誌著玖龍從過去數年的投資高峰期，邁向未來的穩步發展階段。

在研究節能減排和廢物利用方面，本集團率先研發的廢水處理污泥乾化技術，不但為集團在日常營運上節省資源，取得更大的環保效益，亦為玖龍贏得了第二屆全國造紙行業節能減排優秀技術創新成果一等獎，讓集團在環保方面繼續保持了行業龍頭地位，此項技術已於二零一零年十一月進行了專利申請。

除本集團在中國的四大造紙基地之外，河北永新、四川樂山、內蒙及越南項目均運營理想。

行政總裁營運回顧與展望

發展計劃

本集團以百年基業為經營目標，專注行業發展。於二零一二年至二零一三年期間，天津基地將新增三十四號紙機，用於生產塗布灰底白板紙及食品級、醫藥級白卡紙，設計年產能為55萬噸，計劃於二零一二年七月底前投產；重慶基地也將新增生產塗布灰底白板紙及食品級、醫藥級白卡紙的三十三號紙機，設計年產能為55萬噸，計劃於二零一二年十二月底前投產；位於福建泉州的中型造紙基地計劃分別生產牛卡紙和再生牛卡紙的三十五號和三十六號紙機將於二零一三年六月底前投產，設計年產能分別為35和30萬噸；瀋陽基地方面，第一期兩台新建紙機預期將在二零一三年十二月底前投產，分別是用於生產牛卡紙和再生牛卡紙的三十七號和三十八號紙機，設計年產能各為35萬噸。瀋陽及泉州基地投產後，本集團將在環渤海經濟圈、中西部市場、長江三角洲、珠江三角洲、東北地區和海峽西岸各有據點，大致完成中國市場的佈局。

本集團致力優化產品組合，增加紙機並不只單純為增加產能，而是投入生產高價值的新產品，以期擴大未來的盈利空間；當上述計劃完成之後，本集團於塗布灰底白板紙及食品級、醫藥級白卡紙類高盈利產品的總設計年產能將達260萬噸，共佔集團總產能的約21%。同時，生產輕塗牛卡紙共83萬噸的設計年產能，及用以生產環保型文化用紙(包括雙膠紙、複印紙等)共45萬噸的設計年產能，均已建設或改造完成，產品並已順利推出市場和得到客戶的接受。到了二零一二年年底時，以上各類高盈利產品的總設計年產能將共達388萬噸，為二零一零年底時此類產品總產能的四倍。屆時，高盈利產品及全國六大基地佈局產生的協同效應將體現出來，透過穩定互信的良好客戶關係及不斷優化的成本架構，相信勢必令本集團的盈利空間顯著提升，為未來的玖龍「百年基業」奠下更堅實的基礎。

展望

未來三年，本集團將努力將負債控制在穩健水平內，並重點著眼於降低大宗原材料成本及再細化管理。本集團將積極配合國家的《「十二五」節能環保產業發展規劃》，為社會盡到作為企業公民的責任，為環保節能貢獻力量。本集團預期中國包裝紙市場在目前的低潮過去後，長線將持續增長，環保型文化用紙市場亦方興未艾，需求日增。於未來幾年，玖龍將一如既往地充分發揮獨有的四大市場據點及資源優勢，向六大基地的佈局和產品多元化邁進，以期更快地實現集團投資收益最大化，以回饋股東、廣大客戶、供應商及各界人士對本集團長期以來的鼎力支持及信任。

副董事長兼行政總裁

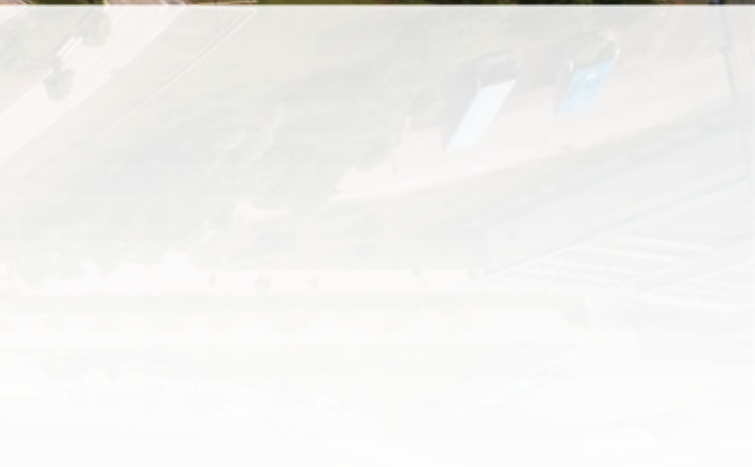
劉名中

香港，二零一一年九月二十日



本集團必須儲備足夠的土地，以抓緊經濟復蘇及行業整合之際的市場先機。

管理層討論及分析



業務回顧

玖龍紙業作為亞洲最大的箱板原紙生產商，主要生產及銷售多樣化的包裝紙板產品，包括卡紙(牛卡紙、環保牛卡紙及白面牛卡紙)、高強瓦楞芯紙及塗布灰底白板紙，同時從事木漿和特種紙的生產和銷售業務。本集團的新產品環保型文化用紙(包括雙膠紙、複印紙等)及輕塗牛卡紙等亦已順利投產並展開銷售，令本集團能進一步為客戶提供多元化的產品系列，滿足不同需求。

本集團於本財政年度無論在產能規模及銷售均創出歷史新高，而成品庫存現處於較低水平。計劃於本財政年度建造完成的六台新紙機，全部均已於二零一一年六月底前投產。其中，太倉基地新建的二十九號和三十號紙機，分別用於製造牛卡紙和低克重高強瓦楞芯紙，設計年產能分別為40萬噸和30萬噸，已於二零一零年底投產；東莞基地新建兩台紙機，其中二十七號紙機用於製造塗布灰底白板紙、食品級、醫藥級白卡紙，設計年產能為55萬噸；二十八號紙機用於環保型文化用紙(包括雙膠紙、複印紙等)的生產，設計年產能為25萬噸；天津基地亦建成三十一號紙機和三十二號紙機，分別用於生產再生牛卡紙和牛卡紙，設計年產能各為40萬噸。在紙機改造方面，位於東莞生產輕塗牛卡紙的三號紙機、太倉基地用於生產輕塗牛卡紙的二十號紙機以及用於生產環保型文化用紙的二十一號紙機，目前亦已經改造升級完畢，設計年產能分別為40萬噸、43萬噸以及20萬噸。

除了在中國的四大生產基地(東莞、太倉、重慶及天津)之外，本集團於本財政年度完成購買河北永新紙業有限公司(「河北永新」)的78.13%控股股權，以擴大本集團於華北地區的市場份額，並為本集團於天津及瀋陽的基地帶來協同效應，進一步加強本集團在未來的競爭力及鞏固其行業龍頭地位。此外，四川樂山、內蒙及越南項目均運營理想。

現時本集團之總設計年產能已達到1,145萬噸，其中逾24%生產高盈利產品，包括塗布灰底白板紙、食品級、醫藥級白卡紙、輕塗牛卡紙、環保型文化用紙(雙膠紙、複印紙等)，較上一財政年度的約11%大幅提高，創造本集團在未來提升盈利的空間。

管理層討論及分析



隨著六台新建紙機和三台改造紙機的投產，二零一一年是玖龍紙業創立以來的發展高峰年。從二零一二年開始，本集團將邁向下一個穩步發展的階段，根據各基地的本地市場供需環境，以及集團本身的財務情況，進一步拓展業務，提升盈利回報。

業務策略

我們相信，目前市場欠佳、流動性緊張的環境，是經濟週期中所必經的。全球經濟波動，而中國的通脹問題也未必能即時解決，令本集團在未來一年間仍須繼續以保守的態度進行日常營運。不過，中國擁有強大的經濟基礎，相對其他經濟體系，可長期保持穩步增長，不論在城市或鄉鎮市場，中國的消費需求都在不斷上升中，加上政府「十二五」規劃的推動，將為本集團提供良好的增長潛力。在過去的幾年間，玖龍按市場情況制定了長線策略性發展計劃，並每年投入人民幣數十至上百億元的資金來陸續實現此等計劃，加上在管理、生產和營銷上的多年籌劃和資源積累，將可令本集團在未來成功捕捉不可多得的發展機遇。

本集團在地理位置上富有前瞻性地佈局全國，現已形成六大基地的戰略優勢。未來位於瀋陽和泉州的新建造紙基地，結合已在營運中的東莞、太倉、重慶、天津四大造紙基地，令本集團在環渤海經濟圈、中國中西部和東北、海峽西岸、長江三角洲和珠江三角洲等主要製造業中心各有據點，已能大致完成中國大陸市場的覆蓋佈局，進一步加強本集團在未來的競爭力及鞏固其行業龍頭地位，並為客戶帶來更優良的產品和更完善的服務。除此兩處新基地之外，本集團目前並無新增大規模造紙基地計劃。

積極拓展產能 優化產品組合

除傳統包裝紙產品之外，集團不斷整合資源並進行產品優化，將新建和改造紙機用於高盈利產品的生產製造。在塗布灰底白板紙、食品級、醫藥級白卡紙產品的生產方面，東莞基地的二十七號紙機已於二零一一年六月底前建成投產，天津基地的三十四號紙機和重慶基地的三十三號紙機預計分別於二零一二年七月底前及二零一二年十二月底前建成，三台紙機的設計年產能各為55萬噸。在環保型文化用紙(包括雙膠紙、複印紙等)的生產方面，東莞基地新建的二十八號紙機和太倉基地改造的二十一號紙機也已於二零一一年六月底前分別完成建設及改造。在輕塗牛卡紙方面，東莞基地的三號紙機和太倉基地的二十號紙機均已於二零一一年六月底前完成改造。這些紙機全部完成投產後，將可令高盈利產品的總設計年產能躍升至去年此類產能規模的四倍，達到388萬噸。

管理層討論及分析

位於福建泉州的中型造紙基地計劃分別生產牛卡紙和再生牛卡紙的三十五號紙機和三十六號紙機將於二零一三年六月底前投產，設計年產能分別為35和30萬噸；瀋陽基地方面，第一期兩台新建紙機預期將在二零一三年十二月底前投產，分別是用於生產牛卡紙和再生牛卡紙的三十七號和三十八號紙機，設計年產能各為35萬噸。

以上六台新紙機的投產日期均較早前計劃的稍為延後，以便本集團在目前欠佳的市場情況下更有效地調配資源。此等新紙機分佈不同基地，將可在產品類型上滿足該等地區客戶的不同需求和本地市場供應不足的狀況，當新紙機全部投產後，本集團的總設計年產能將增加至1,390萬噸。

已於二零一零年建設完成投產的造紙機

造紙機	地點	產品	設計年產能	投產日期
二十九號(新建)	太倉	牛卡紙	400,000噸	十二月底
三十號(新建)	太倉	低克重高強瓦楞芯紙	300,000噸	十二月底

已於二零一一年建設完成投產的造紙機

造紙機	地點	產品	設計年產能	投產日期
三號(改造)	東莞	輕塗牛卡紙	400,000噸	六月底前
二十號(改造)	太倉	輕塗牛卡紙	430,000噸	六月底前
二十一號(改造)	太倉	環保型文化用紙 (包括雙膠紙、複印紙等)	200,000噸	六月底前
二十七號(新建)	東莞	塗布灰底白板紙、 食品級、醫藥級白卡紙	550,000噸	六月底前
二十八號(新建)	東莞	環保型文化用紙 (包括雙膠紙、複印紙等)	250,000噸	六月底前
三十一號(新建)	天津	再生牛卡紙	400,000噸	六月底前
三十二號(新建)	天津	牛卡紙	400,000噸	六月底前

管理層討論及分析

計劃於二零一二年建設完成投產的造紙機

造紙機	地點	產品	設計年產能	計劃完成日期
三十四號(新建)	天津	塗布灰底白板紙、 食品級、醫藥級白卡紙	550,000噸	七月底前
三十三號(新建)	重慶	塗布灰底白板紙、 食品級、醫藥級白卡紙	550,000噸	十二月底前

計劃於二零一三年建設完成投產的造紙機

造紙機	地點	產品	設計年產能	計劃完成日期
三十五號(新建)	泉州	牛卡紙	350,000噸	六月底前
三十六號(新建)	泉州	再生牛卡紙	300,000噸	六月底前
三十七號(新建)	瀋陽	牛卡紙	350,000噸	十二月底前
三十八號(新建)	瀋陽	再生牛卡紙	350,000噸	十二月底前

本集團於中國六大基地之設計產能(包括河北永新)

(按產品分類)

(百萬噸/年)

	2011年6月	2012年12月	2013年12月
卡紙類	5.30	5.30	6.65
瓦楞芯紙類	3.10	3.10	3.10
輕塗牛卡紙類*	0.83	0.83	0.83
塗布白板紙類*	1.50	2.60	2.60
環保型文化用紙類*	0.45	0.45	0.45
*高盈利產品合計	2.78	3.88	3.88
總計	11.18	12.28	13.63

管理層討論及分析

(按產品分佈)

	2011年6月	2012年12月	2013年12月
卡紙類	47.4%	43.1%	48.8%
瓦楞芯紙類	27.7%	25.2%	22.7%
輕塗牛卡紙類*	7.5%	6.8%	6.1%
塗布白板紙類*	13.4%	21.2%	19.1%
環保型文化用紙類*	4.0%	3.7%	3.3%
*高盈利產品合計	24.9%	31.7%	28.5%
總計	100.0%	100.0%	100.0%

(按基地地點分佈)

	2011年6月	2012年12月	2013年12月
東莞	47.0%	42.7%	38.5%
太倉	27.1%	24.7%	22.2%
重慶	7.1%	11.0%	9.9%
天津	14.3%	17.5%	15.8%
泉州	—	—	4.8%
瀋陽	—	—	5.1%
河北永新	4.5%	4.1%	3.7%
總計	100.0%	100.0%	100.0%

中國六大基地的造紙機數目

(按基地地點分佈)

(台)	2011年6月	2012年12月	2013年12月
東莞	15	15	15
太倉	8	8	8
重慶	2	3	3
天津	4	5	5
泉州	—	—	2
瀋陽	—	—	2
總計	29	31	35

管理層討論及分析

發揮ERP系統優勢 規範集團管理制度

玖龍紙業一向重視管理系統的優化工作，並將繼續發揮ERP系統在管理上的優勢，嚴格控制庫存及成本。本集團委任了SAP公司建立先進的全面管理系統平台，繼集團ERP管理系統在四大基地全部上線之後，二零一一年四月底，ERP管理系統工程二期啟動。對於快速發展的玖龍紙業而言，這一逐步優化的管理系統，有效地協調和規範了各基地及部門的工作，為未來業務擴展和風險控制提供了良好的基礎支援。

投資基礎設施以鞏固規模經濟效益

(1) 電力資源

本集團在日常營運中需要運用大量電力及蒸汽以支持大規模而穩定的生產。因此，本集團設置自有的中央燃煤發電廠，在東莞、太倉、重慶及天津四大主要基地的總裝機容量為1,113兆瓦，可提供充足穩定的電力，同時提供蒸汽用於生產過程中的烘乾流程。為紙機運行配套的熱電聯產設施有助於節省能源成本及寶貴的土地資源。由於熱能效率高及耗煤量低，相比向第三方購買電力，採用本集團發電廠所生產的電力可有效節省成本。

煤炭作為本集團的大宗原料之一，其採購是決定盈利的重要環節，因此本集團十分重視煤炭採購。本集團以最低價格向穩定可靠的供應商採購煤炭把成本控制到最佳水平，同時積極降低煤炭成本，直接向煤炭分銷商採購所有所需煤炭，自行安排以較大型船舶運輸。本集團在太倉及重慶均擁有自有碼頭直接接收煤炭，並在各基地投資建設全自動封閉式圓形煤倉，可以有效提升效率、減少浪費，同時大大改善本集團的環保標準。

(2) 土地資源

隨著集團基地數目的增加及生產規模的擴張，本集團必須儲備足夠的土地，以抓緊經濟復蘇及行業整合之際的市場先機，為集團目前的經營運作以及未來的業務發展做好準備。截至二零一一年六月三十日，本集團共獲得9.94百萬平方米的土地使用權。

(3) 運輸基礎設施

為減低港口裝卸費用、避免交通瓶頸以及善用航運和內陸水道便捷的交通優勢，本集團已於太倉及重慶興建一個自有船運碼頭。現時太倉基地的船運碼頭可容納載重達5萬噸的遠洋貨輪。本集團已取得所有必須的許可證，經營自用船運碼頭並可向第三方提供裝卸服務。太倉碼頭目前主要用於接收煤炭，年裝卸能力達270萬噸。重慶的集裝箱碼頭和散貨碼頭年吞吐量為400萬噸，為基地提供物流保障，並連接一條鐵路支線，以提高基地的營運效率及增加其運輸服務的靈活性。

管理層討論及分析

繼續保持環保投入 投身慈善彰顯企業責任感

沒有環保就沒有造紙，本集團一直以可持續發展為重要經營理念。「十二五」規劃對企業環保和節能減排的要求將更趨嚴格，玖龍繼續貫徹自創立以來一直積極執行的環保節能工作，更主動配合國家相關發展政策，保持在環保上的投入，將節能減排貫徹於生產中，通過控制化學需氧量(COD)、污水處理、污泥乾化及沼氣脫硫後焚燒發電等環保項目，使得集團的環境管理和生產效率充分結合在一起，達到相輔相成的效應。本集團於本財政年度持續取得ISO14001環境管理認證。

本集團率先研發的廢水處理污泥乾化技術，不但為集團在日常營運上節省資源，取得更大的環保效益，亦為玖龍贏得了第二屆全國造紙行業節能減排優秀技術創新成果一等獎，讓集團在環保方面繼續保持了行業龍頭地位，此項技術已於二零一零年十一月進行了專利申請。

在國內廢紙採購方面，本財政年度內國廢採購已經佔本集團廢紙採購的約27.8%；未來，本集團計劃將國廢採購佔廢紙總採購的百分比提升至30%以上，既可平衡國際廢紙市場波動對營運的影響，也可彰顯集團作為企業公民對社會的責任感，和作為亞洲第一大包裝紙生產商對環境保護和帶動市場的使命感。

此外，玖龍紙業更積極投身社會服務，成立「公益事業專項基金」，並於本財政年度內共捐出人民幣12.0百萬元作慈善用途。為了扶助貧困地區的失學青年，集團每年在全國各地的貧困地區招聘近百名失學高中生，並全費資助他們在國內的高等學校學習，於畢業後聘用這些學生至各相關的工作崗位。本財政年度，集團更榮獲中華全國總工會授予「全國工人先鋒號」的稱號。

培養人才達成雙贏

本集團一直堅持「以人為本、公平公正」的企業信念，並相信擁有優質的人力資源，才能提高本集團整體的競爭力及凝聚力。目前本集團擁有約17,800名全職僱員。於本財政年度，有關僱員成本(包括董事酬金)約為人民幣715.9百萬元。本集團重視人才培養，致力推行持續性員工發展計劃，提供職業培訓及晉升機會，為員工構建更大的事業發展空間的平台，同時為集團儲備未來的優秀人才，以滿足集團產品多元化、基地數目增加、客戶網絡日趨壯大的人才需求，達成集團及員工互利的雙贏模式。本集團的職業健康及安全管理系統持續取得OHSAS18001認證。

管理層討論及分析

財務回顧

銷售額

於二零一一財政年度，本集團銷售收入約為人民幣24,386.9百萬元，較上一財政年度增加約35.9%。本集團的主要銷售收入來源仍為包裝紙業務，佔銷售收入約98.5%，其餘銷售收入則約佔1.5%，來自木漿和高價特種紙產品業務。

主要由於本集團包裝原紙產品銷量大幅增加，導致本集團二零一一財政年度的銷售收入較上一財政年度增加約35.9%。於二零一一財政年度，卡紙、高強瓦楞芯紙及塗布灰底白板紙的銷售收入分別佔總銷售收入約54.9%、29.1%及14.5%，上一財政年度則分別為54.5%、27.0%及15.8%。

本集團於二零一一年六月三十日的包裝原紙設計年產能為10.7百萬噸，其中卡紙、高強瓦楞芯紙及塗布灰底白板紙分別為每年6.1百萬噸、3.1百萬噸及1.5百萬噸。於二零一一財政年度，本集團包裝原紙產品總銷量約為7.6百萬噸，較上一財政年度上升約18.3%。包裝原紙銷量增加，是由於天津新推出的二十五號及二十六號造紙機以及太倉的二十九號及三十號造紙機分別於二零一零年一月及二零一一年五月開始商業營運，及現有造紙生產線生產效率大幅提升所致。

二零一一財政年度卡紙、高強瓦楞芯紙及塗布灰底白板紙的銷量分別增加約16.9%、23.3%及12.4%。

本集團的銷售額繼續主要來自國內市場(尤其是卡紙及高強瓦楞芯紙業務)。於二零一一財政年度，國內消費相關的銷售收入佔本集團總銷售收入約86.3%，而餘下銷售收入約13.7%主要為售予外資加工企業的銷售額，均以外幣結算。

於二零一一財政年度，本集團五大客戶的銷售額合共佔本集團銷售收入約4.3%(二零一零財政年度：5.1%)，其中最大單一客戶的銷售額約佔1.3%(二零一零財政年度：1.8%)。

毛利潤

二零一一財政年度的毛利潤約為人民幣4,226.8百萬元，較上一財政年度的人民幣3,912.6百萬元增加約人民幣314.2百萬元或增加約8.0%。毛利率自二零一零財政年度的21.8%減少至二零一一財政年度約17.3%。毛利率減少主要是由於所使用主要原料如廢紙及煤價於二零一一財政年度維持相對較高的水平以及本集團無法如二零一零財政年度將所有上漲成本轉嫁客戶。

其他收益－淨額

本集團的其他收益(淨額)由上一財政年度的人民幣42.4百萬元增至二零一一財政年度約人民幣106.0百萬元。增加主要由於人民幣升值產生的匯兌收益淨額以及二零一一財政年度獲取政府津貼大幅增加所致。

銷售開支及市場推廣成本

二零一一財政年度的銷售及市場推廣成本約為人民幣526.4百萬元，相對於二零一零財政年度的人民幣355.1百萬元增加約48.2%。銷售及分銷成本總額佔本集團銷售收入的百分比由上一財政年度的2.0%稍微增至二零一一財政年度約2.2%。銷售及市場推廣成本增加乃由於二零一一財政年度銷量增加及地域覆蓋擴闊所致。

管理層討論及分析

行政開支

行政開支由上一財政年度的人民幣479.8百萬元增加約30.8%至二零一一財政年度約人民幣627.5百萬元。行政開支金額佔本集團銷售收入的百分比於二零一一財政年度及於二零一零財政年度相對穩定，分別維持於2.6%及2.7%。回顧二零一一財政年度內的增加，主要由於新造紙機及新生產基地開始營運而產生額外管理及行政成本。

經營盈利

二零一一財政年度的經營盈利約為人民幣3,179.0百萬元，較上一財政年度增加約1.9%。經營盈利率由二零一零財政年度的17.4%下跌至二零一一財政年度約13.0%，乃由於毛利率由二零一零財政年度的21.8%下跌至二零一一財政年度約17.3%。

財務費用－淨額

二零一一財政年度的財務費用(淨額)較上一財政年度人民幣541.1百萬元增加約43.3%至約人民幣775.2百萬元。增加主要由於銀行貸款由二零一零年六月三十日的人民幣16,659.6百萬元增加至二零一一年六月三十日約人民幣23,976.7百萬元，為擴充產能提供資金，及票據貼現費用由二零一零財政年度的人民幣86.1百萬元大幅增加至二零一一財政年度約人民幣244.0百萬元，以撥付其營運資金。

所得稅

二零一一財政年度所得稅開支約為人民幣388.7百萬元，較上一財政年度稍微增加約人民幣29.4百萬元。

本集團的平均實際稅率由二零一零財政年度的13.9%增至二零一一財政年度約16.2%，乃由於在二零一零財政年度獲豁免企業所得稅的本集團若干附屬公司於二零一一財政年度享受優惠稅率所致。

純利

二零一一財政年度本公司權益持有人應佔盈利約為人民幣1,967.8百萬元，較上一財政年度減少約人民幣198.7百萬元或減少約9.2%。尚不包括贖回所有未償還優先票據所支付的溢價約人民幣47.8百萬元、火災意外虧損撥備約人民幣27.8百萬元以及出售物業、廠房及設備虧損淨額約人民幣38.8百萬元，二零一一財政年度本公司權益持有人應佔盈利約為人民幣2,082.2百萬元或較二零一零財政年度減少約3.9%。

股息

於二零一一財政年度內，本集團已派付中期股息每股人民幣2.0分，合共約人民幣93.2百萬元。董事建議派付末期股息每股人民幣8.0分，合共約人民幣373.0百萬元。二零一一財政年度內股息總額為每股人民幣10.0分，較上一財政年度減少每股人民幣2.0分。派息率亦由上一財政年度的25.6%減至二零一一財政年度的23.7%。

重大收購

於二零一一年一月，本集團與第三方訂立買賣協議，按代價人民幣564,000,000元收購河北永新紙業有限公司之78.13%股權。河北永新主要從事箱板原紙產品之製造及銷售。

營運資金

於二零一一財政年度，存貨減少約人民幣1,207.4百萬元，於二零一一年六月三十日合共約人民幣2,557.6百萬元，較上一財政年度減少約32.1%。存貨主要包括約人民幣1,194.0百萬元之原料(主要為廢紙、木漿及備件)以及約人民幣1,363.6百萬元之成品。

管理層討論及分析

原料由上一財政年度的人民幣1,727.5百萬元減少約30.9%至二零一一財政年度約人民幣1,194.0百萬元。

成品由上一財政年度的人民幣2,037.5百萬元減少約33.1%至二零一一財政年度約人民幣1,363.6百萬元。

因此，於二零一一財政年度，原料週轉天數由二零一零財政年度的45天減至約22天，而成品週轉天數則由二零一零財政年度的53天減至約24天。

二零一一財政年度應收貿易賬款及應收票據增加約人民幣953.4百萬元，合共約人民幣3,502.5百萬元，較上一財政年度的應收貿易賬款及應收票據增加約37.4%。應收貿易賬款及應收票據增加乃由於二零一一財政年度銷售收入大幅增加。二零一一財政年度內，應收貿易賬款及應收票據週轉天數約為52天，與二零一零財政年度持平。這與本集團給予其客戶30天至60天信貸期相符。

二零一一財政年度應付貿易賬款及應付票據減少約人民幣141.5百萬元，合共約人民幣2,311.2百萬元，較上一財政年度的應付貿易賬款及應付票據減少約5.8%。二零一一財政年度應付貿易賬款及應付票據週轉天數約為42天，與大部分供應商給予的信貸期相若。

流動資金及財務資源

本集團於二零一一財政年度所需營運資金及長期資金主要來自經營現金流量及銀行貸款，本集團的財務資源用於其資本開支、經營活動及償還貸款。

本集團來自經營活動的現金流入淨額由二零一零財政年度人民幣789.9百萬元增至二零一一財政年度約人民幣4,309.7百萬元，增加約445.6%。增加主要是由於營運資金變動以及(特別是)大幅減少存貨至相對較低水平所致。有關於二零一一年六月三十日的備用財務資源，本集團有未使用銀行融資總額約人民幣15,200.6百萬元以及現金及現金等價物及受限制現金約人民幣2,597.7百萬元。

於二零一一年六月三十日，股東資金約為人民幣20,599.7百萬元，較上一財政年度增加約人民幣1,469.5百萬元。每股股東資金由人民幣4.13元增加約7.0%至約人民幣4.42元。

債務管理

本集團的未償還銀行貸款由二零一零年六月三十日的人民幣16,659.6百萬元增加約人民幣7,317.1百萬元至二零一一年六月三十日約人民幣23,976.7百萬元。短期及長期貸款分別約人民幣3,003.2百萬元及約人民幣20,973.5百萬元，分別佔貸款總額約12.5%及約87.5%。於二零一一年六月三十日，本集團約99.0%債務為無抵押債項。

本集團的淨債務與權益總額比率由二零一零年六月三十日的73.9%增至二零一一年六月三十日約101.7%。董事會將密切監察本集團的淨債務與權益總額比率，並且逐步減少銀行貸款。

管理層討論及分析

庫務政策

本集團制定庫務政策以更有效控制庫務運作及降低資金成本。因此，本集團為所有業務提供的資金及外匯風險均由本集團統一檢討及監控。為控制個別交易的外幣匯率及利率波動風險，本集團以外匯貸款、外匯結構工具及其他相關的金融工具對沖重大風險。本集團的政策為不利用任何衍生產品進行投機活動。

庫務政策符合本集團以下目標：

- (a) **減低利率風險**
以貸款再融資及洽商貸款安排達成。董事會將繼續密切監察本集團貸款組合，比較現有協議的貸款利率與當時不同貨幣及銀行新貸款的貸款利率。
- (b) **減低貨幣風險**
基於現時貨幣市場波動，董事會密切監控本集團外幣貸款。於二零一一年六月三十日，外幣貸款總額相當於約人民幣6,452.2百萬元，以人民幣計值的貸款約為人民幣17,524.5百萬元，分別佔本集團貸款約26.9%及73.1%。

貸款成本

長期銀行貸款及短期銀行貸款的平均貸款成本，於二零一一財政年度分別約為每年5.2%及4.2%，而二零一零財政年度則分別為每年4.4%及4.7%。利息總額及融資費用(計及已資本化利息但未計及利息收入及衍生金融工具的影響)由二零一零財政年度的人民幣755.7百萬元增至二零一一財政年度約人民幣1,238.9百萬元。

資本開支

於二零一一財政年度，本集團已投資約人民幣8,510.7百萬元興建廠房、購買廠房、機器設備及設備及土地使用權。該等資本開支全部由內部資源及銀行貸款撥付。

資本承擔

本集團的資本開支承擔主要用於樓宇、廠房及機器設備，在財務報表上已訂約但未撥備約人民幣3,035.6百萬元。以上承擔主要用於建設三十三號至三十六號造紙機以擴充本集團產能；改善若干現有生產線以達致更好的成本控制及提高盈利能力。

或然負債

於二零一一財政年度，本集團並無重大或然負債。

結算日後事項

於二零一一年八月十六日，本公司已悉數贖回所有未償還優先票據，贖回價相等於本金額的100%即約47,600,000美元(相等於約人民幣305,900,000元)，另加適用溢價約7,400,000美元(相等於約人民幣47,800,000元)以及截至二零一一年八月十六日止的累計未付利息約1,400,000美元(相等於約人民幣8,900,000元)。本公司於二零一一年八月十六日支付的贖回價為約56,400,000美元(相等於約人民幣360,200,000元)。

管理層討論及分析

本集團在過去五年的概況

人民幣百萬元

綜合損益表	截至六月三十日止年度				
	二零一一年	二零一零年	二零零九年	二零零八年	二零零七年
銷售額	24,386.9	17,946.0	13,128.6	14,113.6	9,837.7
銷售成本	(20,160.1)	(14,033.4)	(10,687.1)	(11,241.3)	(7,308.8)
毛利潤	4,226.8	3,912.6	2,441.5	2,872.3	2,528.9
其他收益—淨額	106.0	42.4	7.0	228.8	311.2
銷售及市場推廣成本	(526.4)	(355.1)	(382.7)	(335.5)	(195.4)
行政開支	(627.4)	(479.9)	(320.9)	(499.7)	(351.3)
經營盈利	3,179.0	3,120.0	1,744.9	2,265.9	2,293.4
購回優先票據收益	—	—	594.0	—	—
財務費用	(775.2)	(541.1)	(502.1)	(101.9)	(131.4)
除所得稅前利潤	2,403.8	2,578.9	1,836.8	2,164.0	2,162.0
所得稅開支	(388.7)	(359.3)	(175.5)	(263.2)	(101.7)
年內盈利	2,015.1	2,219.6	1,661.3	1,900.8	2,060.3
以下人士應佔盈利：					
本公司權益持有人	1,967.8	2,166.5	1,661.1	1,876.9	2,003.4
非控制權益	47.3	53.1	0.2	23.9	56.9

綜合現金流量表	截至六月三十日止年度				
	二零一一年	二零一零年	二零零九年	二零零八年	二零零七年
經營活動所得／(所用)現金淨額	2,854.3	(81.1)	3,929.3	1,395.8	756.1
投資活動所用現金淨額	(8,934.2)	(4,320.2)	(3,739.3)	(9,809.4)	(5,524.0)
融資活動所得／(所用)現金淨額	6,275.0	5,253.1	(236.4)	8,270.2	3,727.0
現金及現金等價物增加／(減少)淨額	195.1	851.8	(46.4)	(143.4)	(1,040.9)

管理層討論及分析

人民幣百萬元

綜合資產負債表	於六月三十日				
	二零一一年	二零一零年	二零零九年	二零零八年	二零零七年
總資產	50,900.6	41,218.1	33,526.2	32,612.9	20,362.4
存貨	2,557.6	3,765.0	1,500.9	2,818.5	1,502.5
應收貿易賬款及應收票據	3,502.5	2,549.1	1,378.0	1,940.9	1,770.4
預付款項及其他應收款項	1,847.6	866.4	662.3	911.3	417.7
衍生金融工具	-	-	0.4	-	24.9
現金及現金等價物	2,597.7	2,341.0	1,552.7	1,956.0	1,748.2
總流動資產	10,505.4	9,521.5	5,094.3	7,626.7	5,463.7
物業、廠房及設備	38,628.2	30,157.5	27,011.4	23,536.6	13,802.7
土地使用權	1,515.5	1,299.6	1,185.8	1,185.4	949.3
無形資產	234.8	239.5	234.7	238.3	146.7
衍生金融工具	-	-	-	25.9	-
遞延所得稅資產	16.7	-	-	-	-
總非流動資產	40,395.2	31,696.6	28,431.9	24,986.2	14,898.7
總負債	29,880.0	21,841.4	18,633.9	19,067.8	8,726.4
應付貿易賬款及應付票據	2,311.2	2,452.7	1,924.0	2,286.5	1,068.5
其他應付款項	2,492.6	1,835.9	1,750.4	1,552.3	698.1
即期所得稅負債	194.2	173.1	161.3	72.4	21.4
衍生金融工具	-	1.9	-	1.7	7.4
短期貸款	3,003.2	2,055.6	1,103.2	2,295.5	2,543.1
總流動負債	8,001.2	6,519.2	4,938.9	6,208.4	4,338.5
長期貸款	20,973.5	14,604.1	12,724.5	12,389.9	4,088.9
遞延所得稅負債	905.3	710.9	558.7	452.4	281.8
其他應付款項	-	-	397.9	-	-
遞延政府補助金	-	7.2	13.9	17.1	17.2
總非流動負債	21,878.8	15,322.2	13,695.0	12,859.4	4,387.9
流動資產淨額	2,504.2	3,002.3	155.4	1,418.3	1,125.2
總資產減流動負債	42,899.4	34,698.9	28,587.3	26,404.5	16,023.9
本公司權益持有人					
應佔股本及儲備	20,599.7	19,130.2	14,693.3	13,271.5	11,512.9
非控制權益	420.9	246.5	199.0	273.6	123.1

企業管治

本公司相信有效的企業管治常規是提升股東價值與保障股東及其他利益相關人士權益的基本要素，因此致力達致與維持最高的企業管治水平。為此，本公司採納一套周全的企業管治原則，強調要有一個優秀的董事會、有效的內部管制、嚴格的披露常規，以及給予所有利益相關者透明度及對他們負責。此外，本公司不斷改良該等常規，培養高度操守的企業文化。

本公司在二零一一年財政年度一直遵守《上市規則》附錄十四所載《企業管治守則》的守則條文。我們力求在業務各方面貫徹嚴謹的誠信及道德操守，並確保所有業務運作一律符合適用法律及法規。

載於上市規則附錄十的標準守則規定

本公司已採納上市規則附錄十所載之標準守則，作為本公司董事進行證券交易之標準守則。經本公司具體查詢後，全體董事已確認於整個年度內一直遵守標準守則之規定。

董事會

於本年報日期，本公司有十名董事，包括六名執行董事及四名獨立非執行董事。張女士為劉先生之配偶，張先生為張女士之胞弟，劉晉嵩先生為張女士及劉先生之兒子及張先生之外甥。除以上披露者外，董事會成員間概無財務、業務、家屬或其他重大／有關係。

董事會負責指示管理層及作出有效監控。一般而言，董事會負責：

- 制訂本集團的長期策略及監控其執行情況；
- 酌情審批本集團業務計劃和財務預算；
- 酌情審批本集團年度及中期業績；
- 審查及監控本集團的風險管理及內部監控；
- 確保高水平的企業管治及遵例情況；及
- 監察管理層的工作表現。

在董事認為需要諮詢獨立專業意見以執行其董事職務，該董事可召開或要求公司秘書召開董事會會議，批准尋求獨立法律或其他專業意見。

本公司全體董事均有指定任期。根據公司細則，於每屆股東週年大會上，當時三分之一的董事(倘其數目並非三的倍數，則為最接近但不少於三分之一的數目)須輪值告退，惟每名董事須最少每三年告退一次，而已獲董事會委任填補臨時空缺的董事或作為董事會增補人選的董事，於釐定將在股東週年大會上輪值退任的特定董事或董事人數時，將不計入該屆股東週年大會上參與重選董事的人選內。

企業管治

董事會於二零一一年財政年度舉行了六次會議及各董事出席會議情況如下：

董事名稱	出席／可出席 會議數目
執行董事	
張女士(董事長)	5/6
劉先生(副董事長兼行政總裁)	5/6
張先生(副行政總裁)	5/6
張元福先生(集團財務總監)	6/6
劉晉嵩先生	6/6
高靜女士	6/6
獨立非執行董事	
譚惠珠女士	6/6
鍾瑞明先生	4/6
鄭志鵬博士	6/6
王宏渤先生	6/6

董事長與行政總裁

為免權力及控制權過度集中，董事長與副董事長兼行政總裁的職務明確劃分，卻互為補足。董事長負責監督董事會職能運作，而副董事長兼行政總裁則負責管理本集團的業務。

獨立非執行董事

於二零一一年財政年度期間，董事會委任了四位獨立非執行董事，而其中兩名董事具有專業會計資格及豐富之財務管理專業知識，已超出上市規則之最低要求。本公司已收到各獨立非執行董事根據上市規則第3.13條就其獨立性而作出的年度確認函，並認為全體獨立非執行董事均為獨立人士。

董事對財務報表的責任

董事負責確保各財政年度的財務報表均根據香港公司條例的披露規定真實公平反映本集團的事務狀況、盈利能力及現金流量。編製本集團截至二零一一年財政年度財務報表時，董事已採納適當而一致的會計政策，並作出審慎合理的判斷及估計。董事負責保存可合理準確反映本集團一切事務狀況、營運業績、現金流量及權益變動的適當會計記錄。本公司外聘核數師就本公司財務報表的申報責任聲明載於第61至62頁的獨立核數師報告。

執行委員會

董事會成立執行委員會，由執行委員會負責本公司業務的管理和行政工作以及任何按照公司細則條文在本公司正常業務過程中應由董事會控制和監督的任何事務。

企業管治

執行委員會由執行董事組成，惟執行委員會成員中的執行董事人數於任何時間一律不得超過四名。除經全體董事書面批准外，執行委員會的成員不得改變。董事會主席將擔任執行委員會主席一職。

現時，執行委員會成員包括張女士(主席)、劉先生及張先生。

薪酬委員會

董事會成立薪酬委員會，其大部分成員為獨立非執行董事。薪酬委員會由三名獨立非執行董事譚惠珠女士(主席)、鍾瑞明先生、鄭志鵬博士及兩名執行董事劉先生及張先生組成。

由薪酬委員會編製，概述其於截至二零一一年財政年度內所進行的工作，並載有董事及僱員購股權詳情的報告另行載於本年報第32至37頁。董事及其聯繫人士概無涉及有關釐定其酬金的決定。

薪酬委員會於二零一一年財政年度舉行了二次會議及各成員出席情況如下：

董事名稱	出席／可出席 會議數目
譚惠珠(主席)	2/2
鍾瑞明先生	1/2
鄭志鵬博士	2/2
劉先生	2/2
張先生	2/2

審核委員會

現時，審核委員會由四名獨立非執行董事組成，即鄭志鵬博士(主席)、譚惠珠女士、鍾瑞明先生及王宏渤先生。鄭博士及鍾先生均為合資格會計師，擁有豐富的財務申報及監控經驗，譚女士為香港執業大律師，而王先生則擁有中國紙張業豐富經驗及專門知識。

由審核委員會編製，概述其截至二零一一年財政年度的工作報告另行載於本年報第38至39頁。

審核委員會於二零一一年財政年度舉行了五次會議及各成員出席情況如下：

董事名稱	出席／可出席 會議數目
鄭志鵬博士(主席)	5/5
譚惠珠女士	5/5
鍾瑞明先生	4/5
王宏渤先生	5/5

企業管治

風險管理委員會

風險管理委員會由監督部及財務部組成。風險管理委員會的主要職責為強化監控環境；評估有關風險及執行所需的監控活動；確保信息交流暢通無阻；執行適當的監察，確保部門內部及各部門間的監控成效與效率；風險識別及分析影響達致企業目標的風險(包括與監管及營運環境不斷轉變有關的風險)；確定為了減低和消除風險採取的內部監控措施；對內部監控是否有效運行進行檢討，並向董事會匯報；以及與外聘核數師就維持本集團內部監控系統的素質保持聯繫。

投資者關係及股東權益

董事會透過刊印中期及年度報告，致力為股東提供清晰與全面的集團財務資料。股東除獲寄通函、通告與財務報告外，也可登入公司網站(www.ndpaper.com)取得更多資料。

公司鼓勵股東出席本公司每個股東週年大會以讓股東了解集團的策略及目標。所有股東均有法定權力可要求召開股東特別大會並提出議程以供其他股東考慮，股東只須致函本公司香港註冊辦事處，向公司秘書提出召開股東大會之要求及說明擬討論的議程即可。

董事會致力與股東保持聯繫，主席親自主持股東週年大會，以確保股東的意見能轉達到董事會。股東週年大會正好作為股東與董事會交流的論壇。於二零一零年股東週年大會通過的事項及投票贊成該等決議案的百分比如下：

- 通過截至二零一零年財政年度的經審核財務報表(99.99%)。
- 通過截至二零一零年財政年度末期股息(99.99%)。
- 全體董事獲重選或當選為董事(各個別決議案分別介乎97.94%至98.83%)。
- 釐定董事酬金(99.99%)。
- 續聘羅兵咸永道會計師事務所為本公司外聘核數師(99.99%)。
- 授予一般授權董事發行本公司額外股份(89.44%)、購回本公司本身股份(99.99%)以及擴大有關發行額外股份的一般授權89.96%)。

投票表決結果於股東大會後刊載於本公司網站(www.ndpaper.com)。於本年度內(尤其於宣佈中期及全年業績後)，本公司積極發展投資者關係，與投資社群保持溝通。本公司亦定期透過公司簡報會、電話會議及論壇回應投資者(包括機構投資者、分析員及傳媒)的查詢。

薪酬委員會

薪酬委員會於二零零六年三月成立。薪酬委員會工作包括就薪酬政策及常規向董事會提供建議及建立便於聘請人才的相關制度，此可確保本公司能夠招攬、挽留及激勵優秀員工為本公司作出貢獻及為股東增值。

此外，薪酬委員會亦有效監察及執行本公司上市前購股權計劃及二零零六年購股權計劃。現時薪酬委員會成員包括譚惠珠女士(主席)、鍾瑞明先生、鄭志鵬博士、劉先生及張先生。

於二零一一年財政年度已完成之主要工作概覽

截至二零一一年財政年度，薪酬委員會召開了兩次會議。以下為薪酬委員會於本年度內完成之主要工作概覽。

- 檢討董事之薪酬水平；
- 建議董事會批准董事及高級管理人員之酬金；
- 檢討及批准董事之薪酬及服務合約；及
- 批准授出二零零六年購股權計劃項下之購股權。

購股權計劃

本公司設有兩項購股權計劃，分別為上市前購股權計劃及二零零六年購股權計劃，目的為肯定本集團若干僱員的貢獻及為本集團之持續營運及發展保留該些僱員。各承授人每次接納購股權時須支付不可退回代價1.00港元。所有根據上市前購股權計劃授出的購股權已於二零一零年十二月三十一日到期。

兩項購股權計劃的主要條款如下：

上市前購股權計劃

本公司設立上市前購股權計劃，旨在肯定本集團若干僱員、行政人員或管理人員對本集團的發展及／或股份於聯交所上市所作出或可能作出之貢獻。全體股東已於二零零六年二月十二日通過書面決議案追認、確認及批准由二零零六年一月一日起生效的上市前購股權計劃之主要條款，該等條款與二零零六年購股權計劃之條款大致相同，惟下列條款除外：

- (i) 每股股份的行使價為較上市時發售價3.40港元折讓10%之價格；
- (ii) 上市前購股權計劃所涉及的股份總數為100,000,000股；及
- (iii) 除根據上市前購股權計劃授出的購股權外，本公司不會根據上市前購股權計劃提呈或授出額外購股權，原因為本公司授出購股權的權利將於股份在聯交所上市時終止。

薪酬委員會

於本年度內，上市前購股權計劃下之購股權詳情如下：

承授人	於二零一零年		購股權數目		於二零一一年 六月三十日 的結餘
	七月一日 的結餘	於本年度行使	於本年度 註銷	於本年度 失效	
i) 董事					
張女士(附註3)	6,769,326	(6,769,326)	-	-	-
劉先生(附註3)	6,765,674	(6,765,674)	-	-	-
張先生	4,725,930	(4,725,930)	-	-	-
高靜女士	200,000	(200,000)	-	-	-
譚惠珠女士	466,668	(466,668)	-	-	-
鍾瑞明先生	470,002	(470,002)	-	-	-
鄭志鵬博士	700,002	(700,002)	-	-	-
小計	20,097,602	(20,097,602)	-	-	-
ii) 僱員及其他	11,200,868	(10,872,468)	-	(328,400)	-
合計：	31,298,470	(30,970,070)	-	(328,400)	-

附註：

- (1) 上市前購股權計劃的全部購股權於二零零六年一月一日授出，行使價為每股3.06港元。
- (2) 所有根據上市前購股權計劃授出的購股權已於二零一零年十二月三十一日到期。
- (3) 劉先生為張女士的配偶。因此，張女士視為擁有劉先生所獲授購股權的相關股份權益，而劉先生亦視為擁有張女士所獲授購股權的相關股份權益。
- (4) 於購股權數個行使日前，本公司股份平均收市價為11.23港元。

除上文所披露者外，於本年度並無購股權根據上市前購股權計劃獲授出、遭註銷或失效。

二零零六年購股權計劃

本公司於二零零六年二月十二日採納二零零六年購股權計劃。該購股權計劃是一項股份獎勵計劃，旨在肯定及答謝合資格參與人士曾經或可能對本集團作出的貢獻。根據二零零六年購股權計劃，董事會可酌情向本集團任何董事或僱員、任何顧問、專家顧問、供應商、客戶及代理授出購股權。

截至授出日期止十二個月內因行使有關合資格參與人士根據二零零六年購股權計劃所獲授購股權而發行及可發行的股份總數不得超過本公司於授出日期已發行股份的1%。額外授出超過該1%上限的購股權須經股東於股東大會批准。

薪酬委員會

根據二零零六年購股權計劃所授出的任何個別購股權的相關股份認購價，不得少於下列之較高者：(i)在授出日期股份於聯交所每日報價表所報收市價；(ii)股份在緊接授出日期前五個交易日於聯交所每日報價表所報收市價的平均價；或(iii)股份面值。

於本年度內，根據二零零六年購股權計劃授出及尚未行使之購股權的詳情如下：

承授人	購股權數目				於二零一一年 六月三十日 的結餘	概約 持股百分比*
	於二零一零年 七月一日 的結餘	於本年度 授出	於本年度 行使	於本年度 註銷/生效		
i) 董事						
張女士(附註1及2)	33,200,000	-	-	-	33,200,000	0.71%
劉先生(附註1及2)	33,200,000	-	-	-	33,200,000	0.71%
張先生(附註1及2)	33,200,000	-	-	-	33,200,000	0.71%
張元福先生(附註3及5)	3,200,000	-	(800,000)	-	2,400,000	0.05%
劉晉嵩先生(附註3及5)	450,000	-	-	-	450,000	0.01%
小計：	103,250,000	-	(800,000)	-	102,450,000	2.19%
ii) 僱員及其他 (附註4)	7,412,958	300,000	(1,268,383)	(1,900,000)	4,544,575	0.10%
合計：	110,662,958	300,000	(2,068,383)	(1,900,000)	106,994,575	2.29%

* 按二零一一年六月三十日之已發行股份數目(即4,662,592,620股)計算。

附註：

- 根據二零零六年購股權計劃，張女士、劉先生及張先生分別被授予41,500,000股購股權。行使價為每股9.8365港元，較二零零六年十月二十六日(董事會於當日舉行會議以考慮及建議授出購股權)之股份收市價及截至二零零六年十月二十六日止五個交易日之股份平均收市價(以較高者為準)高出約3%。行使期由二零零八年一月一日至二零一一年十二月三十一日。
- 購股權須待達到利潤表現目標後方可行使。自二零零七年七月一日至二零一一年六月三十日期間之五個財政年度各年設有不同的利潤表現目標。利潤表現目標按本集團截至二零零六年財政年度之純利(惟不計及本公司自二零零六年三月之上市前首次公開發售股份超額認購所得的利息收入)計算。利潤表現目標根據二零零六財政年度純利每年增長35%計算。薪酬委員會負責監察本集團之利潤表現目標及本集團能否於各個相關年度達標。

薪酬委員會

(3) 已授予董事的購股權資料如下：

董事姓名	授出日期 (「授出日期」)	行使價 港幣	行使期	購股權數目				於二零一一年 六月三十日 的結餘	於授出日期前 之收市價 港幣
				於二零一零年 七月一日的結餘	於本年度授出	於本年度行使	於本年度 註銷/失效		
張元福先生	二零零八年 八月二十五日	4.310	二零零九年八月二十五日至 二零一三年八月二十四日	800,000	-	(200,000)	-	600,000	4.20
	二零零八年 十月二十八日	0.894	二零零九年十月二十八日至 二零一三年十月二十七日	1,600,000	-	(400,000)	-	1,200,000	0.72
	二零零八年 十一月十日	1.590	二零零九年十一月十一日至 二零一三年十一月十日	800,000	-	(200,000)	-	600,000	1.44
合計：				3,200,000	-	(800,000)	-	2,400,000	
劉晉嵩先生	二零一零年 六月一日	11.052	二零一一年六月一日至 二零一五年五月三十日	450,000	-	-	-	450,000	11.58
合計：				450,000	-	-	-	450,000	

(4) 已授予僱員及其他人士的購股權資料如下：

授出日期 (「授出日期」)	行使價 港幣	行使期	購股權數目				於二零一一年 六月三十日 的結餘	於授出日期前 之收市價 港幣
			於二零一零年 七月一日的結餘	於本年度授出	於本年度行使	於本年度 註銷/失效		
二零零八年十月二十八日(附註5)	0.894	二零零九年十月二十九日至 二零一三年十月二十八日	2,712,958	-	(728,383)	-	1,984,575	0.72
二零零八年十月二十八日	0.894	二零零八年十月二十九日至 二零一三年十月二十八日	200,000	-	(200,000)	-	-	0.72
二零零九年四月七日(附註5)	3.320	二零一零年四月八日至 二零一四年四月七日	1,300,000	-	(340,000)	(900,000)	60,000	3.40
二零零九年十一月十九日(附註5)	13.520	二零一零年十一月十九日至 二零一四年十一月十八日	800,000	-	-	(300,000)	500,000	13.66
二零零九年十一月二十六日(附註5)	13.980	二零一零年十一月二十六日至 二零一四年十一月二十五日	300,000	-	-	-	300,000	14.00
二零零九年十二月十四日(附註5)	13.060	二零一零年十二月十四日至 二零一四年十二月十三日	300,000	-	-	(300,000)	-	12.90
二零一零年一月七日(附註5)	13.600	二零一一年一月七日至 二零一五年一月六日	400,000	-	-	(400,000)	-	13.64
二零一零年四月八日(附註6)	14.220	二零一零年四月八日至 二零一五年四月七日	1,100,000	-	-	-	1,100,000	14.28
二零一零年五月二十四日(附註5)	11.488	二零一一年五月二十四日至 二零一五年五月二十三日	300,000	-	-	-	300,000	10.52
二零一零年七月十三日(附註5)	10.800	二零一一年七月十三日 至二零一五年七月十二日	-	300,000	-	-	300,000	11.16
合計			7,412,958	300,000	(1,268,383)	(1,900,000)	4,544,575	

薪酬委員會

- (5) 根據二零零六年購股權計劃獲得有條件授予購股權的各承授人，可以：
- (i) 授出日期獲授有關購權後滿一週年當日起至滿第二週年當日止期間，隨時行使所獲授可認購不超過相關股份20%(約減至最接近的整數)的購股權；
 - (ii) 自授出日期後滿第二週年當日起至滿第三週年當日止期間，隨時行使所獲授可認購不超過相關股份40%減按已行使購股權而發行的股份數目(約減至最接近的整數)的購股權；
 - (iii) 自授出日期後滿第三週年當日起至授出日期後滿54個月當日止期間，隨時行使所獲授可認購不超過相關股份60%減按已行使購股權而發行的股份數目(約減至最接近的整數)的購股權；及
 - (iv) 自授出日期後滿第54個月結束後，直至根據二零零六年前購股權計劃規則視為授出及接納購股權日期後第60個月期間，隨時行使所獲授可認購全部相關股份減按已行使購股權而發行的股份數目的購股權。
- (6) 根據二零零六年購股權計劃獲得有條件授予購股權的各承授人，可以：
- (i) 授出日期起至滿第一週年當日止期間，隨時行使所獲授可認購不超過相關股份20%(約減至最接近的整數)的購股權；
 - (ii) 自授出日期後滿第一週年當日起至滿第二週年當日止期間，隨時行使所獲授可認購不超過相關股份40%減按已行使購股權而發行的股份數目(約減至最接近的整數)的購股權；
 - (iii) 自授出日期後滿第二週年當日起至滿第三週年當日止期間，隨時行使所獲授可認購不超過相關股份60%減按已行使購股權而發行的股份數目(約減至最接近的整數)的購股權；及
 - (iv) 自授出日期後滿第三週年當日起，直至根據二零零六年前購股權計劃規則視為授出及接納購股權日期後第60個月期間，隨時行使所獲授可認購全部相關股份減按已行使購股權而發行的股份數目的購股權。
- (7) 合資格僱員乃按《僱傭條例》所指屬於「連續性合約」之僱傭合約下工作的僱員。
- (8) 於數個購股權行使日前，本公司股份平均收市價為港幣11.62。

除上文所披露者外，於本年度內並無購股權根據二零零六年購股權計劃獲授出、遭註銷或失效。

購股權之價值

購股權公平價值均按「二項式定價模式」及「柏力克－舒爾斯期權定價模式」(「該等模式」)釐定。該等模式的主要假設為：

(i) 上市前購股權計劃

授出日期	模式	無風險利率	預期股息率	預期本公司股份市價波幅	公平價值(約)港元
二零零六年一月一日	二項式	五年期外匯基金票據收益率	5%	25%	70,000,000

薪酬委員會

(ii) 二零零六年購股權計劃

授出日期	模式	無風險利率	預期股息率	預期本公司 股份市價波幅	公平價值(約) 港元
二零零六年 十一月十七日	柏力克-舒爾斯	3.75%-3.81%	每年1.00%-4.50%	28%	364,000,000
二零零八年 七月二十一日	二項式	3.354%	每年1.013%	60%	4,000,000
二零零八年 八月二十五日	二項式	2.897%	每年1.373%	61%	8,000,000
二零零八年 十月二十八日	二項式	2.154%	每年7.356%	62%	3,000,000
二零零八年 十一月十日	二項式	1.798%	每年3.706%	62%	1,000,000
二零零九年 四月七日	二項式	1.733%	每年1.800%	82%	3,000,000
二零零九年 七月二十二日	二項式	1.692%	每年1.000%	72%	1,000,000
二零零九年 九月十八日	二項式	1.731%	每年1.000%	70%	3,000,000
二零零九年 十一月十九日	二項式	1.542%	每年1.000%	71%	6,000,000
二零零九年 十一月二十六日	二項式	1.525%	每年1.000%	70%	2,000,000
二零零九年 十二月十四日	二項式	1.551%	每年1.000%	70%	2,000,000
二零一零年 一月七日	二項式	1.975%	每年1.000%	81%	3,000,000
二零一零年 四月八日	二項式	1.997%	每年1.000%	78%	9,000,000
二零一零年 五月二十四日	二項式	1.535%	每年1.000%	78%	2,000,000
二零一零年 六月一日	二項式	1.581%	每年1.000%	79%	3,000,000
二零一零年 七月十三日	二項式	1.500%	每年1.000%	80%	2,000,000

該等模式包含股價波幅等主觀假設成份。由於主觀假設的變更會嚴重影響公平價值的估計值，故此董事認為，現行模式毋須為提供購股權公平價值的唯一可靠計值。

董事服務合約

擬於二零一一年股東週年大會上膺選連任之董事概無不可於一年內終止而毋須作出賠償(法定賠償除外)之服務合約。

薪酬詳情

董事及高級管理人員的薪酬詳情刊載於財務報表附註22。

審核委員會

成員

本公司審核委員會由四名獨立非執行董事組成，即鄭志鵬博士(主席)、譚惠珠女士、鍾瑞明先生及王宏渤先生。鄭博士及鍾先生為合資格會計師，擁有豐富的財務申報及監控經驗，譚女士是香港執業大律師。而王先生則擁有豐富的中國紙張業經驗及專門知識。

職權範圍

根據審核委員會的職權範圍，委員會成員須(其中包括)監督本集團與外聘核數師之關係、監察外聘核數師是否獨立客觀、就外聘核數師提供非核數服務制定政策、審閱初步業績、中期業績及全年財務報表、監察遵守法例及上市規則之要求、檢討本集團內部審核職能之範圍、程度及有效與否，並在需要時聘任獨立法律或其他專業顧問進行獨立調查。

二零一一年財政年度主要工作概要

審核委員會每年最少召開四次定期會議，並於需要時召開額外會議。本委員會於二零一一年財政年度舉行五次會議。以下為審核委員會於二零一一年財政年度已完作的工作概要：

- 在送呈董事會前，審閱截至二零一零財政年度及截至二零一零年十二月三十一日止六個月的財政報表：
 - (i) 會計政策及實務的任何變動；
 - (ii) 涉及重要判斷的地方；
 - (iii) 因審核而出現的重大調整；
 - (iv) 持續經營的假設；
 - (v) 遵守會計準則的情況；及
 - (vi) 遵守與財務報告相關的上市規則及法規的情況；
- 審閱外聘核數師的審核計劃、審核聲明函件及聘書；
- 討論及通過二零一零年財政年度外聘審核費用；
- 檢討及監察外聘核數師的獨立性及其提供的非審核服務，特別是與稅務有關的服務；
- 審閱本年報第42至44頁所載的「持續關連交易」；
- 於每季審閱採購條款及本集團挑選廢紙供應商的基準是否公平；

審核委員會

- 審閱本公司核數師就本集團與美國中南進行的所有交易發出的報告；及
- 審閱本公司財務匯報系統內部監控系統。

財務報告

審核委員會審閱及討論管理層之報告及聲明，確保本集團的綜合財務報表乃根據香港公認的會計準則及《上市規則》附錄十六的規定編製。委員會又與本集團之外聘核數師羅兵咸永道會計師事務所舉行會議，討論彼等對綜合財務報表進行獨立審核之範圍及結果。

內部監控及風險管理系統之檢討

審核委員會輔助董事會履行其職責，維持本集團有效的內部監控系統。審核委員會檢討本集團監控環境與風險評估流程之程序，以及管理業務風險及監控風險之方式。

檢討集團會計及財務匯報功能

為遵守《企業管治常規守則》，審核委員會檢討了集團處理會計及財務匯報功能的資源、員工資歷和經驗，以及有關員工的培訓及預算開支，並對上述各項的充足程度和效能均表滿意。

續聘外聘核數師

審核委員會向董事會建議，待股東於二零一一年股東週年大會通過後，續聘羅兵咸永道會計師事務所為本公司二零一二年度的外聘核數師。

截至二零一一年財政年度，本公司外聘核數師就審核服務收取約人民幣6.9百萬元，及就稅務服務收取約人民幣0.07百萬元。

內部監控及風險管理

董事會亦確認其有責任確保集團內部監控及風險管理系統的成效。內部監控系統旨在合理(而非絕對)保證不會出現嚴重誤報或損失的情況，並管理(而非消除)未能達到業務目標的風險。

風險管理委會由監督部及財務部。風險管理委員會的主要職責為強化監控活動；評估有關風險及執行所需的監控活動；確保信息交流暢通無阻；執行適當的監察，確保部門內部及各部門間的監控成效與效率；風險識別及分析影響達致企業目標的風險(包括與監管及營運環境不斷轉變有關的風險)；確定為了減低和消除風險採取的內部監控措施；對內部監控是否有效運行進行檢討，並向董事會匯報；以及與外聘核數師就維持本集團內部監控系統的素質保持聯繫。

業務風險

根據本集團政策，會不時檢討及分析業務風險(具體包括對客戶需求反應慢，價格競爭力不足、客戶信貸資料不可靠、潛在商業秘密外泄及產品質素不穩定)。進行監控活動目的在於消除、轉移或減低業務的不明朗性。

財務風險

本集團的財務風險管理政策涉及本集團的成本控制、資產管理、庫務管理、物流監督、及時財務報告管理、投資回報保證、利息風險管理、貨幣風險管理及信貸風險管理，確保整體財務風險受到完善的監督及控制。執行董事審閱財務業績的管理月報及各項業務的主要營運統計數字，並定期與行政管理團隊及業務運營的管理高層舉行會議檢討該等報告、業績與預算比對、預測、重大業務風險指標及策略。

違規風險

已建立明確制度及程序確保遵守有關法例及規例。此外，本集團聘用專業商號及顧問公司，使本集團能取得法律、財務、環保、營運及業務等各方面的最新消息。

內部監控及風險管理

針對處理及散播股價敏感資料的程序及內部監控，本公司：

1. 操守守則嚴禁在未經授權下使用機密或內幕資料；並
2. 成立及執行回應外界諮詢本集團事務的程序。只有本集團的高級管理人員方獲指定及授權作為本公司發言人，回應所屬範疇的諮詢。

營運風險

已設立整套程序預防營運問題。該等營運問題包括管理成效及效率不足、採購不足、營運事故、主要設備或其配件的意外毀損、資訊系統故障、無法挽留優秀人員或設備使用不足。當有必要時會採取風險控制措施解決有關風險以達致管理目標。

董事會已透過審核委員會檢討本集團內部監控系統(檢討範圍包括全部重大業務、財務、規章及營運系統)的成效，結果認為該等系統有效且適當。

關連交易

於二零一一財政年度及日常業務過程中，本公司及其附屬公司曾與若干關連人士進行若干商業交易，而根據上市規則，該等交易被視為持續關連交易。

該等交易詳情如下：

(1) 豁免持續關連交易

下文所載交易各自的總額根據上市規則第14章所計算各百分比率(盈利比率除外)每年均超過0.1%，但少於5%，因此該等交易屬於豁免遵守獨立股東批准規定的持續關連交易，惟須遵守上市規則第14A.37條至14A.40條的年度審核規定及上市規則第14A.45條至14A.47條的申報及公告規定。

(a) 錦勝紙張原材料供應協議

於二零一零年七月二十九日，Mass Winner Holdings Limited (錦勝集團(控股)有限公司(「錦勝」)全資擁有的公司)與高廣有限公司(張先生全資擁有的公司)訂立合資公司協議，將成立合資公司從事瓦楞紙板及紙製包裝產品的製造及銷售。合資公司分別由Mass Winner Holdings Limited及高廣有限公司擁有60%及40%權益，並成為張先生的聯繫人。向錦勝及其附屬公司供應紙張原材料包括對合資公司的供應，採購總協議所涉交易屬於本公司持續關連交易。

由二零一零年十月二十二日至二零一一年三月三十一日止期間及截至二零一二年三月三十一日及二零一三年三月三十一日止兩個財政年度，聯交所授出的年度交易總額上限分別不得超過人民幣200百萬元、人民幣400百萬元及人民幣500百萬元。

(b) 森林木頭及木片供應協議

玖龍興安由本公司擁有55%股權及中國內蒙古森林集團擁有45%股權。於二零一一年五月十六日，玖龍興安與中國內蒙古森林集團(玖龍興安的主要股東)訂立新供應協議。根據該協議，中國內蒙古森林集團同意安排其全資附屬公司自二零一一年七月一日至二零一四年六月三十日止期間向本集團成員公司供應木頭及木片。

於二零一一財政年度，實際交易額與聯交所授出的年度上限(扣除稅項後)豁免額分別為人民幣51百萬元及人民幣156百萬元。

關連交易

(2) 非豁免持續關連交易

下文所載交易各自的總額根據上市規則第14.07條計算每年均超過5%，屬於上市規則第14A章項下的非豁免持續關連交易，須遵守上市規則第14A.45條至14A.47條所載的申報及披露規定、上市規則第14A.48條所載於股東大會上由獨立股東以投票表決方式批准的規定，以及上市規則第14A.37條至14A.38條所載由本公司獨立非執行董事及核數師進行年度審核的規定。

(a) 龍騰包裝紙購買協議

東莞龍騰乃由張先生及張女士的胞兄弟張成明先生持有70%股權的公司。於二零一一年五月十六日，東莞龍騰與本公司訂立新購買協議。根據該協議，東莞龍騰同意自二零一一年七月一日至二零一四年六月三十日止期間購買本集團生產的包裝紙板產品。

於二零一一財政年度，實際交易額與聯交所授出的年度上限(扣除稅項後)豁免額分別為人民幣310百萬元及人民幣316百萬元。

(b) 龍騰包裝物料及化學品供應協議

於二零一一年五月十六日，東莞龍騰與本公司訂立新供應協議。根據該協議，東莞龍騰同意自二零一一年七月一日至二零一四年六月三十日止期間向本集團成員公司供應生產紙板產品的包裝原料及化學品。

於二零一一財政年度，實際交易額與聯交所授出的年度上限(扣除稅項後)豁免額分別為人民幣241百萬元及人民幣271百萬元。

(c) 美國中南廢紙供應協議

美國中南由張女士間接全資擁有。於二零一一年五月十六日，美國中南與本公司訂立新供應協議。根據該協議，美國中南同意自二零一一年七月一日至二零一四年六月三十日止期間向本集團成員公司供應廢紙。

於二零一一財政年度，實際交易額與聯交所授出的年度上限(扣除稅項後)豁免額分別為人民幣8,278百萬元及人民幣16,000百萬元。

(d) 太倉包裝紙購買協議

於二零一一年五月十六日及二零一一年五月二十三日，本公司與太倉包裝訂立新購買協議。根據該協議，太倉包裝同意自二零一一年七月一日至二零一四年六月三十日止期間購買本集團生產的包裝紙板產品。

於二零一一財政年度，實際交易額與聯交所授出的年度上限(扣除稅項後)豁免額分別為人民幣92百萬元及人民幣390百萬元。

關連交易

持續關連交易的年度審閱

上述持續關連交易已由董事會(包括獨立非執行董事)審閱。獨立非執行董事確認該等交易：

- (i) 於本集團日常及一般業務過程中訂立；
- (ii) 按一般商業條款訂立，如無基本相若的條款，則按不遜於本集團給予或來自(如適用)獨立第三方交易的條款訂立；
- (iii) 根據規範該等交易的相關協議訂立；及
- (iv) 根據公平合理且符合本公司股東整體利益的條款訂立。
- (v) 並無超過日期為二零零八年六月二十六日、二零零八年六月三十日、二零一零年七月二十九日及二零一一年五月九日之公告及本公司日期為二零零八年七月十四日之通函所披露的有關持續關連交易的各年度上限。

根據香港會計師公會頒佈的香港鑒證業務準則第3000號「歷史財務資料審核或審閱以外的鑒證工作」並參考實務說明第740號「香港上市規則規定的持續關連交易的核數師函件」，本公司核數師已受聘對本集團之持續關連交易作出報告。根據主板上市規則第14A.38條，本公司核數師已就上述持續關連交易發出無保留意見函件，載有其發現及結論。本公司已向聯交所提呈核數師函件副本。

企業及社會責任

「沒有環保，就沒有造紙」

本集團一直緊守「沒有環保，就沒有造紙」的理念，並將環保及循環再造的概念貫穿在生產技術及配套設施等各個層面上，令環保概念深入在集團上下員工及產品中。

雙贏的環保政策

透過執行集團的環保系統，集團不但成功節省寶貴資源，達至更高的營運效益，更有效大幅降低集團違反環保法律及法規的營運風險，達致企業及環境雙贏的結局面。

環保獎項及認證

本集團已取得棄置固體廢物及排放污水及廢氣的許可證。近年政府為了加緊對企業的監控，環保局除了定期巡視造紙企業外，亦多次進行突擊檢查以確保企業符合環保要求。本集團始終遵守所有環保法律或法規。

年內，本集團順利地通過廣東省經貿委的節能考核，成功完成節能目標。太倉基地也順利通過國家環保部的年終核查，更取得江蘇省政府環保專項基金獎項的獎勵。本集團的生產基地更分別繼續榮獲廣東省環境保護總局及太倉市環境保護局評為環保綠牌誠信企業。本集團的各個基地繼續取得ISO14001環境管理認證。

「節能降耗」的生產過程

本集團生一直致力降低生產過程中的耗水量及耗電量，並對產生污染物的源頭進行控制，因此無論在造紙機的設計選型上以至生產車間的燈具選用均實踐節能降耗的方針的宗旨。此外，現時造紙機運行時所產生的水在經過處理後被全面循環再用。

企業及社會責任

先進的污水處理設備

本集團引進了目前全球最先進的廢水處理技術—厭氧加好氧兩級生化處理技術，令集團的排水均優於國家和地方的排放標準。集團的污水處理亦配備自動化程控邏輯控制器(PLC)系統，並設有網上監察設備系統，監察污水排放，有利於進行一體化管理。本集團為了減少污染排放濃度，污水處理場新增加了深度處理設施，通過添加淨水藥劑等，令排放水污染物濃度進一步降低。

單位	中國政府 達標值	玖龍紙業 指標	處理前參數					處理後平均參數					
			2006年	2007年	2008年	2009年	2010年	2006年	2007年	2008年	2009年	2010年	2011年
COD _{Cr} 毫克/公升	≤100	80	2500	2500	3000	3000	3000	<100	80	80	80	80	80
BOD ₅ 毫克/公升	≤20	20	1000	1000	1300	1300	1300	<20	10	10	10	10	10
SS 毫克/公升	≤70	30	2000	2000	2800	2800	2800	<70	28	28	28	28	28
PH	6-9	6-9	6-9	6-9	6-9	6-9	6-9	6-9	6-9	6-9	6-9	6-9	6-9

廢氣排放處理

低級燃料的應用

本集團設有環保的循環硫化床垃圾焚燒鍋爐，可有效焚燒多種不同的低級燃料，包括廢漿渣、輕渣及污水處理站淤泥，加上廢氣排放量低，因此既具效益亦能保護環境。應用低級燃料不但大幅度減少了廢物排放量，亦能節省燃煤消耗量，二氧化碳排放量因而降低。

沼氣收集處理系統

本集團自2008年起為沼氣收集處理系統進行技術改造，增加沼氣脫硫裝置，經處理後送入熱電鍋爐系統燃燒發電，啓用後，每年節約標煤3萬噸，沼氣(主要包含甲烷氣體)的資源化合理利用，為溫室氣體減排做出了一定貢獻。此外，本集團所有基地的燃煤發電廠均設有高效微粒過濾和脫硫設備，使其發電廠的排放水平遠優於中國監管規定的排放水平。

環保圓形煤倉

本集團率先於其東莞、重慶及天津的造紙基地引入國內同業少有的全自動、封閉式圓形煤倉，其獨特的設計充分考慮環保因素，能減輕煤炭在裝卸、運輸、儲存過程中所產生的粉塵，進一步改善員工的工作環境。

單位	中國政府 達標值	玖龍紙業 指標	處理前參數					處理後平均參數					
			2006年	2007年	2008年	2009年	2010年	2006年	2007年	2008年	2009年	2010年	2011年
SO ₂ 毫克/立方米	≤400	100	2360	2520	2800	2700	2700	<55	60	80	88	88	88
Dust 毫克/立方米	≤50	50	24600	25400	25400	25400	25400	<29	30	30	30	30	30
NO _x 毫克/立方米	≤450	450	-	-	-	-	-	<356	339	333	330	330	330

企業及社會責任

固體廢物處理

本集團利用自建的環保型焚化爐處理廢料以處理所有造紙廢物。焚化爐採用先進的廢氣處理設備、布袋過濾器除塵裝置及半乾法脫硫設施，並已在過濾器裝設排放監控裝置，以實時在線監控廢氣排放量。

此外，本集團為提高固體廢物綜合利用率，將產生的固體廢物全部焚燒，經過一年多的研發成功將污水處理產生的污泥經箱式隔膜壓濾處理乾化後焚燒，以生產蒸汽，從而減少煤的消耗。

噪音污染控制

本公司採用的造紙設備全部符合歐美嚴格標準，在噪音控制方面達到國際水準。本集團於產生較大噪音的設備，如：雙圓盤磨漿機及空氣壓縮機採取安裝隔音屏及消音器，並在造紙車間設置了隔噪控制室，避免員工在高噪音環境下長時間工作。

本集團為員工提供個人噪音保護裝置，並規定員工進行監察車間巡查期間必須佩戴如耳塞等個人噪音保護裝置，以保障員工安全。

人力資源管理

玖龍紙業「以人為本」為企業人才發展策略的方針，針對不同崗位及工作經驗的員工提供合適的事業發展計劃。

員工培訓及事業發展

集團推行「管理培訓生項目」以吸納及培養有潛質的碩士及本科生。通過不同崗位及不同基地實習及專業知識培訓等方式，提升管理培訓生的專業技巧及管理水平。

此外，集團為幫助新員工適應公司文化而建立了導師制度，並提供培訓課程，內容涵蓋了企業文化、崗位專業技能以及安全操作等多個方面。

本集團亦為有潛質的員工制定職業發展規劃及提供持續進修的機會。本集團聯同知名的中山大學合辦高級管理人員MBA/EMBA研修班，並選派優秀技術人員至海外接受技術進修培訓。

在職持續學習方面，本集團為員工提供管理及技術的培訓，為他們的持續職業發展提供有力的支持和幫助。

公平的員工評核機制

本集團為員工提供完善的晉升渠道及績效考核機制，給予員工持續發展的機會和空間。

企業及社會責任

關懷員工的身心健康

為加強員工對玖龍紙業的滿意度及歸屬感，集團不斷優化員工工作及生活的質素，並拓展更多具互動性的溝通渠道。集團不斷改善員工生活區並引進各種福利設施，舉辦多元化的文化娛樂活動，豐富了員工的工餘時間。集團著重與員工溝通及互動，例如與新員工定期進行討論及設立員工熱線等，為員工提供一個互動的溝通渠道。

此外，公司定期為組織員工進行職業健康體檢、保證員工身體健康。

本集團亦出版廠報—《玖龍員工》，定期向員發放集團的最新消息，加強員工對集團的歸屬感。另外，本集團亦通過工會組織定期召開員工溝通會議聽取員工意見，給與有效的解決和改善，建立和諧的勞資關係。

薪酬與福利

公司為員工提供具有市場競爭力的薪酬，並將浮動獎金與員工的績效掛鉤。浮動獎金根據企業、團隊、員工個人績效和其本人工作所擔負的責任的情況而定。根據薪酬政策，本集團定期對員工薪酬進行審查和修訂，以維持玖龍紙業能在招聘人才上的競爭力。

回饋社會，克盡社會責任

玖龍紙業在積極發展業務的同時，也熱心支持各種公益活動。集團在2010年「9.21」特大洪澇地質災害後，向受災嚴重的高州市馬貴鎮捐款60萬元，捐建「喬心屋」；在2011年，再次參加了「廣東扶貧濟困日」，並捐款1,000萬元。此外，集團為重慶市彭水縣山區的400名留守兒童和貧困學生提供「玖龍愛心午餐」，計劃二零一一年底將資助規模提升到800名。玖龍紙業將持續推動各項公益事業的開展，以積極回饋社會。

為了扶助貧困地區的失學青年，集團每年在全國各地的貧困地區招聘近百名失學高中生，並全費資助他們在國內的高等學校學習，並全費資助他們在華南理工大學學習，於畢業後聘用這些學生至各相關的工作崗位。此計劃不單能幫助貧困兒童，更能長遠改善失學青年的家庭環境，並為玖龍紙業培養所需的人才。計劃實行至今已有超過7年，當中逾400位參與計劃的畢業生加入玖龍紙業。

董事及高級管理層

執行董事簡歷

張茵女士，54歲，自二零零六年起出任本公司之董事長。彼亦為執行委員會主席及本公司多間附屬公司之董事。彼為集團創辦人之一，負責整體公司發展及集團策略規劃。張女士擁有逾15年的造紙經驗和超過25年的廢紙回收和國際貿易經驗。張女士現任中國人民政治協商會議全國委員會委員、中國僑商投資企業協會常務副會長、中國造紙協會副理事長，全國工商聯紙業商會副會長，廣東省僑商投資企業協會常務副會長及廣東省總商會副會長。張女士獲頒授中國廣東省東莞市榮譽市民。張女士於二零零七年榮獲「安永企業家獎」，並於二零零八年榮獲全國工商聯紙業商會首屆「中華蔡倫獎」之「領袖人物獎」及中國民政部頒發的「2008年中華慈善獎」。於二零零九年五月，張女士獲中國造紙協會選為「全國製漿造紙行業優秀企業家」。於二零一零年一月，獲重慶市「華商貢獻獎」。二零一零年五月，獲中華環保聯合會頒發的「2009中國節能減排功勳人物」稱號。二零一零年七月，獲「廣東省非公有制經濟人士扶貧濟困回報社會突出貢獻獎」。張女士為劉先生之妻子、張先生之胞姊以及劉晉嵩先生之母親。

劉名中先生，49歲，自二零零六年起出任本公司之副董事長兼行政總裁。彼亦為執行委員會委員、薪酬委員會委員及本公司多間附屬公司之董事。彼為集團創辦人之一，主要負責整體公司管理及規劃、新技術的開發、引進生產設備及人力資源管理。劉先生擁有20年以上的國際貿易經驗，在公司管理擁有12年以上的營運經驗。劉先生於一九八三年畢業於University of Santo Amaro，取得牙醫學士學位。劉先生為中國廣東省東莞市榮譽市民。劉先生於二零零零年被聘為中國人民政治協商會議廣東省廣州市第九屆委員會委員及港、澳、台僑聯委員會僑事顧問，並於二零零一年當選為全國青聯委員。劉先生為張女士之丈夫，張先生之姊夫及劉晉嵩先生之父親。

張成飛先生，43歲，自二零零六年起出任本公司之執行董事兼副行政總裁。彼為執行委員會委員、薪酬委員會委員及本公司多間附屬公司之董事。彼為集團創辦人之一，負責集團的整體營運和業務，包括對市場推廣、財務、採購、銷售及資訊科技等部門的管理。張先生擁有逾17年的採購營銷經驗，為重慶市第三屆政協委員。張先生為張女士之胞弟，劉名中先生之妻舅及劉晉嵩先生之舅父。

董事及高級管理層

張元福先生，48歲，自二零零八年起出任本公司執行董事。彼亦為本公司多間附屬公司之董事。彼亦出任本集團財務總監，負責財務及與投資者關係事務。加盟本集團前，張先生曾任濰柴動力股份有限公司的財務總監、合資格會計師及公司秘書職務逾5年，彼亦曾於多家香港上市公司工作，負責會計及財務管理事宜。彼擁有逾25年審核、會計及企業融資的經驗。彼持有經濟學學士學位，為英國特許公認會計師公會資深會員及香港會計師公會會員。

劉晉嵩先生，30歲，於二零零六年被委任為本公司非執行董事及於二零零九年八月調任為本公司的執行董事。彼負責集團的整體營運，包括對市場推廣、採購及銷售等部門的管理。劉先生持有加州大學戴維斯分校經濟學士學位及哥倫比亞大學工業工程碩士學位。彼為張女士及劉先生之兒子及張先生之外甥。

高靜女士，48歲，自二零零六年起出任本公司之執行董事。彼為本公司多間附屬公司之董事。彼於一九九六年六月加入集團，擁有15年材料成本核算及採購廢紙經驗。彼出任集團財務部經理，於二零零六年七月獲擢升至集團入口採購部主管。高女士畢業於遼寧廣播電視大學，持有電氣工程專業文憑。高女士配偶黃鐵民先生為集團高層管理人員，出任總經理，負責新項目拓展和工程管理工作。

獨立非執行董事簡歷

譚惠珠女士，金紫荊星章，太平紳士，65歲，自二零零六年起出任本公司之獨立非執行董事。彼亦為本公司薪酬委員會主席及審核委員會委員。彼為廣南(集團)有限公司、五礦建設有限公司、莎莎國際控股有限公司、中石化冠德控股有限公司、泰山石化集團有限公司、北京同仁堂科技發展股份有限公司及永安國際有限公司的獨立非執行董事。譚女士香港特別行政區全國人大代表及全國人民代表大會常務委員會香港基本法委員會成員。譚女士於倫敦Gray's Inn獲得大律師資格，並於香港執業。

鍾瑞明先生，金紫荊星章，太平紳士，59歲，自二零零六年起出任本公司之獨立非執行董事。彼亦為本公司審核委員會及薪酬委員會委員。鍾先生是中國聯合網絡通信(香港)股份有限公司、旭日企業有限公司、美麗華酒店企業有限公司及中國海外宏洋集團有限公司(均在香港聯交所上市)的獨立非執行董事。鍾先生亦是中國建築股份有限公司及中國光大銀行股份有限公司(在上海證券交易所上市)的獨立董事。彼持有香港大學理學士學位、香港中文大學工商管理碩士學位。鍾先生是香港會計師公會資深會員。此外，鍾先生現為中國人民政治協商會議第十一屆全國委員會委員。

董事及高級管理層

鍾先生在二零零四年十月至二零零八年十一月期間出任中國網通集團(香港)有限公司獨立非執行董事。鍾先生曾任亨達國際控股有限公司的董事、怡富集團有限公司的中國業務主席、中銀國際有限公司副執行總裁、泰盛國際(控股)有限公司獨立非執行董事、香港城市大學校董會主席、香港房屋協會主席、香港特別行政區行政會議成員、香港特別行政區政府土地基金諮詢委員會副主席、九廣鐵路公司管理委員會成員、香港房屋委員會委員、賑災基金諮詢委員會成員、香港南洋商業銀行副董事長、董事兼副總經理及香港特別行政區政府土地基金信託行政總裁。

鄭志鵬博士，54歲，自二零零六年起出任本公司之獨立非執行董事。彼亦為本公司審核委員會主席及薪酬委員會委員。彼持有工商學士學位、工商管理碩士學位、法學碩士學位及工商管理博士學位。鄭博士為香港會計師公會、英格蘭及威爾斯特許會計師公會、澳洲公認執業會計師公會及香港稅務學會之會員，以及香港董事學會之資深會員。彼為香港執業會計師，於審核、商業諮詢及財務管理方面已積累約30年經驗。

鄭博士於一九九二年加入新世界集團，曾出任新創建集團有限公司(其股份在聯交所主板上市)之最高行政人員及集團財務總監。加入新世界集團之前，彼曾為羅兵咸會計師事務所(即現今的羅兵咸永道會計師事務所)之高級經理。鄭博士目前為鄭志鵬會計師事務所之高級合夥人、L&E Consultants Limited之主席、惠記集團有限公司及利基控股有限公司的非執行董事，華鼎集團控股有限公司、天津港發展控股有限公司及富陽(中國)控股有限公司之獨立非執行董事及審核委員會主席。

王宏渤先生，57歲，自二零零六年起出任本公司之獨立非執行董事。彼亦為本公司審核委員會委員。王先生在中國造紙業擁有豐富經驗和專長。彼於一九九零年獲委任為煙台包裝裝潢總廠副廠長。

高級管理層簡歷

林新陽先生，41歲，二零零三年加入本集團，自二零一零年十二月起擔任東莞玖龍紙業有限公司總經理，負責營運及管理工作。加盟入本集團之前，曾於山東華眾紙業有限公司任職。林先生擁有逾18年的制漿造紙技術、設備及生產經營管理工作經驗。林先生畢業於西北輕工業學院製漿造紙工程專業(現陝西科技大學)，是一名造紙行業資深的工程師。

孟峰先生，39歲，由二零一零年十二月起擔任玖龍紙業(太倉)有限公司總經理，負責監督及管理工作。孟先生於大型造紙行業擁有逾18年的生產管理工作經驗。加盟本集團之前，彼曾於山東晨鳴紙業有限公司任集團高層管理人員，並擔任子公司總經理。彼畢業於山東濰坊電視廣播學院(主修經濟資訊與管理專業)。

董事及高級管理層

周傳宏先生，50歲，二零零二年七月加盟本集團，由二零零七年九月起擔任玖龍紙業(天津)有限公司總經理，負責監督及管理工作。周先生擁有逾23年的造紙業內設備、項目籌建及商務管理工作經驗。加盟本集團之前，他曾於山東華眾紙業有限公司任職。彼畢業於華南工學院(現稱華南理工大學)，是一名工程師。

李劍波先生，45歲，於二零零八年加入集團，由二零零九年擔任玖龍紙業(重慶)有限公司總經理，負責監督及管理工作。加盟集團之前，曾任四川瑞松紙業有限公司總經理。李先生擁有逾24年的國內特種紙業生產、技術及管理工作經驗。彼畢業於西南財經大學及持有復旦大學工商管理碩士學位。

郭峰先生，42歲，於二零零八年五月擔任玖龍漿紙業(樂山)有限公司副總經理並於二零零九年十一月晉升任總經理。彼擁有22年特種紙生產企業工作經歷。加盟集團之前，曾任職四川瑞松紙業有限公司高級管理層。彼畢業於華東工學院，持有工程學士學位，二零零九年完成北京大學光華管理學院EMBA課程，取得工商管理碩士學位。

信剛先生，37歲，自二零一零年六月擔任玖龍紙業(泉州)有限公司副總經理，負責監督及管理工作。信先生自一九九八年加盟本集團，擁有逾15年的造紙業內生產、技術及管理工作經驗。彼於一九九六年畢業於山東輕工業學院，持有製漿造紙學士學位。

張永春先生，44歲，一九九九年六月加盟本集團，由二零一一年六月起擔任玖龍紙業(瀋陽)有限公司總經理，負責監督及管理工作。張先生擁有逾21年的造紙業內設備安裝與維修、生產經營管理工作經驗。加盟本集團之前，他曾於吉林紙業有限公司任職。彼畢業於吉林大學，擁合理學學士學位。

張篤令先生，41歲，擔任集團銷售部總經理，負責銷售管理工作。自一九九八年七月加入集團。加盟本集團之前，他曾任東莞中南紙業有限公司銷售部經理。彼於中國造紙業的銷售及市場推廣方面擁有約15年經驗。彼畢業於中國科學院管理幹部學院，持有企業管理高級文憑。

黃鐵民先生，48歲，擔任集團發展工程部總經理，負責集團新項目拓展和工程管理工作。黃先生自一九九六年加入集團，擁有約26年的中國造紙業內施工建設及行政管理經驗。彼畢業於瀋陽建築工程學院，擁有人工學學士學位。黃先生之配偶高靜女士為本公司之執行董事。

吳國勛先生，55歲，自二零零六年二月起擔任本集團副總經理兼董事長助理，負責企業行政及投資者關係事務。加盟本集團前，吳先生曾任職於數家國際市場傳訊集團及香港和海外上市公司，在廣告、市場推廣及企業融資方面擁有豐富經驗。彼畢業於香港大學，並為加拿大註冊會計師協會會員及CFA協會會員。

董事及高級管理層

朱耀權先生，40歲，自二零零八年十月起擔任本集團副財務總監，負責財務運作。朱先生擁有逾17年的審核、會計及財務經驗。加入本集團前，朱先生曾於一間大型國際會計師事務所任職逾8年及於聯交所上市公司任職逾2年，積累不同類型公司上市及業務諮詢的豐富經驗。朱先生持有經濟學學士學位，為澳洲會計師公會及香港會計師公會會員。

張闖先生，44歲，自二零零八年九月起擔任集團首席資訊官，負責集團的資訊化規劃建設工作。加盟集團前，曾任聯想集團全球應用系統運營總監，美國通用汽車公司及美國杜邦公司資訊科技經理等職務。彼擁有18年的製造業資訊科技管理經驗，畢業於清華大學，擁有電子工程本科學位，計算機科學碩士學位及加拿大Queens' University工商管理碩士學位。

蔣忠生先生，44歲，二零零九年加盟本集團，二零一零年擔任集團熱電部總經理，負責集團熱電生產和熱電工程的管理工作，擁有20年的電廠管理工作經驗。彼曾在上海能源股份有限公司任職，畢業於南京工程學院。

董事會報告

董事會欣然提呈玖龍紙業截至二零一一年財政年度的經審核綜合財務報表。

主要業務

本集團主要生產卡紙、高強瓦楞芯紙及若干種類塗布灰底白板紙。本集團亦生產特種紙及竹木漿，以及生產本色木漿。

業績及分配

本集團截至二零一一年財政年度的業績載於財務報表第65頁。

本公司已於二零一一年五月三十日向股東派付截至二零一零年十二月三十一日六個月止的中期股息每股人民幣2.0分(約等於2.4港仙)(二零一零年：人民幣2.0分)。

董事建議派付截至二零一一年財政年度末期股息每股人民幣8.0分(約等於9.8港仙)，預期末期股息約於二零一一年十二月九日(星期五)派付予股東，惟須待二零一一年股東週年大會批准，方可作實。股息將會派發給於二零一一年十一月三十日(星期三)營業時間結束時名列本公司股東名冊之股東。人民幣兌港元乃按二零一一年九月二十日之滙率1.00港元兌人民幣0.81929元換算，惟僅供參考。以港元派付的股息的實際滙率將以派付股息日的滙率為換算基礎。

財務概要

本集團於過去五個財務年度的綜合業績及本集團資產及負債的概要載於第26至27頁。

附屬公司

本公司主要附屬公司截至二零一一年六月三十日的詳情載於財務報表附註9。

物業、廠房及設備與土地使用權

本集團於本年度的物業、廠房及設備與土地使用權變動詳情載於財務報表附註6至7。

貸款

本集團的貸款詳情載於財務報表附註16。

董事會報告

股本

本公司於本年度的股本變動詳情載於財務報表附註14。

儲備

本集團及本公司於本年度的儲備變動詳情載於財務報表附註15。

可分派儲備

本公司於二零一一年六月三十日之可供現金分派及／或實物分派之儲備，指保留盈利為人民幣514,858,000（二零一零年六月三十日：人民幣918,684,000）。此外，本公司於二零一一年六月三十日之股份溢價賬結餘及繳納盈餘分別為人民幣8,709,250,000及人民幣2,074,700,000，並根據一九八一年百慕達公司法第54條按若干情況可向股東分派。

主要客戶及供應商

本年度，本集團五大供應商所佔之合計購貨額佔本集團總購貨額約50.9%，其中最大供應商佔本集團總購貨額38.9%。而本集團五大客戶所佔本集團總營業額約為4.3%。

美國中南是本集團五大供應商之一，為張女士擁有之公司。張女士為本公司之主席、執行董事及控股股東。張女士為劉先生之妻子、張先生之胞姊以及劉晉嵩先生之母親。除上披露外，本公司各董事、其聯繫人或任何股東（董事獲知擁有本公司已發行股本百分之五或以上之人士）概無持有該五大供應商任何權益。

董事及高級管理人員履歷

董事及高級管理人員的履歷載於本年報的「董事及高級管理層」。

管理合約

除僱員聘任合約外，集團本年度並無就全部或任何重大部分的本公司業務管理及行政訂立或存在任何合約。

董事

於本年度及本報告日期在任的董事如下：

執行董事

張女士
劉先生
張先生
張元福先生
劉晉嵩先生
高靜女士

獨立非執行董事

譚惠珠女士
鍾瑞明先生
鄭志鵬博士
王宏渤先生

董事會報告

根據本公司的公司細則，所有董事須於股東週年大會上每三年至少輪值退任一次。退任董事屆時將合資格於股東週年大會膺選連任。每位董事的選舉均以獨立決議案提呈。

根據公司細則第87條，張女士，劉先生，譚惠珠女士及王宏渤先生將於二零一一年股東週年大會輪值告退，惟均願膺選連任。

董事及主要行政人員所持有本公司及其相聯法團的股份、相關股份及債券的權益及淡倉

於二零一一年六月三十日，根據證券及期貨條例第352條須予備存的登記冊所載，或依據標準守則須知會本公司及聯交所規定本公司各董事、主要行政人員及彼等的聯繫人士所擁有本公司及其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份、相關股份及債券權益及淡倉如下：

本公司

(A) 所擁有本公司的權益

下表顯示本公司董事及主要行政人員於二零一一年六月三十日所持有本公司股份及相關股份之好倉總額。

董事姓名	好倉/淡倉	股份數目			相關股份數目 (就購股權而言)			總額	概約持股 百分比
		個人權益	家族權益	公司權益 (附註1)	個人權益	家族權益			
張女士	好倉	55,352,758	27,094,184	2,992,120,000	33,200,000	33,200,000	3,140,966,942	67.365%	
劉先生	好倉	27,094,184	55,352,758	2,992,120,000	33,200,000	33,200,000	3,140,966,942	67.365%	
張先生	好倉	21,814,821	-	-	33,200,000	-	55,014,821	1.180%	
張元福先生	好倉	300,000	-	-	2,400,000	-	2,700,000	0.058%	
劉晉嵩先生	好倉	-	-	2,992,120,000	450,000	-	2,992,570,000	64.183%	
高靜女士	好倉	200,000	400,000	-	-	-	600,000	0.013%	
譚惠珠女士	好倉	1,216,670	-	-	-	-	1,216,670	0.026%	
鍾瑞明先生	好倉	1,017,496	-	-	-	-	1,017,496	0.022%	
鄭志鵬博士	好倉	700,002	-	-	-	-	700,002	0.015%	

董事會報告

(B) 所擁有相聯法團的權益 – Best Result

董事姓名	好倉／淡倉	身份	持有Best Result 已發行股份數目	概約持股百分比
張女士	好倉	實益擁有人	7,367	7.367%
	好倉	YC2006 Family Irrevocable Trust成立人	29,706	29.706%
	好倉	配偶權益	37,053	37.053%
劉先生	好倉	The Liu Family Trust成立人	37,053	37.053%
	好倉	配偶權益	37,073	37.073%
張先生	好倉	The Zhang Family Trust 及The Golden Nest Trust 成立人及受益人	25,874	25.874%
劉晉嵩先生	好倉	信託受益人(註4)	82,633	82.633%

附註：

- (1) Best Result直接持有2,992,120,000股本公司股份。Best Result已發行股本由(i)The Northern Trust Company of Delaware以YC2006 Family Irrevocable Trust的信託人身份及Zhang Xiujie為特別信託人身份持有約29.706%，(ii)並由張女士持有約7.367%，(iii)由BNP Paribas Jersey Trust Corporation Limited以The Liu Family Trust的信託人身份通過Goldnew Limited持有約37.053%，(iv)由BNP Paribas Jersey Trust Corporation Limited通過Acorn Crest Limited以The Zhang Family Trust信託人身份持有約10.000%，及(v)由BNP Paribas Jersey Trust Corporation Limited通過Winsea Investments Limited以The Golden Nest Trust的信託人身份持有約15.874%。
- (2) YC2006 Family Irrevocable Trust及The Zhang Family Trust為不可撤銷信託而The Liu Family Trust及The Golden Nest Trust為可撤銷信託。
- (3) 張女士為劉先生的配偶。因此，張女士及劉先生亦根據證券及期貨條例第XV部被視為擁有彼此的權益。
- (4) 劉晉嵩先生為YC2006 Family Irrevocable Trust，The Liu Family Trust及The Golden Nest Trust之受益人。因此，根據證券及期貨條例第XV部，他被視為擁有於Best Result的股份權益。
- (5) 根據上市前購股權計劃及二零零六年購股權計劃的購股權詳情載於第32至37頁薪酬委員會一節。

除上文所披露者外，於二零一一年六月三十日，本公司各董事、主要行政人員或彼等的聯繫人士（定義見證券及期貨條例第XV部）概無擁有本公司或其任何相聯法團的股份、相關股份及債券任何權益或淡倉而登記於根據證券及期貨條例第352條須予備存的登記冊內，或根據標準守則須知會本公司及聯交所。

董事會報告

根據證券及期貨條例須予披露的主要股東權益及淡倉

就本公司各董事或最高行政人員所知，於二零一一年六月三十日，除上文披露之本公司董事或最高行政人員之權益及淡倉外，下列人士於本公司股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部須向本公司披露，或須於本公司按證券及期貨條例第336條規定備存之登記冊中記錄，或已知會本公司及聯交所之權益或淡倉：

股東名稱	好倉／淡倉	身份	持有股份數目	概約持股百分比
Best Result (附註)	好倉	實益擁有人	2,992,120,000	64.173%
The Northern Trust Company of Delaware	好倉	YC 2006 Family Irrevocable Trust 受託人	2,992,120,000	64.173%
Zhang Xiujie	好倉	YC 2006 Family Irrevocable Trust 特別受託人	2,992,120,000	64.173%
BNP Paribas Jersey Trust Corporation Limited	好倉	The Liu Family Trust 受託人	2,992,120,000	64.173%
Goldnew Limited	好倉	控制法團的權益	2,992,120,000	64.173%

附註：

Best Result直接持有2,992,120,000股本公司股份。Best Result已發行股本由(i)The Northern Trust Company of Delaware以YC2006 Family Irrevocable Trust的信託人身份及Zhang Xiujie為特別信託人身份持有約29.706%，(ii)並由張女士持有約7.367%，(iii)由BNP Paribas Jersey Trust Corporation Limited以The Liu Family Trust的信託人身份通過Goldnew Limited持有約37.053%，(iv)由BNP Paribas Jersey Trust Corporation Limited通過Acorn Crest Limited以The Zhang Family Trust信託人身份持有約10.000%，及(v)由BNP Paribas Jersey Trust Corporation Limited通過Winsea Investments Limited以The Golden Nest Trust的信託人身份持有約15.874%。

除上文所披露者外，於二零一一年六月三十日，本公司並無獲悉有任何其他人士(本公司任何董事或主要行政人員除外)擁有本公司股份及相關股份的權益或淡倉而登記於根據證券及期貨條例第336條所需備存的登記冊內。

董事在合約中的權益

關連交易及有關人士交易的詳情分別載於本年報的關連交易及綜合賬目附註31。

除上述者，本公司、其附屬公司、其控股公司或其任何同系附屬公司概無參與訂立任何與本集團業務有重大關連(定義見上市規則)、於本年度終或於年度內任何時間仍然有效，並且由本公司董事直接或間接擁有重大權益的重大合約。

董事會報告

捐款

集團年內的慈善及其他捐款達人民幣11,544,000元(2010年：約人民幣11,000,000元)。

根據上市規則第13.21條作出之持續披露

於本報告日期，根據上市規則第13.21條之披露規定，有關於本公司控股股東履行特定責任條件之貸款協議現披露如下：

本集團與中國銀行(香港)有限公司、中國銀行有限公司澳門分行及國家開發銀行簽訂了一項為期3年合共最多5億美元之貸款協議(「5億美元貸款協議」)。

本公司與國家開發銀行股份有限公司香港分行簽訂了一項合共最多10億元人民幣之貸款協議(「10億元人民幣貸款協議」)，該貸款分為甲部份人民幣800,000,000元(「甲部份」)及乙部份人民幣200,000,000元(「乙部份」)。甲部份貸款之終止日期為由首天使用日期起計十二個月，而乙部份貸款之終止日期為由首天使用日期起計三十六個月。

根據以上5億美元貸款協議及10億元人民幣貸款協議，倘(i)本公司之控股股東張女士、劉先生及張先生(統稱「控股股東」)任何一位不再擔任本公司董事；或(ii)控股股東不再對本公司擁有共同管理控制權；或(iii)控股股東及張女士之家族成員不再直接或間接實益合共擁有本公司至少51%已發行股本(附有全部投票權者)，則將構成違約事件。倘發生上述任何事件，尚未償還之貸款須即時償還。

購買、出售或贖回本公司上市證券

本公司或其任何附屬公司於二零一一年財政年度概無購買、出售或贖回本公司的股份。

企業管治

本公司承諾奉行高質素之企業管治，並於整個年度內已遵守聯交所上市規則附錄14所載之企業管治常規守則之規定。

請參閱以下資料，以了解本公司的企業管治政策：

- (a) 「企業管治」(第28頁)－詳列本公司對企業管治之遵守；
- (b) 「薪酬委員會」(第32頁)－列出薪酬委員會於本年度的職權範圍及工作詳情；

董事會報告

- (c) 「審核委員會」(第28頁)－列出審核委員會於本年度的職權範圍及工作詳情；
- (d) 「內部監控及風險管理」(第40頁)－列出本公司對內部監控及風險管理之架構及政策；
- (e) 「關連交易」(第42頁)－詳列有關本集團關連交易的資料；及
- (f) 「企業及社會責任」(第45頁)－詳細介紹本公司的環保政策及如何回饋社會。

關連人士交易

於日常業務過程中進行關連人士交易的詳情載於財務報表附註31，內容有關根據上市規則構成關連交易的各項關連人士交易，該等交易均按照上市規則遵守適用規定。

股本優先購買權

本公司之公司細則或百慕達適用法例中並無規定本公司須按持股比例向現有股東提呈發售新股之股本優先購買權之條文。

公眾持股量

根據本公司以公開途徑取得的資料及據本公司董事所知，於本報告書日期，本公司本年度一直維持上市規則所規定的公眾持股量。

報告期後事項

於二零一一年八月十六日，本公司已悉數贖回所有未償還優先票據，贖回價相等於本金額的100%即約47,600,000美元(相等於約人民幣305,900,000元)，另加適用溢價約7,400,000美元(相等於約人民幣47,800,000元)以及截至二零一一年八月十六日止的累計未付利息約1,400,000美元(相等於約人民幣8,900,000元)。本公司於二零一一年八月十六日支付的贖回價為約56,400,000美元(相等於約人民幣360,200,000元)。

核數師

本集團截至二零一一年財政年度的財務報表由羅兵咸永道會計師事務所審核，該核數師將任滿告退，但合資格並表示願意應聘連任。關於續聘核數師及授權董事制定其酬金的議案將會在二零一一年股東週年大會上進行提交。

代表董事會
董事長

張茵
香港，二零一一年九月二十日

獨立核數師報告



羅兵咸永道

獨立核數師報告
致玖龍紙業(控股)有限公司股東
(於百慕達註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第63至128頁的玖龍紙業(控股)有限公司(「貴公司」)及其附屬公司(以下合稱「貴集團」)的綜合財務報表，此綜合財務報表包括於二零一一年六月三十日的綜合及公司資產負債表與截至該日止年度的綜合損益表、綜合全面收入表、綜合權益變動表及綜合現金流量表，以及主要會計政策概要及其他解釋資料。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則及按照香港《公司條例》的披露規定編製真實而公平的綜合財務報表，並對董事認為編製綜合財務報表所需之內部控制負責，以使編製綜合財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等綜合財務報表作出意見，並按照百慕達一九八一年《公司法》第90條僅向整體股東報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範，並規劃及執行審核，以合理確定綜合財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執程序以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編製真實而公平的綜合財務報表相關的內部控制，以設計適當的審核程序，但並非為對公司的內部控制的效能發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性，以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審核憑證是充足和適當地為我們的審核意見提供基礎。

獨立核數師報告



獨立核數師報告
致玖龍紙業(控股)有限公司股東(續)
(於百慕達註冊成立的有限公司)

羅兵咸永道

意見

我們認為，該等綜合財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平地反映 貴公司及 貴集團於二零一一年六月三十日的事務狀況及 貴集團截至該日止年度的利潤及現金流量，並已按照香港《公司條例》的披露規定妥為編製。

羅兵咸永道會計師事務所
執業會計師

香港，二零一一年九月二十日

資產負債表

	附註	綜合		本公司	
		二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
資產					
非流動資產					
物業、廠房及設備	6	38,628,163	30,157,456	1,601	1,948
土地使用權	7	1,515,520	1,299,607	–	–
無形資產	8	234,827	239,543	–	–
於附屬公司的投資	9	–	–	2,438,928	2,428,624
遞延所得稅資產	17	16,682	–	–	–
		40,395,192	31,696,606	2,440,529	2,430,572
流動資產					
存貨	10	2,557,583	3,764,989	–	–
應收貿易賬款及其他應收款項	11	5,307,951	3,385,855	11,772	1,998
應收附屬公司款項	11	–	–	10,043,919	10,121,552
可退回稅項		42,216	29,695	–	–
受限制現金	12	97,450	–	–	–
現金及現金等價物	13	2,500,254	2,340,967	8,506	7,720
		10,505,454	9,521,506	10,064,197	10,131,270
總資產					
		50,900,646	41,218,112	12,504,726	12,561,842
權益					
本公司權益持有人應佔股本及儲備					
股本	14	9,187,231	9,093,747	9,187,231	9,093,747
其他儲備	15	1,200,373	1,222,588	2,105,216	2,117,784
保留盈利					
– 擬派末期股息	27	373,007	462,955	373,007	462,955
– 未分配保留盈利		9,839,100	8,350,924	141,851	455,729
		20,599,711	19,130,214	11,807,305	12,130,215
非控制權益		420,949	246,528	–	–
總權益					
		21,020,660	19,376,742	11,807,305	12,130,215

資產負債表

	附註	綜合		本公司	
		二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
負債					
非流動負債					
遞延政府補助金		-	7,258	-	-
貸款	16	20,973,492	14,604,056	306,773	320,104
遞延所得稅負債	17	905,322	710,863	-	-
		21,878,814	15,322,177	306,773	320,104
流動負債					
衍生金融工具		-	1,922	-	-
應付貿易賬款及其他應付款項	18	4,803,799	4,288,535	8,533	6,346
應付附屬公司款項	18	-	-	28,422	105,177
即期所得稅負債		194,176	173,145	-	-
貸款	16	3,003,197	2,055,591	353,693	-
		8,001,172	6,519,193	390,648	111,523
總負債		29,879,986	21,841,370	697,421	431,627
總權益及負債		50,900,646	41,218,112	12,504,726	12,561,842
流動資產淨額		2,504,282	3,002,313	9,673,549	10,019,747
總資產減流動負債		42,899,474	34,698,919	12,114,078	12,450,319

張茵女士
董事長

劉名中先生
副董事長兼行政總裁

第70至128頁的附註為該等財務報表的一部分。

綜合損益表

	附註	截至六月三十日止年度	
		二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
銷售額	19	24,386,905	17,946,032
銷售成本		(20,160,107)	(14,033,437)
毛利潤		4,226,798	3,912,595
其他收益－淨額	20	106,034	42,366
銷售及市場推廣成本		(526,400)	(355,090)
行政開支		(627,463)	(479,849)
經營盈利		3,178,969	3,120,022
財務費用－淨額	23	(775,220)	(541,120)
除所得稅前利潤		2,403,749	2,578,902
所得稅開支	24	(388,691)	(359,263)
年內盈利		2,015,058	2,219,639
以下人士應佔盈利：			
－本公司權益持有人		1,967,838	2,166,452
－非控制權益		47,220	53,187
		2,015,058	2,219,639
年內本公司權益持有人應佔盈利的每股盈利 (以每股人民幣元計)			
－基本	26	0.4227	0.4792
－攤薄	26	0.4217	0.4746
股息	27	466,252	555,199

第70至128頁的附註為該等財務報表的一部分。

綜合全面收入表

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
年內盈利	2,015,058	2,219,639
其他全面收入：		
貨幣換算差額	(28,716)	(14,267)
現金流量對沖	(7,790)	(18,869)
年內其他全面收入	(36,506)	(33,136)
年內全面收入總額	1,978,552	2,186,503
以下人士應佔全面收入總額：		
— 本公司權益持有人	1,942,368	2,139,018
— 非控制權益	36,184	47,485
	1,978,552	2,186,503

第70至128頁的附註為該等財務報表的一部分。

綜合權益變動表

	本公司權益持有人應佔				非控制權益 人民幣千元	總權益 人民幣千元
	股本 人民幣千元 (附註14)	其他儲備 人民幣千元 (附註15)	保留盈利 人民幣千元	合計 人民幣千元		
於二零零九年七月一日的結餘	6,539,269	1,250,050	6,904,003	14,693,322	199,043	14,892,365
全面收入						
年內盈利	-	-	2,166,452	2,166,452	53,187	2,219,639
其他全面收入：						
— 貨幣換算差額	-	(8,565)	-	(8,565)	(5,702)	(14,267)
— 現金流量對沖	-	(18,869)	-	(18,869)	-	(18,869)
其他全面收入總額	-	(27,434)	-	(27,434)	(5,702)	(33,136)
全面收入總額	-	(27,434)	2,166,452	2,139,018	47,485	2,186,503
與擁有人的交易						
配售股份	2,475,484	-	-	2,475,484	-	2,475,484
已付本公司權益持有人的 二零零九年末期及 二零一零年中期股息	-	-	(253,539)	(253,539)	-	(253,539)
其他儲備分配	-	3,037	(3,037)	-	-	-
授予董事及僱員的購股權	-	16,123	-	16,123	-	16,123
行使購股權	78,994	(19,188)	-	59,806	-	59,806
與擁有人的交易總額	2,554,478	(28)	(256,576)	2,297,874	-	2,297,874
於二零一零年六月三十日的結餘	9,093,747	1,222,588	8,813,879	19,130,214	246,528	19,376,742

第70至128頁的附註為該等財務報表的一部分。

綜合權益變動表

	本公司權益持有人應佔				非控制權益 人民幣千元	總權益 人民幣千元
	股本 人民幣千元 (附註14)	其他儲備 人民幣千元 (附註15)	保留盈利 人民幣千元	合計 人民幣千元		
於二零一零年七月一日的結餘	9,093,747	1,222,588	8,813,879	19,130,214	246,528	19,376,742
全面收入						
年內盈利	-	-	1,967,838	1,967,838	47,220	2,015,058
其他全面收入：						
— 貨幣換算差額	-	(17,680)	-	(17,680)	(11,036)	(28,716)
— 現金流量對沖	-	(7,790)	-	(7,790)	-	(7,790)
其他全面收入總額	-	(25,470)	-	(25,470)	(11,036)	(36,506)
全面收入總額	-	(25,470)	1,967,838	1,942,368	36,184	1,978,552
與擁有人的交易						
已付本公司權益持有人的 二零一零年末期及 二零一一年中期股息	-	-	(561,577)	(561,577)	(24,037)	(585,614)
其他儲備分配	-	8,033	(8,033)	-	-	-
授予董事及僱員的購股權	-	3,971	-	3,971	-	3,971
行使購股權	93,484	(8,749)	-	84,735	-	84,735
於企業合併中產生的非控制權益	-	-	-	-	162,274	162,274
與擁有人的交易總額	93,484	3,255	(569,610)	(472,871)	138,237	(334,634)
於二零一一年六月三十日的結餘	9,187,231	1,200,373	10,212,107	20,599,711	420,949	21,020,660

第70至128頁的附註為該等財務報表的一部分。

綜合現金流量表

	附註	截至六月三十日止年度	
		二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
來自經營活動的現金流量			
經營業務所得現金	28	4,309,661	789,865
已付所得稅		(153,625)	(129,530)
已付利息		(1,301,731)	(741,407)
經營活動所得/(所用)現金淨額		2,854,305	(81,072)
來自投資活動的現金流量			
收購附屬公司，扣除已收購現金		(573,083)	–
購買物業、廠房及設備		(8,192,410)	(4,187,555)
購買無形資產		–	(9,030)
處置物業、廠房及設備所得款項	28	94,291	13,111
收購土地使用權付款		(181,401)	(145,601)
收購土地使用權的已付按金		(102,850)	–
已收利息		21,257	8,826
投資活動所用現金淨額		(8,934,196)	(4,320,249)
來自融資活動的現金流量			
配售股份		–	2,475,484
行使購股權		84,735	59,806
貸款所得款項		13,466,217	13,808,596
償還貸款		(6,836,643)	(10,971,841)
購買物業、廠房及設備而獲得的政府退稅	6	98,356	105,400
已付非控制權益股息		(24,037)	–
已付本公司權益持有人股息		(561,577)	(253,539)
政府補助金所得款項		47,904	29,234
融資活動所得現金淨額		6,274,955	5,253,140
現金及現金等價物增加淨額			
年初現金及現金等價物		195,064	851,819
現金及現金等價物的匯兌虧損		2,340,967	1,508,542
		(35,777)	(19,394)
年終現金及現金等價物	13	2,500,254	2,340,967

第70至128頁的附註為該等財務報表的一部分。

綜合財務報表附註

1. 一般資料

玖龍紙業(控股)有限公司(「本公司」)及其附屬公司(統稱「本集團」)主要於中華人民共和國(「中國」)從事包裝紙、木漿及高價特種紙的生產和銷售。

本公司於二零零五年八月十七日根據一九八一年公司法在百慕達註冊成立為獲豁免有限公司。本公司的註冊辦事處位於Clarendon House, 2 Church Street, Hamilton HM11, Bermuda。

本公司的股份在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。

除另有列明者外，財務報表均以人民幣千元(「人民幣千元」)呈列。財務報表已於二零一一年九月二十日獲本公司董事會(「董事會」)批准刊發。

2. 主要會計政策概要

以下所載乃編製綜合財務報表所應用之主要會計政策。除另有列明者外，該等政策已於所有呈列年度貫徹應用。

2.1 編製基準

本公司之綜合財務報表已根據香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編製。綜合財務報表按照歷史成本法編製，並就按公平值透過損益列賬的金融資產和金融負債(包括衍生工具)按公平值列賬而作出重估修訂。

編製符合香港財務報告準則要求的財務報表需要使用若干關鍵會計估算，亦需要管理層在應用本集團會計政策過程中進行判斷。涉及高度的判斷或高度複雜、或涉及對綜合財務報表屬重大假設和估算的範疇在附註4中披露。

(a) 於二零一零年七月一日本集團採納的新訂及經修訂準則

- 香港財務報告準則第1號(修訂本)「首次採納香港財務報告準則—石油及天然氣資產以及釐定一項安排是否包含租約」。由於本集團為現有香港財務報告準則編製人，故此項準則與本集團無關。
- 香港財務報告準則第1號(修訂本)「就首次採納者而言香港財務報告準則第7號比較性披露資料的有限豁免」。由於本集團為現有香港財務報告準則編製人，故此項準則與本集團無關。
- 香港會計準則第32號(修訂本)「金融工具—供股分類」。當中訂明，倘按比例向實體的所有同類現有股東發行供股以換取定額外幣，供股須分類為權益，而不論行使價的列值貨幣。此項準則現不適用於本集團。
- 香港(國際財務報告解釋委員會)—詮釋第19號「以權益工具抵銷金融負債」，當中澄清，香港財務報告準則的規定，乃涉及當實體與其債權人重新磋商金融負債的年期，而債權人同意接納以實體的股份或其他權益工具來清償所有或部分金融負債。此詮釋現不適用於本集團。

綜合財務報表附註

2. 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

(a) 於二零一零年七月一日本集團採納的新訂及經修訂準則(續)

- 香港財務報告準則第2號(修訂本)「集團現金結算以股份為基礎的付款交易」。除加入香港(國際財務報告解釋委員會)第8號「香港財務報告準則第2號的範圍」及香港(國際財務報告解釋委員會)第11號「香港財務報告準則第2號—集團及庫存股份交易」外，該等修訂亦擴大香港(國際財務報告解釋委員會)第11號的指引，以明確該詮釋尚未涉及的集團安排的分類。此項準則現不適用於本集團。
- 香港詮釋第5號「財務報表的呈列—借款人對載有按要求償還條款的定期貸款的分類」於二零一零年十一月二十九日頒佈。此詮釋乃現有準則香港會計準則第1號「財務報表的呈列」之澄清，即時生效。由於本集團並無定期貸款，故此詮釋現不適用於本集團。
- 香港財務報告準則(二零零九年)的第二次改進於二零零九年五月由香港會計師公會頒佈。此項準則現不適用於本集團。

(b) 尚未生效且本集團並無提早採納的新訂及經修訂準則

- 香港(國際財務報告解釋委員會)—詮釋第14號(修訂本)「最低資金要求的預付款」於二零一一年一月一日或之後開始的年度期間生效，修正了香港(國際財務報告解釋委員會)—詮釋第14號「香港會計準則第19號—界定福利資產限額、最低資金要求及兩者相互關係」所無意做成的結果。此修訂現不適用於本集團。
- 香港財務報告準則(二零一零年)的第三次改進於二零一零年五月由香港會計師公會頒佈。所有改進於二零一一年一月一日或之後開始的年度期間生效。本集團尚未評估改進的影響，故尚未決定何時採納改進。
- 香港會計準則第24號(經修訂)「關連人士披露」於二零零九年十一月頒佈，須於二零一一年一月一日或之後開始的期間強制應用。該項修訂取代於二零零三年頒佈的香港會計準則第24號「關連人士披露」。本集團尚未評估香港會計準則第24號(經修訂)的影響，故尚未決定何時採納香港會計準則第24號(經修訂)。
- 香港財務報告準則第7號(修訂本)「披露—金融資產的轉讓」於二零一一年七月一日或之後開始的年度期間生效。此項準則引入金融資產的轉讓的新披露規定，須按已轉讓予其他方惟於實體資產負債表上保留的金融資產之資產類別的性質、賬面值以及風險及回報描述作出披露。已轉讓資產的收益或虧損及該等資產的任何保留權益須予提供。此外，其他披露須確保使用者瞭解任何關連負債金額，以及金融資產與關連負債的關係。披露須按持續牽涉類別呈列。舉例而言，保留風險可按金融工具(例如擔保、認購或認沽期權)的類別呈列，或按轉讓(例如應收款項、證券化或借入證券的因素)的類別呈列。此項準則現不適用於本集團。
- 香港財務報告準則第1號(修訂本)，香港財務報告準則第1號共有兩項修訂，「首次採納香港財務報告準則」：(i)剔除嚴重高通脹及(ii)剔除固定日期。此兩項修訂於二零一一年七月一日或之後開始的年度期間生效。由於本集團為現有香港財務報告準則編製人，故此項修訂與本集團無關。

綜合財務報表附註

2. 主要會計政策概要(續)

2.1 編製基準(續)

(b) 尚未生效且本集團並無提早採納的新訂及經修訂準則(續)

- 香港會計準則第12號(修訂本)「遞延稅項：收回相關資產」於二零一二年一月一日或之後開始的年度期間追溯應用。此項準則現不適用於本集團。
- 香港會計準則第1號(修訂本)「財務報表的呈列」於二零一二年七月一日或之後開始的年度期間生效。此修訂變更了在全面收入表的其他全面收入內呈報的項目披露。此修訂要求實體根據項目在未來會否在損益中循環，對在其他全面收入中呈報的項目分為兩個組別。不會循環的項目須與或會在未來循環的項目分開呈列。選擇呈列除稅前其他全面收入項目的實體必須分開呈列與兩個組別有關的稅項。香港會計準則第1號對全面收入表所使用的標題已變更為「損益及其他全面收入表」。然而，香港會計準則第1號仍容許實體使用其他標題。本集團尚未評估該修訂的影響，故尚未決定何時採納該等改進。
- 香港財務報告準則第9號「金融工具」於二零零九年十一月頒佈，直至二零一三年一月一日方始適用，惟可予提早採納。此準則為取代香港會計準則第39號「金融工具：確認及計量」的第一步。香港財務報告準則第9號推出有關分類及計量金融資產的新規定，並很有可能影響集團對金融資產的會計處理方法。本集團尚未評估香港財務報告準則第9號的影響，故尚未決定何時採納該等改進。
- 香港財務報告準則第10號「綜合財務報表」於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效。本集團尚未評估香港財務報告準則第10號的影響，故尚未決定何時採納香港財務報告準則第10號。
- 香港會計準則第27號重新命名為「獨立財務報表」，並且其僅針對獨立財務報表繼續作為準則。現有對於獨立財務報表的指引並無變動。此準則於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效。本集團尚未評估其影響，故尚未決定何時採納。
- 香港會計準則第28號重新頒佈為香港會計準則第28號「聯營公司及合營企業投資」，於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效。此項準則現不適用於本集團。
- 香港財務報告準則第11號「聯合安排」於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效。此項準則現不適用於本集團。
- 香港財務報告準則第12號「於其他實體權益的披露」於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效。本集團尚未評估香港財務報告準則第11號的影響，故尚未決定何時採納香港財務報告準則第11號。
- 香港財務報告準則第13號「公平值計量」於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效。本集團尚未評估香港財務報告準則第13號的影響，故尚未決定何時採納香港財務報告準則第13號。
- 香港會計準則第19號(修訂本)「僱員福利」於二零一三年一月一日或之後開始的年度期間生效。本集團尚未評估此修訂本的影響，故尚未決定何時採納此修訂本。

綜合財務報表附註

2. 主要會計政策概要(續)

2.2 合併

綜合財務報表包括本公司及其所有附屬公司截至二零一一年六月三十日止的財務報表。

(a) 附屬公司

附屬公司指本集團有權管理其財務及經營政策的所有實體，一般擁有過半數投票權。在評定本集團是否控制另一實體時，會考慮現時有否可行使或可轉換之潛在投票權及相關影響。附屬公司在控制權轉移至本集團之日起全面綜合入賬，在控制權終止之日起終止綜合入賬。

本集團採用收購會計法將所收購附屬公司入賬。收購成本按交換日期涉及資產、已發行股本工具及所產生或所承擔負債之公平值計算，所有收購相關成本以開支列賬。在企業合併中收購之可識別資產及承擔之負債及或然負債首先按收購當日之公平值計量，而不論任何非控制權益的數額。收購成本超出本集團分佔所收購可識別資產淨額之公平值部分記錄為商譽(附註2.8)。倘若收購成本低於所收購附屬公司資產淨額之公平值，差額則於綜合損益表直接確認入賬。

集團內公司間交易、集團公司間的交易結餘及未變現收益予以對銷。未變現虧損亦予以對銷。

附屬公司之會計政策已在必要情況下於綜合財務報表內作出改動，以確保與本集團所採納之政策貫徹一致。

在本公司資產負債表內，於附屬公司的投資按成本列賬(附註2.9)。附屬公司之業績由本公司按已收及應收股息入賬。

(b) 與非控制權益的交易

本集團視與非控制權益的交易為與本公司權益持有人的交易處理。就向非控制權益進行購置而言，所支付的任何代價與相關應佔所收購附屬公司資產淨額的賬面值的差額在權益確認。向非控制權益進行出售而導致的盈虧亦於權益確認。

2.3 分部報告

營運分部按與提供予主要經營決策者(「主要經營決策者」)之內部報告一致的呈列方式呈列。主要經營決策者被識別為董事會以作出策略決定，並負責分配資源及評估營運分部的表現。

2.4 外幣換算

(a) 功能及呈列貨幣

本集團旗下各實體之財務報表所包括之項目以有關實體經營業務所在之主要經濟環境之貨幣(「功能貨幣」)計量。綜合財務報表以人民幣呈列。本公司之功能貨幣及本集團之呈列貨幣皆為人民幣。

綜合財務報表附註

2. 主要會計政策概要(續)

2.4 外幣換算(續)

(b) 交易及結餘

外幣交易按交易當日之匯率換算為功能貨幣。除了符合在權益中遞延入賬的現金流量對沖者外，結算該等交易產生的外匯盈虧以及將外幣計值的貨幣資產及負債以年終匯率換算產生的外匯盈虧在綜合損益表確認。

有關貸款以及現金及現金等價物的外匯盈虧計入綜合損益表之「財務收入或費用」。所有其他外匯盈虧計入綜合損益表之「其他收益－淨額」。

以外幣計值並被分類為可供出售的貨幣性證券的公平值變動以該證券的已攤銷成本變動產生的換算差額及該證券賬面值的其他變動之間作出分析。有關攤銷成本變動的換算差額在損益賬確認，而賬面值的其他變動則在權益中確認。

非貨幣性金融資產及負債的換算差額(如按公平值透過損益列賬的權益)於損益賬確認為公平值盈虧的一部分。非貨幣性金融資產(如分類為可供出售的權益)的換算差額包括在權益內的可供出售儲備內。

(c) 集團公司

功能貨幣與呈列貨幣不同的所有集團實體(當中並無嚴重通脹貨幣)的業績及財務狀況按以下方法換算為呈列貨幣：

- 每份呈列的資產負債表內的資產及負債按該資產負債表日期的收市匯率換算；
- 每份綜合損益表內的收入及開支按平均匯率換算(除非該平均匯率並不代表交易日期匯率的累計影響的合理約數；在此情況下，收支項目按交易當日的匯率換算)；及
- 所有由此產生的匯兌差額確認為權益的獨立組成項目。

綜合賬目時，換算海外業務淨投資產生之匯兌差額列入其他全面收入。當處置或售出部分海外業務時，原記錄於權益中與之相關之匯兌差額，於綜合損益表中確認為銷售損益的一部分。

收購海外實體產生的商譽及公平值調整會視作海外實體的資產與負債處理並按收市匯率進行換算。

綜合財務報表附註

2. 主要會計政策概要(續)

2.5 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備按歷史成本減折舊及減值虧損後列賬。歷史成本包括收購該等項目直接應佔之開支。

其後成本僅在與該項目有關的未來經濟利益有可能流入本集團，而該項目的成本能可靠計量時，方計入資產的賬面值或確認為獨立資產(如適用)。經替換部件的賬面值會剔除確認。所有其他維修及保養開支在其產生的財政期間內於綜合損益表支銷。

物業、廠房及設備之折舊採用直線法按以下估計可使用年期將成本攤分至剩餘價值計算：

樓宇	24年
廠房及機器	15至30年
傢俬、裝置及設備	5至10年
汽車、交通及物流	8至15年

資產的剩餘價值介乎3%至5%。資產剩餘價值及可使用年期將於各結算日審閱及調整(如適用)。倘資產之賬面值高於其估計可收回金額，該資產之賬面值會即時撇減至其可收回金額(附註2.9)。

出售之損益透過比較所得款項與賬面值釐定，於綜合損益表「其他收益－淨額」確認。

2.6 在建工程

在建工程指正在建設及待安裝之物業、廠房及設備，按成本減累計減值虧損(如有)列賬。成本包括興建樓宇的成本、廠房及機器的成本，以及在建設或安裝及測試期間為該等資產融資借入貸款的利息開支(如有)。在建工程於有關資產落成及可作擬定用途前，暫不計提折舊。當有關資產投入運作，成本會轉撥至物業、廠房及設備，並根據前段所述的政策予以折舊。

2.7 土地使用權

資產負債表內的使用權指就土地使用權的經營租賃已付及應付各對手方的預付款項。土地使用權按成本列值，並於有關租賃期間(介乎30年至50年不等)以直線法在綜合損益表扣除。

綜合財務報表附註

2. 主要會計政策概要(續)

2.8 無形資產

(a) 商譽

商譽指收購成本超出本集團於收購當日分佔所收購附屬公司可識別資產淨額公平值之差額。收購附屬公司產生的商譽計入無形資產。商譽每年測試減值，並按成本減累計減值虧損列賬。商譽減值虧損不會撥回。出售某個實體的盈虧包括與被出售實體有關的商譽的賬面值。

為測試減值，商譽分配至現金產生單位(「現金產生單位」)。有關商譽會分配至預期會從有關商譽產生的企業合併中受惠的該等現金產生單位或現金產生單位組別。

(b) 於企業合併中產生的其他無形資產

(i) 商標

獨立收購的商標指以「雪杉」品牌為本集團獲取盈利及增值的能力。商標可每10年按最低成本續期。本公司董事認為，本集團有意並有能力持續重續該商標。由於該商標預期可為本集團不斷注入現金流入淨額，因此管理層認為該商標擁有無限可使用年期。在企業合併中收購的商標按收購日期的公平值確認。可使用年期無限的商標以成本減其後任何累計減值虧損列賬。無形資產的減值測試載於附註2.9。

(ii) 專利

專利指可解決於生產過程中臭氣排放引致的環境污染問題的臭氣處理設備。在企業合併中收購的專利按收購日期的公平值確認。專利以成本減累計攤銷及任何累計減值虧損列賬。專利的成本於其8年的估計可使用年期按直線法攤銷。

(iii) 客戶關係

在企業合併中收購的客戶關係按收購日期的公平值確認。客戶關係的有限可使用年期為10年，以成本減累計攤銷列賬。客戶關係於估計可使用年期按直線法攤銷。

(iv) 電腦軟件

電腦軟件按歷史成本列示。歷史成本包括與收購項目直接相關的開支。電腦軟件的可使用年期有限，以成本減累計攤銷及減值列賬。電腦軟件的於估計可使用年期(10年)按直線法攤銷。

綜合財務報表附註

2. 主要會計政策概要(續)

2.9 非金融資產的減值

無限定可使用年期之資產(例如商譽)毋須攤銷,但須每年測試減值。當有事件出現或情況改變顯示資產賬面值可能無法收回時,會檢討有關資產是否出現減值。減值虧損按資產賬面值超出可收回金額之金額確認。可收回金額以資產之公平值扣除銷售成本與使用價值兩者之較高者為準。評估減值時,資產按可識別現金流量(現金產生單位)的最低層次分組。除商譽外,已減值的非金融資產在各報告日期評估減值撥回的可能性。

2.10 金融資產

(a) 分類

本集團之金融資產分為貸款及應收款項以及按公平值透過損益列賬的金融資產。分類乃按購入金融資產的目的劃分。管理層於首次確認時釐定金融資產的分類。

(i) 貸款和應收款項

貸款和應收款項為沒有在活躍市場報價且具備固定或可釐定付款之非衍生金融資產。此等款項計入流動資產,惟不包括到期日為結算日起計12個月後者。該等款項會分類為非流動資產。本集團於資產負債表的貸款及應收款項包括「應收貿易賬款及其他應收款項」及「現金及現金等價物」(附註2.15及2.16)。

(ii) 按公平值透過損益列賬的金融資產

按公平值透過損益列賬的金融資產為持作買賣的金融資產。倘購入之主要目的為於短期內出售,則金融資產會撥歸此類別。衍生工具亦分類為持作買賣,惟指定作對沖項目者除外。此類資產倘預期於12個月內結算獲分類為流動資產;否則,則分類為非流動資產。

(b) 確認及計量

以常規方式買賣金融資產於交易日(本集團承諾買賣資產之日期)確認。對於並非按公平值透過損益列賬之所有金融資產之投資初步按公平值另加交易成本確認。按公平值透過損益列賬之金融資產初步按公平值確認,而交易成本則在綜合損益表支銷。從該等投資收取現金流量之權利已到期或已轉讓而本集團實際上已轉移擁有權的所有風險及回報時,則會終止確認金融資產。貸款和應收款項其後使用實際利率法按攤銷成本列賬。

「按公平值透過損益列賬之金融資產」類別之公平值變動所產生之收益或虧損於產生期間列入綜合損益表「其他收益—淨額」項目。

本集團會於各結算日評估是否存在客觀證據顯示一項金融資產或一組金融資產出現減值。應收貿易賬款及其他應收款項之減值測試載於附註2.12。

綜合財務報表附註

2. 主要會計政策概要(續)

2.11 抵銷金融工具

當有法定強制執行權可抵銷所確認金額及有意向按淨額基準結算或同時變現資產及結算負債時，金融資產及負債予以抵銷，並於資產負債表內呈報淨額。

2.12 金融資產減值

(a) 按攤銷成本列賬的資產

本集團會於各結算日末評估是否存在客觀證據顯示一項金融資產或一組金融資產出現減值。惟當有客觀證據證明於首次確認資產後發生一宗或多宗事件導致減值出現(「虧損事件」)，而該宗或該等虧損事件對該項金融資產或該組金融資產的估計未來現金流量構成可合理估計的影響，則該項金融資產或該組金融資產方視作出現減值及產生減值虧損。

本集團用以釐定出現減值虧損的客觀證據的條件包括：

- 發行人或承擔人出現重大財政困難；
- 違反合約如逾期交付或拖欠利息或本金；
- 本集團就借款人因經濟或法律理由而出現的財政困難給予借款人在一般情況下放款人不予考慮的優惠條件；
- 借款人有可能破產或進行其他財務收款活動；
- 因財政困難而導致某項金融資產失去活躍市場；或
- 可觀察的資料顯示某一組合金融資產自該等資產首次確認入賬後，其估計未來現金流量出現重大跌幅，儘管未能認定有關跌幅是來自組別內個別金融資產的項目。資料包括：
 - (i) 組別內借款人的付款狀況出現逆轉；
 - (ii) 組別內資產拖欠情況與有關的國家或當地經濟狀況配合。

本集團首先評估是否有客觀證據證明出現減值。

虧損金額按資產賬面值與按金融資產原實際利率貼現之估計未來現金流量現值(不包括尚未產生之未來信貸虧損)間差額計量。資產賬面值會予以削減，而虧損金額會於綜合損益表確認。

倘在較後期間，減值虧損金額減少，減幅亦可與確認減值後發生之事件客觀關連(例如債務人信貸評級改善)，則於綜合損益表確認過往確認之減值虧損撥回。

綜合財務報表附註

2. 主要會計政策概要(續)

2.12 金融資產減值(續)

(b) 分類為可供出售資產

本集團於各結算日未評估有否客觀證據顯示一項金融資產或一組金融資產減值。就債務證券而言，本集團使用上述(a)段所用之準則。就分類為可供出售之股本投資而言，證券公平值大幅或持續下跌至低於其成本亦顯示資產減值。倘可供出售金融資產存在有關證據，則累計虧損以收購成本與當時公平值差額減任何過往於損益確認之金融資產減值虧損計算，並從權益中扣除及於獨立綜合損益表內確認。於獨立綜合損益表內確認之股本工具減值虧損不得於獨立綜合損益表內撥回。倘在較後期間，分類為可供出售之債務工具公平值上升，升幅亦可與於損益確認減值虧損後發生之事件客觀關連，減值虧損則於獨立綜合損益表內撥回。

(c) 附屬公司投資

當收到附屬公司投資之股息時，而股息超過附屬公司在股息宣派期間之全面收入總額，或在獨立財務報表之投資賬面值超過被投資方資產淨額(包括商譽)在綜合財務報表之賬面值，則必須對有關投資進行減值測試。

2.13 衍生金融工具及對沖活動

衍生工具初步按於衍生工具合約訂約日期之公平值確認，其後按公平值重新計量。由此產生之盈虧的確認方法取決於該衍生工具是否指定為對沖工具，若被指定為對沖工具，則取決於其所對沖項目的性質。本集團指定若干衍生工具以對沖已確認負債有關的特定風險(現金流量對沖)。

本集團在訂立對沖交易時記錄對沖工具與被對沖項目之間的關係、其風險管理目標，以及執行各項對沖交易的策略。本集團亦會在對沖交易訂立時及其後持續評估該等用於對沖交易的衍生工具能否高度有效地抵銷被對沖項目的現金流量的變動，並記錄評估結果。

股東權益的對沖儲備變動載於附註15。當被對沖項目的餘下期限超過12個月時，對沖衍生工具的全數公平值會分類為非流動資產或負債，當被對沖項目的餘下期限少於12個月時，對沖衍生工具的全數公平值則會視為流動資產或負債。買賣性質的衍生工具則分類為流動資產或負債。

綜合財務報表附註

2. 主要會計政策概要(續)

2.13 衍生金融工具及對沖活動(續)

(a) 現金流量對沖

指定並合資格作為現金流量對沖之衍生工具之公平值變動的有效部分於其他全面收入中確認。與無效部分有關的盈虧即時在綜合損益表的「其他收益－淨額」內確認。

在權益累計的金額在被對沖項目影響盈虧時重新分類至期內的綜合損益表。與貨幣互換掉期對沖外幣貸款的有效部分有關的盈虧在綜合損益表的「財務費用」內確認。與無效部分有關的盈虧則於綜合損益表的「其他收益－淨額」內確認。

當一項對沖工具到期或售出後，或當對沖不再符合對沖會計法的條件時，當時在權益中存在的任何累計盈虧仍保留在權益內，並於預期交易最終在綜合損益表內確認時確認入賬。當一項預期交易預期不會再出現時，在權益中申報的累計盈虧即時轉撥入綜合損益表的「其他收益－淨額」內。

(b) 按公平值透過損益列賬的衍生工具按公平值透過損益記賬

若干衍生工具不符合採用對沖會計法處理。該等衍生工具的公平值變動，即時於綜合損益表的「其他收益－淨額」內確認。

2.14 存貨

存貨按成本或可變現淨值兩者之較低者列賬。成本以加權平均法釐定。成品之成本包括原料、直接勞工、其他直接成本及有關生產之間接費用(按正常營運能力計算)，惟不包括貸款成本。可變現淨值指日常業務過程中之估計售價，扣除適用之可變銷售開支。

2.15 應收貿易賬款及其他應收款項

應收貿易賬款為於日常業務過程中就所出售商品應收客戶款項。倘預期應收貿易賬款及其他應收款項的收款期為一年或以下(或如較長，業務的正常經營周期)，則分類為流動資產。否則列為非流動資產。

應收貿易賬款及其他應收款項初步以公平值確認，其後使用實際利息法按攤銷成本減減值撥備計量。

2.16 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括手頭現金及銀行活期存款。

2.17 股本

普通股列為權益。直接歸屬於發行新股的新增成本在權益中列為所得款項的減少(扣除稅項)。

倘任何集團公司購買本公司之權益股本(庫存股份)，所支付之代價(包括任何增加之直接應佔成本(扣除所得稅))從本公司權益持有人應佔權益中扣除，直至股份被註銷或重新發行為止。倘有關股份其後被重新發行，則所收取之任何代價(扣除任何增加之直接應佔交易成本及有關所得稅影響)計入本公司權益持有人應佔權益。

綜合財務報表附註

2. 主要會計政策概要(續)

2.18 應付貿易賬款

應付貿易賬款是在日常業務過程中獲得供應商的商品或服務而付款的義務。賬齡在一年或以下(若更長期間則在業務正常營運週期內)之應付賬款分類為流動負債。否則，則呈列為非流動負債。

應付貿易賬款初步以公平值確認，其後使用實際利息法按攤銷成本計量。

2.19 貸款

貸款初步按公平值並扣除產生的交易成本確認。貸款其後按攤銷成本列賬；所得款項(扣除交易成本)與贖回價值的任何差額使用實際利息法於貸款期間在綜合損益表確認。

倘很有可能提取部分或全部融資，則會將設立貸款融資時支付的費用確認為貸款交易成本。在此情況下，該項費用會遞延入賬直至貸款提取為止。如沒有證據證明部分或全部融資將很有可能被提取，則該項費用資本化作為流動資金服務的預付款項，並按有關融資期間攤銷。

除非本集團有權無條件將償還負債的期限延遲至結算日後最少12個月，否則貸款一概歸類為流動負債。

2.20 貸款成本

為建造任何合資格資產所產生之貸款成本於須建成資產及準備將資產達至可作原定用途之期間資本化。其他貸款成本予以支銷。

2.21 即期及遞延所得稅

期內稅項支出包括即期及遞延稅項。稅項於綜合損益表確認，惟與於其他全面收入或直接於權益中確認的項目有關者除外。在此情況，稅項亦分別在其他全面收入或直接於權益中確認。

即期所得稅乃按結算日於本公司及其附屬公司經營及產生應課稅收入的國家所頒佈或實質頒佈的稅法計算。管理層定期評估在適用稅務法規可予詮釋的情況下有關報稅表的狀況，並在適當情況下以預期應付予稅務機構的款項為基準計提撥備。

遞延所得稅利用負債法就資產和負債的稅基與綜合財務報表所列資產和負債的賬面值之間的暫時差異全數撥備。然而，若遞延所得稅來自在交易(不包括企業合併)中對資產或負債的初步確認，而在交易時不影響會計損益或應課稅盈虧，則不作記賬。遞延所得稅採用在結算日前已頒佈或實質頒佈，並在有關之遞延所得稅資產實現或遞延所得稅負債結算時預期將會適用之稅率(及稅法)而釐定。

遞延所得稅資產於很可能有未來應課稅盈利且就此可使用暫時差異時確認。

綜合財務報表附註

2. 主要會計政策概要(續)

2.21 即期及遞延所得稅(續)

投資附屬公司所產生的暫時差異確認為遞延所得稅，惟倘本集團可控制暫時差異之撥回時間，而暫時差異可能不會於可見將來撥回則除外。

當有法定可執行權力將即期稅項資產與即期稅項負債抵銷，且遞延所得稅資產及負債涉及同一稅務機關對應課稅實體或不同應課稅實體徵收之所得稅，且有意按淨額將結餘結算，則可將遞延所得稅資產及負債互相抵銷。

2.22 僱員福利

(a) 退休金責任

根據中國法例及法規，本集團之中國僱員參與多個由中國市級及省級政府組織的定額供款退休福利計劃，據此本集團及中國僱員須按僱員薪金的一定百分比每月向該等計劃供款。市級及省級政府承諾確保所有現時及未來退休中國僱員根據上述計劃應付的退休福利責任。除每月供款外，本集團再無責任支付僱員退休及其他退休後福利。該等計劃的資產由中國政府管理的與本集團資產無關的獨立管理基金持有。

本集團亦根據強制性公積金計劃(「強積金計劃」)的規則及規例為香港的所有合資格僱員參與退休福利計劃。向強積金計劃作出的供款乃根據最低法定供款規定按合資格僱員相關總收入的5%及1,000港元之較低者計算。強積金計劃的資產由與本集團資產無關的獨立管理基金持有。

(b) 僱員應有假期

僱員應有年假於僱員可累計享用時確認。本集團已就截至結算日僱員提供服務而應享有的年假的估計負債作出撥備。

僱員應有病假及產假在僱員放假時方予確認。

(c) 以股份為基礎的補償

本集團設有以權益償付、以股份為基礎的補償計劃，據此公司接受僱員以服務換取本集團權益工具(購股權)。僱員為獲授購股權而提供的服務公平值確認為費用。將予支銷的總金額參考已授出購股權的公平值釐定，不包括任何非市場服務及表現歸屬條件(例如盈利能力、銷售增長目標及僱員在某特定時期內留在實體)的影響。非市場歸屬條件包括在有關預期可予以行使的購股權數目的假設中。總支銷金額於符合所有特定歸屬條件的歸屬期間確認。於各結算日，本集團根據非市場歸屬條件修訂對預期將歸屬之購股權數目估計。本集團在綜合損益表確認對原估計修訂(如有)的影響，並對權益作出相應調整。

購股權行使時所得款項扣除任何直接應佔的交易成本後，撥入股本(面值)和股份溢價。

綜合財務報表附註

2. 主要會計政策概要(續)

2.22 僱員福利(續)

(d) 終止服務權益

本集團在正常退休日期前終止僱用僱員，或僱員接受自願遣散以換取此等福利時，支付終止服務權益。本集團明確承諾以下事項時，確認終止服務權益：根據一項不能撤回之詳細正式計劃終止僱用現有僱員；或因為提出鼓勵自願遣散要約而提供終止服務權益。在結算日後超過12個月支付的福利折現至現值。

2.23 撥備

本集團會在以下情況確認撥備：就已發生事件而產生現有法律或推定責任；可能需要撥出資源償付責任；及有關金額已可靠估計。未來經營虧損撥備不會確認入賬。

倘出現多項類似責任，會考慮責任整體所屬類別，釐定清償責任是否導致資源流出。即使同一類別責任中任何一項可能流出資源的機會不大，仍會確認撥備。

撥備按預期清償責任所需開支的現值，以可反映目前市場對貨幣時間值及有關責任的特有風險評估的除稅前利率計量。隨時間過去而增加的撥備確認為利息支出。

2.24 收入及其他收益確認

收入包括經扣除增值稅、退貨、回扣及折扣後，本集團於日常業務過程中銷售貨品及服務的已收或應收代價之公平值，並已對銷本集團旗下公司之間銷售額。

當收入的數額能夠可靠計量且未來經濟利益有可能流入有關實體，而本集團各項活動均符合下文所述的具體條件時，本集團會確認收入。除非與銷售有關的所有或然事項均已解決，否則收入的數額不視為能夠可靠計量。本集團會根據其過往業績並考慮客戶類別、交易種類和每項安排的特點而作出估計。

(a) 貨品銷售額

本集團向客戶交付產品而客戶已接收產品，且可合理確定可收回相關應收款項時，確認貨品銷售額。

(b) 利息收入

利息收入以實際利息法確認。

(c) 電力銷售額

電力銷售額於電力產生並傳送至省電力公司經營的電網時確認。

(d) 激勵補助金

激勵補助金於可合理確定將收取補助金及本集團將遵照有關協議附帶的相關條件(如有)時方確認為期內收入。

綜合財務報表附註

2. 主要會計政策概要(續)

2.25 租賃(作為經營租賃之承租人)

凡擁有權的絕大部分風險及回報仍歸出租人所有的租賃，皆分類為經營租賃。根據經營租賃支付之款項(扣除出租人給予之任何優惠)，包括就土地使用權支付的初步款項，於租期內以直線法在綜合損益表扣除。

2.26 政府補助金

倘可合理保證會獲得有關補助金且本集團符合一切附帶條件，政府補助金則會按公平值確認。

有關購置物業、廠房及設備的政府補助金自有關資產的添置成本扣除，並於有關資產的預期年限以直線法於綜合損益表確認。

2.27 股息分派

向本公司股東分派的股息在股息獲本公司股東批准的期間於本集團及本公司的財務報表確認為負債。

3. 財務風險管理

3.1 財務風險因素

本集團業務面對多種財務風險：外匯風險、利率風險、信貸風險及流動資金風險。本集團的整體風險管理計劃專注於財務市場的難預測性，並尋求盡量減低對本集團財務表現的潛在不利影響。

(a) 外匯風險

本集團之銷貨交易以美元(「美元」)、港元(「港元」)及人民幣計值。採購原料及購置廠房及機器需要以美元、港元、歐元、英鎊(「英鎊」)及日圓(「日圓」)支付。人民幣不可自由兌換成其他外幣，且人民幣兌換為外幣須遵守中國政府頒佈的外匯管制規則及規定。

本集團於海外業務中有若干投資，而該等業務的資產淨額承受外匯換算風險。本集團海外業務資產淨額所產生的貨幣風險主要透過以有關外幣計值的貸款管理。

為控制個別交易的匯率波動風險，本集團以外匯借貸、貨幣結構工具及其他相關的金融工具對沖重大風險。

綜合財務報表附註

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(a) 外匯風險(續)

於二零一一年六月三十日，倘人民幣兌美元貶值／升值1.0%，而所有其他可變因素維持不變，則截至二零一一年六月三十日止年度內除稅後利潤將減少／增加人民幣42,609,000元(於二零一零年六月三十日，倘人民幣兌美元貶值／升值0.6%，而所有其他可變因素維持不變，則截至二零一零年六月三十日止年度內除稅後利潤將減少／增加人民幣22,727,000元)，主要由於換算以美元計值的現金及現金等價物、應收貿易賬款及其他應收款項(不包括預付款項)、應付貿易賬款及其他應付款項(不包括向客戶收取的按金)及貸款產生外匯盈虧所致。

於二零一一年六月三十日，倘人民幣兌港元貶值／升值1.0%，而所有其他可變因素維持不變，則截至二零一一年六月三十日止年度內除稅後利潤將減少／增加人民幣7,812,000元(於二零一零年六月三十日，倘人民幣兌港元貶值／升值1.0%，而所有其他可變因素維持不變，則截至二零一零年六月三十日止年度內除稅後利潤將增加／減少人民幣1,573,000元)，主要由於換算以港元計值的現金及現金等價物、應收貿易賬款及其他應收款項(不包括預付款項)及貸款產生外匯盈虧所致。

於二零一一年六月三十日，倘人民幣兌歐元貶值／升值1.0%，而所有其他可變因素維持不變，則截至二零一一年六月三十日止年度內除稅後利潤將減少／增加人民幣14,250,000元(於二零一零年六月三十日，倘人民幣兌歐元貶值／升值14.0%，而所有其他可變因素維持不變，則截至二零一零年六月三十日止年度內除稅後利潤將減少／增加人民幣43,602,000元)，主要由於換算以歐元計值的現金及現金等價物以及應付貿易賬款及其他應付款項(不包括向客戶收取的按金)產生外匯盈虧所致。

(b) 利率風險

本集團之重大付息資產為銀行現金。銀行現金於12個月內到期，故並無重大利率風險。

本集團的長期貸款承受利率風險。浮息貸款令本集團承受現金流量利率風險。定息貸款令本集團承受公平值利率風險。為控制個別交易的利率波動風險，本集團以適當的金融工具對沖重大風險。

於二零一一年六月三十日，倘貸款利率上升／下跌1個基點，而所有其他可變因素維持不變，年內除稅後利潤將減少／增加人民幣983,000元(二零一零年：人民幣669,000元)，主要是由於浮息貸款的利息開支增加／減少所致。

(c) 信貸風險

信貸風險來自受限制現金、銀行現金與銀行存款、衍生金融工具以及應收貿易賬款及其他應收款項，不包括預付款項。

本集團並無過度集中的信貸風險。管理層預期，基於銀行及金融機構信譽良好，故不會因彼等未能履約而產生任何虧損。

下表載列於二零一一年六月三十日有外界信貸評級的主要交易對手的受限制現金、銀行現金與銀行存款結餘。

綜合財務報表附註

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(c) 信貸風險(續)

有外界信貸評級的交易對手(附註)

	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
Aa3	7,692	-
A1	1,276,657	1,601,962
A3	372,705	-
Baa1	-	81,753
Baa2	5,947	31,387
Baa3	196,415	240,493
Ba2	11,338	3,995
其他	627,826	380,500
	2,498,580	2,340,090

附註： 信貸評級資料來自Moody's。

應收貿易賬款的信貸風險為在到期日未能收回應收款項的風險。本集團已制定政策，確保按照應收貿易賬款的賬齡、過往還款紀錄、客戶財務狀況及其他因素的評估結果，向信譽質素良好的客戶銷售貨品。

(d) 流動資金風險

審慎之流動資金風險管理即維持充裕的現金及現金等價物，以及取得足夠的已承諾信貸融通額以提供資金。由於相關業務性質多變，本集團旨在保持已承諾之可用信貸額以維持資金靈活性。

管理層以預期現金流量為基準，監控本集團流動資金儲備，包括未動用的貸款融通額(附註16)以及現金及現金等價物(附註13)的滾動預測。

下表載列根據結算日至合約到期日的餘下期間按相關到期組別分析本集團及本公司的金融負債及以淨額結算的衍生金融負債。下表所披露的金額為合約未折現現金流量(附註)。

綜合財務報表附註

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(d) 流動資金風險(續)

	一年內 人民幣千元	一至二年 人民幣千元	二至五年 人民幣千元	五年以上 人民幣千元
本集團				
於二零一一年六月三十日				
貸款	4,140,587	9,570,555	10,174,137	3,347,185
應付貿易賬款及其他應付款項 (不包括向客戶收取的按金)	3,965,353	-	-	-
於二零一零年六月三十日				
貸款	2,750,193	7,499,424	6,933,038	1,310,499
應付貿易賬款及其他應付款項 (不包括向客戶收取的按金)	4,064,215	-	-	-
本公司				
於二零一一年六月三十日				
貸款	363,082	9,389	313,734	-
應付貿易賬款及其他應付款項	36,955	-	-	-
於二零一零年六月三十日				
貸款	31,610	31,610	346,518	-
應付貿易賬款及其他應付款項	111,523	-	-	-

附註：貸款利息分別按二零一一年及二零一零年六月三十日所持貸款計算。浮動利率利息分別按二零一一年及二零一零年六月三十日的現行利率估算。

3.2 資金風險管理

本集團的資本管理目標是確保本集團能持續經營業務，為股東提供回報並為其他權益持有人爭取利益，同時維持最佳的資本架構以減省資金成本。為維持或調整資本架構，本集團會考慮宏觀經濟狀況、市場現行貸款利率及經營所得現金流量充足與否，在需要時透過資本市場或銀行貸款集資。

本集團以淨債務對權益比率監控資本。該比率以淨債務除以資本總值計算。淨債務按總貸款(包括綜合資產負債表所示的即期及非即期貸款)減現金及受限制現金計算。資本總值即綜合資產負債表所顯示的「總權益」。

綜合財務報表附註

3. 財務風險管理(續)

3.2 資金風險管理(續)

淨債務對權益比率計算如下：

	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
總貸款(附註16)	23,976,689	16,659,647
減：現金及現金等價物及受限制 現金	(2,597,704)	(2,340,967)
淨債務 總權益	21,378,985 21,020,660	14,318,680 19,376,742
淨債務對權益比率	102%	74%

3.3 公平值估計

本集團就按公平值於資產負債表計量的金融工具採納香港財務報告準則第7號的修訂。該修訂規定按以下公平值計量級制對公平值計量作出披露：

- 相同資產或負債的活躍市場報價(未經調整)(第一層)。
- 第一層所包括報價以外就資產或負債直接(如價格)或間接(如源自價格)觀察所得輸入數值(第二層)。
- 並非以觀察所得市場數據為準的資產或負債輸入數值(非觀察數值)(第三層)。

沒有在活躍市場買賣的衍生金融工具(如場外衍生工具)的公平值採用估值方法釐定。該等估值方法盡可能利用可觀察市場數據(如有)，並盡可能不依賴實體的具體估計。如計算工具的公平值所需的所有重大輸入數值為可觀察，則該工具列入第二層。

應收貿易賬款及其他應收款項、應付貿易賬款及其他應付款項及短期貸款的賬面值，因其短期性質而與其公平值相若。

綜合財務報表附註

4. 重要會計估計及判斷

本集團持續評審估計及判斷，且該等估計及判斷乃基於過往經驗及其他因素，包括在有關情況下相信是對未來事項的合理預測。

本集團就未來事項作出估計及假設。所產生的會計估計按定義甚少與相關實際結果相同。很有可能對下一財政年度資產及負債的賬面值構成重大調整的估計及假設論述如下。

(a) 無確定可使用年期的無形資產的估計可收回金額

釐定無確定可使用年期的無形資產有否減值須估計使用價值。該等計算須使用估計(附註8)。

(b) 廠房及機器的可使用年期

本集團管理層釐定造紙廠及造紙機的估計可使用年期及相關折舊開支。該項估計以造紙機的預計可使用年期為基準。可使用年期或會因應行業周期推出創新技術而出現重大轉變。倘可使用年期較先前預計年限為短，則管理層會增加折舊開支，或撤銷或撤減已棄用或出售的技術落伍或非策略資產。

倘若造紙廠及造紙機的實際可使用年期與管理層所估計者出現10%偏差，於二零一一年六月三十日的廠房及機器賬面值預計將增加人民幣293,743,000元(二零一零年：人民幣220,946,000元)或減少人民幣359,019,000元(二零一零年：人民幣270,046,000元)。

(c) 在建廠房及機器

在建廠房及機器按管理層擬定方式運作前，會進行功能測試。測試成本扣除測試期間所生產任何項目的銷售所得款項淨額後入賬為在建廠房及機器成本。在建廠房及機器於可用作擬定用途時轉至物業、廠房及設備，並計算折舊。釐定擬定用途時須作出重大判斷。

倘廠房及機器較管理層判斷的時間提前或延後一個月作擬定用途，則截至二零一一年六月三十日止年度的純利預計將分別增加人民幣6,799,000元及減少人民幣1,912,000元。對截至二零一零年六月三十日止年度純利的影響則分別減少人民幣47,927,000元及人民幣5,057,000元。

(d) 物業、廠房及設備減值

當資產出現減值時，本集團依照香港會計準則第36號指引予以釐定。有關釐定須作出重大判斷。作出判斷時，管理層評估(其中包括)與本集團營運相關的技術、市場、經濟及法律環境以及本集團業務前景。管理層於各結算日評估減值。於二零一一年六月三十日，物業、廠房及設備的賬面值為人民幣38,628,163,000元(二零一零年：人民幣30,157,456,000元)。

綜合財務報表附註

4. 重要會計估計及判斷(續)

(e) 存貨可變現淨值

存貨可變現淨值乃於日常業務過程中的估計售價扣減估計完成的成本及銷售開支。該等估計基於目前市況及過往銷售同類產品的經驗，但可能會因市況變化而有重大改變。管理層會於各結算日重估該等估計。於二零一一年六月三十日，存貨的賬面值為人民幣2,557,583,000元(二零一零年：人民幣3,764,989,000元)。

(f) 僱員福利－以股份為基礎的補償

根據首次公開發售前購股權計劃及二零零六年購股權計劃所授出購股權的公平值分別以二項式和柏力克－舒爾斯估值模式計算。用於模式計算之主要數據包括授出日期之股份價格、行使價、無風險利率、股息率、預計行使期、預期股價波幅、觸發價格倍數及僱員流失率等。倘可行使的購股權數目出現偏差，該等偏差會影響本集團於有關購股權餘下歸屬期內的純利。詳細資料於附註15披露。

截至二零一一年六月三十日止年度，倘預期將歸屬之購股權數目較管理層預計減少10%，則本集團的純利將增加人民幣397,000元(二零一零年：人民幣1,612,000元)。

(g) 應收款項減值撥備

本集團管理層就應收款項減值釐定撥備。該估計基於本集團客戶的信貸紀錄及現時市況，或會因客戶財務狀況的變化而出現重大改變。管理層會於各結算日重估撥備。於二零一一年六月三十日，應收貿易賬款的賬面值為人民幣2,003,478,000元(二零一零年：人民幣1,769,932,000元)。

(h) 增值稅(「增值稅」)

本集團須按照中國相關稅收法規繳納增值稅。本集團管理層對該等增值稅收法規的詮釋可能與主管稅務機關有差異。最終稅額無法確切釐定，故本集團按照管理層的最佳估計確認該等負債。倘該等事項的最終稅額與最初紀錄的金額不同，則有關差額會影響作出有關決定期間的銷售成本及增值稅撥備。

(i) 所得稅及遞延稅項

本集團在中國須繳納所得稅。釐定稅項撥備金額及有關稅項的支付時限須作出重大判斷。多項交易及計算無法於日常業務過程中釐定最終稅額。倘該等事項的最終稅額與最初紀錄的金額不同，則有關差額會影響作出有關決定期間的所得稅及遞延稅項撥備。

5. 分部資料

本集團主要從事包裝紙及本色木漿的生產及銷售。由於本集團實體提供的產品及服務全部均與生產及銷售紙張有關，所承擔之業務風險相若，故本集團並無編製分部資料。

綜合財務報表附註

6. 物業、廠房及設備

本集團

	樓宇 人民幣千元	廠房及機器 人民幣千元	傢俬、 裝置及設備 人民幣千元	汽車、 交通及物流 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	合計 人民幣千元
於二零零九年七月一日						
成本	4,129,645	18,512,902	307,840	346,892	6,208,700	29,505,979
累計折舊	(513,240)	(1,769,022)	(92,177)	(120,146)	-	(2,494,585)
賬面淨值	3,616,405	16,743,880	215,663	226,746	6,208,700	27,011,394
截至二零一零年六月三十日止年度						
年初賬面淨值	3,616,405	16,743,880	215,663	226,746	6,208,700	27,011,394
添置	17,657	28,519	27,117	117,078	4,024,513	4,214,884
轉撥	234,970	3,029,879	68,249	2,099	(3,335,197)	-
稅務優惠(附註(a))	-	(105,400)	-	-	-	(105,400)
出售(附註28)	(8,952)	(2,729)	(5,150)	(9,838)	-	(26,669)
折舊(附註21)	(183,441)	(671,760)	(37,017)	(33,676)	-	(925,894)
匯兌差額	(2,548)	(8,063)	(16)	(232)	-	(10,859)
年終賬面淨值	3,674,091	19,014,326	268,846	302,177	6,898,016	30,157,456
於二零一零年六月三十日						
成本	4,364,591	21,444,737	395,224	438,525	6,898,016	33,541,093
累計折舊	(690,500)	(2,430,411)	(126,378)	(136,348)	-	(3,383,637)
賬面淨值	3,674,091	19,014,326	268,846	302,177	6,898,016	30,157,456
截至二零一一年六月三十日止年度						
年初賬面淨值	3,674,091	19,014,326	268,846	302,177	6,898,016	30,157,456
收購附屬公司	295,600	988,110	1,742	77,087	40,511	1,403,050
添置	6,681	78,147	127,098	39,798	8,081,638	8,333,362
轉撥	476,559	1,922,893	17,019	33,366	(2,449,837)	-
稅務優惠(附註(a))	-	(98,356)	-	-	-	(98,356)
出售(附註28)	(2,254)	(45,787)	(2,051)	(126,177)	-	(176,269)
折舊(附註21)	(205,530)	(678,088)	(45,776)	(46,001)	-	(975,395)
匯兌差額	(3,820)	(11,469)	(20)	(312)	(64)	(15,685)
年終賬面淨值	4,241,327	21,169,776	366,858	279,938	12,570,264	38,628,163
於二零一一年六月三十日						
成本	5,135,711	24,254,411	534,768	441,905	12,570,264	42,937,059
累計折舊	(894,384)	(3,084,635)	(167,910)	(161,967)	-	(4,308,896)
賬面淨值	4,241,327	21,169,776	366,858	279,938	12,570,264	38,628,163

綜合財務報表附註

6. 物業、廠房及設備(續)

本公司

	傢俬、 裝置及設備 人民幣千元	汽車、 交通及物流 人民幣千元	合計 人民幣千元
於二零零九年七月一日			
成本	63	2,750	2,813
累計折舊	(20)	(500)	(520)
賬面淨值	43	2,250	2,293
截至二零一零年六月三十日止年度			
年初賬面淨值	43	2,250	2,293
折舊	(12)	(333)	(345)
年終賬面淨值	31	1,917	1,948
於二零一零年六月三十日			
成本	63	2,750	2,813
累計折舊	(32)	(833)	(865)
賬面淨值	31	1,917	1,948
截至二零一一年六月三十日止年度			
年初賬面淨值	31	1,917	1,948
折舊	(12)	(335)	(347)
年終賬面淨值	19	1,582	1,601
於二零一一年六月三十日			
成本	63	2,750	2,813
累計折舊	(44)	(1,168)	(1,212)
賬面淨值	19	1,582	1,601

綜合財務報表附註

6. 物業、廠房及設備(續)

- (a) 年內，本集團因購買在中國製造的合資格設備而獲得稅務優惠人民幣98,356,000元(二零一零年：人民幣105,400,000元)。該項金額已於廠房及機器的添置成本中扣除。
- (b) 於二零一一年六月三十日，本集團將賬面值約人民幣522,195,000元(二零一零年：人民幣118,748,000元)的若干物業、廠房及設備，用作抵押本集團所借入的銀行貸款(附註16)。
- (c) 折舊按下列分類在綜合損益表中支銷：

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
銷售成本	874,546	716,026
其他收益－淨額	4,843	1,667
行政開支	99,305	85,295
銷售及市場推廣成本	47,955	47,954
在建工程資本化	—	1,804
總折舊開支	1,026,649	852,746
加：於成品中資本化的折舊變動	(51,254)	73,148
	975,395	925,894

綜合財務報表附註

7. 土地使用權—本集團

	土地使用權 人民幣千元
於二零零九年七月一日	
成本	1,278,625
累計攤銷	(92,810)
賬面淨值	1,185,815
截至二零一零年六月三十日止年度	
年初賬面淨值	1,185,815
添置	144,627
攤銷(附註21)	(27,722)
匯兌差額	(3,113)
年終賬面淨值	1,299,607
於二零一零年六月三十日	
成本	1,423,252
累計攤銷	(123,645)
賬面淨值	1,299,607
截至二零一一年六月三十日止年度	
年初賬面淨值	1,299,607
收購附屬公司	74,400
添置	177,305
攤銷(附註21)	(31,081)
匯兌差額	(4,711)
年終賬面淨值	1,515,520
於二零一一年六月三十日	
成本	1,674,957
累計攤銷	(159,437)
賬面淨值	1,515,520

香港境外的土地及租期介乎30年至50年之間。

攤銷人民幣31,081,000元(二零一零年：人民幣27,722,000元)計入綜合損益表「銷售成本」中。

於二零一一年六月三十日，本集團正申請若干土地使用權的業權證書，該等土地使用權的賬面總值為人民幣244,375,000元(二零一零年：人民幣46,048,000元)。本公司董事認為，本集團有權合法及有效地佔用或使用該等土地使用權。

於二零一一年六月三十日，本集團將賬面值約人民幣15,583,000元(二零一零年：無)的若干土地使用權，用作抵押本集團所借入的銀行貸款(附註16)。

綜合財務報表附註

8. 無形資產－本集團

	商譽 人民幣千元	商標 人民幣千元	專利 人民幣千元	客戶關係 人民幣千元	電腦軟件 人民幣千元	合計 人民幣千元
於二零零九年七月一日						
成本	221,830	56,357	4,524	30,709	-	313,420
累計攤銷及減值支出	(75,136)	-	(566)	(3,071)	-	(78,773)
賬面淨值	146,694	56,357	3,958	27,638	-	234,647
截至二零一零年六月三十日止年度						
年初賬面淨值	146,694	56,357	3,958	27,638	-	234,647
添置	-	-	-	-	9,030	9,030
攤銷(附註21)	-	-	(566)	(3,071)	(497)	(4,134)
年終賬面淨值	146,694	56,357	3,392	24,567	8,533	239,543
於二零一零年六月三十日						
成本	221,830	56,357	4,524	30,709	9,030	322,450
累計攤銷及減值支出	(75,136)	-	(1,132)	(6,142)	(497)	(82,907)
賬面淨值	146,694	56,357	3,392	24,567	8,533	239,543
截至二零一一年六月三十日止年度						
年初賬面淨值	146,694	56,357	3,392	24,567	8,533	239,543
攤銷(附註21)	-	-	(566)	(3,071)	(1,079)	(4,716)
年終賬面淨值	146,694	56,357	2,826	21,496	7,454	234,827
於二零一一年六月三十日						
成本	221,830	56,357	4,524	30,709	9,030	322,450
累計攤銷及減值開支	(75,136)	-	(1,698)	(9,213)	(1,576)	(87,623)
賬面淨值	146,694	56,357	2,826	21,496	7,454	234,827

攤銷人民幣4,716,000元(二零一零年：人民幣4,134,000元)計入綜合損益表「銷售及市場推廣成本」及「行政開支」中。

綜合財務報表附註

8. 無形資產—本集團(續)

(a) 商譽減值測試

商譽根據造紙業務分部分配至本集團已識別之現金產生單位(現金產生單位)。現金產生單位的可收回金額根據使用價值計算方法釐定。該等計算乃依據經管理層批准的未來十年期的財務預算所作出的現金流量預測進行。有關財務預算是管理層根據以往經驗及對市場發展的預計作出，且與其業務計劃相符。超過該十年期的現金流量則使用下文所述的估計比率推算。

用於計算使用價值的主要假設如下：

毛利率(附註(i))	21.1%
長期增長率(附註(ii))	1.0%
貼現率(附註(iii))	17.9%

附註：

- (i) 管理層按照過往業績及預期市場發展釐定預算毛利率。
- (ii) 所使用的長期增長率不超過所經營造紙行業的長期增長率，亦用作推算超過預算期的現金流量。
- (iii) 所使用的貼現率為應用於現金流量預測的除稅前貼現率，已計入相關分部的特有風險。

根據已進行的減值估計，本集團毋須確認截至二零一一年六月三十日(二零一零年：無)的減值虧損。

倘於十年期內毛利率降低10%，用於計算使用價值的長期增長率減少10%或用於計算使用價值的貼現率增長10%，而其他可變因素維持不變，則商譽的可收回金額仍會高於其賬面值，而不會有任何減值。

(b) 商標減值測試

商標的可收回金額乃參考使用特許權費減免估值法進行的估值釐定。根據該方法，商標的價值指發出商標牌照的假定特許權收入現值。

用於計算使用價值的主要假設如下：

收入增長率(附註(i))	5.0%
特許權費率(附註(ii))	2.0%
長期增長率(附註(iii))	5.0%
貼現率(附註(iv))	12.0%

綜合財務報表附註

8. 無形資產—本集團(續)

(b) 商標減值測試(續)

附註：

- (i) 管理層參考過往業績及預期市場發展釐定十年預算期的預算收益增長率，且與其業務計劃相符。
- (ii) 特許權費率乃按照管理層的估計及業務知識而釐定。
- (iii) 所使用的長期增長率不超過所經營造紙行業的長期增長率，亦用作推算超過預算期的現金流量。
- (iv) 所使用的貼現率為應用於現金流量預測的除稅前貼現率，並反映有關業務分部的特有風險。

根據已進行的減值評估，本集團毋須確認於二零一一年六月三十日(二零一零年：無)的減值虧損。

倘於十年期內，收入增長率、特許權費率及長期增長率分別降低10%或用於計算估值的貼現率上升10%，而其他可變因素維持不變，則商標的可收回金額仍會高於其賬面值，惟並無出現減值。

9. 於附屬公司的投資—本公司

	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
於非上市股份的投資，按成本 授予附屬公司僱員的購股權	2,386,700 52,228	2,386,700 41,924
	2,438,928	2,428,624

以下為於二零一一年六月三十日主要附屬公司的名單：

公司	註冊成立地點	主要業務/ 營業地點	已發行及 繳足股本/ 實繳股本	應佔所持權益
直接持有：				
Nine Dragons Paper (BVI) Group Limited (「NDP (BVI)」)	英屬處女群島 (「英屬處女群島」)， 有限責任公司	投資控股／中國	10,000美元	100%
間接持有：				
玖龍環球投資有限公司	香港，有限責任公司	投資控股／中國	1港元	100%
東莞玖龍紙業有限公司 ¹	中國，有限責任公司	造紙／中國	238,024,000美元	99.9%
東莞海龍紙業有限公司 ¹	中國，有限責任公司	造紙／中國	193,300,000美元	99.9%

綜合財務報表附註

9. 於附屬公司的投資—本公司(續)

公司	註冊成立地點	主要業務/ 營業地點	已發行及 繳足股本/ 實繳股本	應佔所持權益
東莞地龍紙業有限公司 ¹	中國，有限責任公司	造紙／中國	164,040,000美元	99.9%
玖龍紙業(太倉)有限公司 ¹	中國，有限責任公司	造紙／中國	255,529,000美元	99.5%
海龍紙業(太倉)有限公司 ¹	中國，有限責任公司	造紙／中國	191,860,000美元	99.5%
玖龍紙業(重慶)有限公司 ¹	中國，有限責任公司	造紙／中國	183,260,000美元	99.9%
海龍紙業(重慶)有限公司 ¹	中國，有限責任公司	造紙／中國	4,500,000美元	99.9%
玖龍興安漿紙(內蒙古) 有限公司 ²	中國，有限責任公司	製造木漿及 造紙／中國	人民幣163,640,000元	55%
正陽紙廠責任有限公司	越南，有限責任公司	造紙／越南	30,000,000美元	60%
玖龍紙業(天津)有限公司 ¹	中國，有限責任公司	造紙／中國	97,520,000美元	99.9%
耀龍紙業(天津)有限公司 ¹	中國，有限責任公司	造紙／中國	68,360,000美元	99.9%
河北永新紙業有限公司 ¹	中國，有限責任公司	造紙／中國	68,995,000美元	78.13%

本集團旗下於中國註冊成立的公司的英文名稱乃管理層盡力翻譯該等公司中文名稱的英譯本，並無註冊有關英文名稱。

法定實體類別：

¹ 中外合資企業

² 內資企業

綜合財務報表附註

10. 存貨－本集團

	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
按成本：		
原料	1,194,040	1,727,454
成品	1,363,543	2,037,535
	2,557,583	3,764,989

- (a) 確認為開支並列入銷售成本的存貨成本為人民幣20,160,107,000元(二零一零年：人民幣14,070,359,000元)。
- (b) 於二零一一年六月三十日，成品約人民幣128,800,000元(二零一零年六月三十日：無)已作為本集團應付票據人民幣60,000,000元(二零一零年六月三十日：無)的證券抵押(附註18)。該等已抵押資產將於償還應付票據後解除。

11. 應收貿易賬款及其他應收款項

	本集團		本公司	
	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
應收貿易賬款	2,003,478	1,769,932	-	-
應收票據	1,499,009	779,139	-	-
預付款項	222,683	171,804	-	-
應收附屬公司款項(附註(b))	-	-	10,043,919	10,121,552
其他應收款項(附註(d))	1,582,781	664,980	11,772	1,998
	5,307,951	3,385,855	10,055,691	10,123,550

- (a) 應收貿易賬款及其他應收款項的公平值與其賬面值相若。
- (b) 該應收附屬公司款項為無抵押、免息及須按要求償還。
- (c) 本集團向企業客戶銷售所訂立的信貸期約為30至60日。
- (d) 其他應收款項人民幣9,036,000元為應收一名有關連人士款項(附註31)(二零一零年：無)。

綜合財務報表附註

11. 應收貿易賬款及其他應收款項(續)

(e) 於二零一一年六月三十日，應收貿易賬款之賬齡分析如下：

	本集團	
	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
0至30日	1,665,223	1,320,934
31至60日	279,661	277,064
61至90日	37,948	43,652
逾90日	20,646	128,282
	2,003,478	1,769,932

鑑於本集團客戶眾多，遍佈全中國，因此應收貿易賬款之信貸風險並不集中。

(f) 管理層根據過往付款紀錄、逾期長短、債務人的財政實力及是否與債務人有任何貿易爭執，對應收貿易賬款及其他應收款項的可收回性進行定期整體評估及個別評估。

應收貿易賬款分析如下：

	本集團	
	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
信貸期內全面實施(附註(i))	1,916,633	1,575,461
逾期但未減值(附註(ii))	86,845	194,471
應收貿易賬款總額	2,003,478	1,769,932

綜合財務報表附註

11. 應收貿易賬款及其他應收款項(續)

(f) (續)

附註：

- (i) 尚未逾期的應收貿易賬款與擁有長期業務關係或良好付款紀錄的客戶相關。
- (ii) 逾期但未減值的應收貿易賬款與近期並無拖欠紀錄的客戶相關。該等應收款項的賬齡分析如下：

	本集團	
	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
0至30日	26,192	26,136
31至60日	50,871	16,573
61至90日	5,731	28,228
逾90日	4,051	123,534
	86,845	194,471

(g) 本集團應收貿易賬款及其他應收款項的賬面值以下列貨幣計值：

	本集團	
	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
人民幣	5,024,036	2,946,996
美元	50,027	198,096
其他	233,888	240,763
	5,307,951	3,385,855

(h) 所承受之最高信貸風險為應收貿易賬款及其他應收款項之賬面值。本集團並無持有任何抵押品作為抵押。

綜合財務報表附註

12. 受限制現金

	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
用作抵押應付票據的銀行存款(附註18)	90,000	—
其他	7,450	—
	97,450	—

於二零一一年六月三十日，約人民幣90,000,000元(二零一零年六月三十日：無)的銀行存款用作抵押本集團應付票據人民幣220,000,000元(二零一零年六月三十日：無)(附註18)。該等抵押資產將於償還應付票據後解除。

13. 現金及現金等價物

	本集團		本公司	
	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
銀行及手頭現金	2,422,097	2,295,830	8,506	7,720
短期定期存款	78,157	45,137	—	—
	2,500,254	2,340,967	8,506	7,720
以下列貨幣計值：				
人民幣	1,826,151	1,703,167	—	—
港元	160,978	141,265	2,688	2,262
美元	417,817	440,494	5,654	5,458
其他	95,308	56,041	164	—
	2,500,254	2,340,967	8,506	7,720
所承受的最高信貸風險	2,498,580	2,340,090	8,506	7,720

綜合財務報表附註

13. 現金及現金等價物(續)

所承受的最高信貸風險為銀行現金的賬面值。

凡將人民幣計值之結餘兌換成外幣及將該等外幣計值之現金及現金等價物匯出中國，均須遵守中國政府頒佈之相關外匯管制規則及規例。

銀行現金根據銀行每日存款利率按浮動利率獲取利息。短期定期存款之存款期介乎七日至三個月不等，視乎本集團之實時現金需求而定，各自按短期存款利率獲取利息。

14. 股本

附註	普通股 數目	普通股 面值 千港元	普通股 面值等值 人民幣千元	股份溢價 人民幣千元	合計 人民幣千元
已發行及繳足					
於二零零九年七月一日	4,335,304,699	433,530	449,214	6,090,055	6,539,269
配售股份	264,285,000	26,429	23,285	2,503,090	2,526,375
配售開支	–	–	–	(50,891)	(50,891)
行使購股權	15(b)	29,964,468	2,996	76,361	78,994
於二零一零年六月三十日	4,629,554,167	462,955	475,132	8,618,615	9,093,747
於二零一零年七月一日		4,629,554,167	462,955	475,132	8,618,615
行使購股權	15(b)	33,038,453	3,304	2,849	90,635
於二零一一年六月三十日		4,662,592,620	466,259	477,981	8,709,250
				8,709,250	9,187,231

於二零一一年六月三十日，每股面值0.1港元(二零一零年：每股0.1港元)的法定普通股總數為8,000,000,000股股份(二零一零年：8,000,000,000股股份)。

綜合財務報表附註

15. 其他儲備

本集團

	繳納盈餘 人民幣千元 (附註(a))	資本儲備 人民幣千元	購股權 儲備 人民幣千元 (附註(b))	法定 儲備及企業 發展基金 人民幣千元 (附註(d))	換算 人民幣千元	現金流量 對沖儲備 人民幣千元 (附註(c))	合計 人民幣千元
於二零零九年七月一日	660,542	98,980	37,606	447,013	(21,503)	27,412	1,250,050
轉撥自純利	-	-	-	3,037	-	-	3,037
授予董事及僱員的購股權	-	-	16,123	-	-	-	16,123
行使購股權	-	-	(19,188)	-	-	-	(19,188)
貨幣換算差額	-	-	-	-	(8,565)	-	(8,565)
現金流量對沖儲備解除以抵銷 影響損益表的對沖項目的 影響金額(附註23)	-	-	-	-	-	(18,869)	(18,869)
於二零一零年六月三十日	660,542	98,980	34,541	450,050	(30,068)	8,543	1,222,588
於二零一零年七月一日	660,542	98,980	34,541	450,050	(30,068)	8,543	1,222,588
轉撥自純利	-	-	-	8,033	-	-	8,033
授予董事及僱員的購股權	-	-	3,971	-	-	-	3,971
行使購股權	-	-	(8,749)	-	-	-	(8,749)
貨幣換算差額	-	-	-	-	(17,680)	-	(17,680)
現金流量對沖儲備解除以抵銷 影響損益表的對沖項目的 影響金額(附註23)	-	-	-	-	-	(7,790)	(7,790)
於二零一一年六月三十日	660,542	98,980	29,763	458,083	(47,748)	753	1,200,373

綜合財務報表附註

15. 其他儲備(續)

本公司

	繳納盈餘 人民幣千元 (附註(e))	購股權儲備 人民幣千元 (附註(b))	現金流量 對沖儲備 人民幣千元 (附註(c))	合計 人民幣千元
於二零零九年七月一日	2,074,700	37,606	27,412	2,139,718
購股權開支撥回	-	-	-	-
授予董事及僱員的購股權	-	16,123	-	16,123
行使購股權	-	(19,188)	-	(19,188)
現金流量對沖儲備解除以抵銷影響損益表的對沖項目的影響金額(附註23)	-	-	(18,869)	(18,869)
於二零一零年六月三十日	2,074,700	34,541	8,543	2,117,784
於二零一零年七月一日	2,074,700	34,541	8,543	2,117,784
授予董事及僱員的購股權	-	3,971	-	3,971
行使購股權	-	(8,749)	-	(8,749)
現金流量對沖儲備解除以抵銷影響損益表的對沖項目的影響金額(附註23)	-	-	(7,790)	(7,790)
於二零一一年六月三十日	2,074,700	29,763	753	2,105,216

(a) 本集團繳納盈餘指根據重組所收購附屬公司的股本與本公司作為交換所發行股本面值的差額。

(b) 購股權計劃的摘要、有關購股權變動及購股權估值的詳情載於第32至37頁。

(c) 現金流量對沖儲備即現金流量對沖的累計收益，於截至二零零九年六月三十日止年度內被終止。權益結餘將於先前指定的對沖項目影響綜合損益表時確認。截至二零一一年六月三十日止年度內，購回優先票據及對優先票據支付利息後，約人民幣7,790,000元(二零一零年：人民幣18,869,000元)已撥回並計入綜合損益表。

綜合財務報表附註

15. 其他儲備(續)

(d) 法定儲備及企業發展基金

根據中國的相關規則及規例，除中外合資企業外，所有中國公司均須將按照中國會計規則及規例計算的除稅後利潤10%轉撥至法定儲備基金，直至該基金的累計總額達註冊股本50%為止。法定儲備基金在相關機構的批准下，僅可用於彌補各自公司過往年度虧損或增加股本。企業發展基金的分配僅由中國公司的董事會釐定。企業發展基金在相關機構的批准下，僅可用於增加各自公司的股本或擴大生產規模。

根據適用於中外合資企業之中國相關規則及規例，法定儲備基金及企業發展基金之分配由各自公司的董事會釐定。

(e) 本公司的繳納盈餘指根據重組所收購於NDP (BVI)的投資成本與本公司作為交換所發行股本面值的差額。

16. 貸款

	本集團		本公司	
	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
非流動				
— 長期銀行貸款	18,490,119	10,896,284	306,773	—
— 聯合有期貸款	2,483,373	3,387,668	—	—
— 優先票據	—	320,104	—	320,104
	20,973,492	14,604,056	306,773	320,104
流動				
— 短期銀行貸款	1,787,262	1,337,947	—	—
— 長期銀行貸款即期部分	30,298	717,644	—	—
— 聯合有期貸款即期部分	831,944	—	—	—
— 優先票據即期部分	353,693	—	353,693	—
	3,003,197	2,055,591	353,693	—
	23,976,689	16,659,647	660,466	320,104

綜合財務報表附註

16. 貸款(續)

(a) 貸款到期日如下：

	本集團 二零一一年六月三十日				本公司 二零一一年六月三十日		
	銀行貸款 人民幣千元	聯合 有期貨款 人民幣千元	優先票據 人民幣千元	合計 人民幣千元	銀行貸款 人民幣千元	優先票據 人民幣千元	合計 人民幣千元
一年內	1,817,560	831,944	353,693	3,003,197	-	353,693	353,693
一年至兩年	6,227,960	2,483,373	-	8,711,333	-	-	-
兩年至五年	9,261,795	-	-	9,261,795	306,773	-	306,773
須於五年內悉數償還	17,307,315	3,315,317	353,693	20,976,325	306,773	353,693	660,466
逾五年	3,000,364	-	-	3,000,364	-	-	-
	20,307,679	3,315,317	353,693	23,976,689	306,773	353,693	660,466

	本集團 二零一零年六月三十日				本公司 二零一零年六月三十日		
	銀行貸款 人民幣千元	聯合 有期貨款 人民幣千元	優先票據 人民幣千元	合計 人民幣千元	銀行貸款 人民幣千元	優先票據 人民幣千元	合計 人民幣千元
一年內	2,055,591	-	-	2,055,591	-	-	-
一年至兩年	6,193,470	846,917	-	7,040,387	-	-	-
兩年至五年	3,516,586	2,540,751	320,104	6,377,441	-	320,104	320,104
須於五年內悉數償還	11,765,647	3,387,668	320,104	15,473,419	-	320,104	320,104
逾五年	1,186,228	-	-	1,186,228	-	-	-
	12,951,875	3,387,668	320,104	16,659,647	-	320,104	320,104

綜合財務報表附註

16. 貸款(續)

(b) 於二零一一年六月三十日之實際利率如下：

	人民幣	本集團			本公司
		二零一一年六月三十日		歐元	二零一一年六月三十日 美元
		港元	美元		
長期銀行貸款	5.8348%	1.7477%	2.9674%	4.5747%	3.0605%
聯合有期貸款	5.7600%	-	1.7585%	-	-
優先票據	-	-	9.8750%	-	9.8750%
短期銀行貸款	4.9180%	1.4916%	3.3558%	-	-

	人民幣	本集團			本公司
		二零一零年六月三十日		歐元	二零一零年六月三十日 美元
		港元	美元		
長期銀行貸款	4.8562%	0.7089%	2.3280%	-	-
聯合有期貸款	4.8600%	-	1.7374%	-	-
優先票據	-	-	9.8750%	-	9.8750%
短期銀行貸款	4.8521%	-	3.6986%	-	-

(c) 於二零一一年六月三十日，以本集團若干物業、廠房及設備資產(附註6)作抵押的貸款為人民幣250,547,000元(二零一零年：人民幣55,478,000元)，而以本集團旗下若干附屬公司提供擔保的貸款為人民幣21,607,256,000元(二零一零年：人民幣15,813,538,000元)。

(d) 本集團的貸款於結算日所承受的利率變動及合同重新訂價日期的風險如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年六月三十日 人民幣千元	二零一零年六月三十日 人民幣千元	二零一一年六月三十日 人民幣千元	二零一零年六月三十日 人民幣千元
6個月或以下	17,039,415	9,076,174	660,466	320,104
6至12個月	5,355,233	3,496,768	-	-
一至五年	1,582,041	4,086,705	-	-
	23,976,689	16,659,647	660,466	320,104

綜合財務報表附註

16. 貸款(續)

- (e) 短期銀行貸款、長期銀行貸款即期部分、聯合有期貸款即期部分及銀團有期貸款即期部分的賬面值與其公平值相若。

非即期貸款的賬面值及公平值如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
賬面值	20,973,492	14,604,056	306,773	320,104
公平值	20,763,079	14,526,422	306,773	320,104

非即期貸款的公平值乃於結算日根據折現現金流量，採用與本集團期限及特性大致相同的金融工具適用之現行市場利率估計。

- (f) 於二零一一年六月三十日，本集團所有貸款之賬面值以下列貨幣計值：

	本集團		本公司	
	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
人民幣	17,524,458	13,559,376	-	-
美元	4,154,206	2,947,603	660,466	320,104
港元	1,184,469	152,668	-	-
歐元	1,113,556	-	-	-
	23,976,689	16,659,647	660,466	320,104

- (g) 本集團尚未提取之銀行貸款融通額如下：

	本集團		本公司	
	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
一年內到期	9,814,093	8,798,468	800,000	-
一年後到期	5,386,517	5,225,798	200,000	-
	15,200,610	14,024,266	1,000,000	-

綜合財務報表附註

17. 遞延所得稅—本集團

	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
遞延稅項資產：		
— 將於12個月內退回的遞延稅項資產	(16,682)	—
將於12個月內支付的遞延所得稅負債	2,142	2,142
將於12個月後支付的遞延所得稅負債	903,180	708,721
	905,322	710,863
遞延稅項負債(淨額)	888,640	710,863

遞延所得稅賬目總變動如下：

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
年初	710,863	558,695
已於綜合損益表確認(附註24)	141,595	152,978
收購附屬公司	36,803	—
匯兌差額	(621)	(810)
年終	888,640	710,863

綜合財務報表附註

17. 遞延所得稅—本集團(續)

年內，遞延所得稅資產及負債之變動(未計及於同一稅務司法權區抵銷之結餘)如下：

遞延所得稅負債	加速稅項折舊 人民幣千元 (附註(a))	公平值收益 人民幣千元 (附註(b))	合計 人民幣千元
於二零零九年七月一日	505,387	53,308	558,695
已於綜合損益表中扣除/(存入)	155,120	(2,142)	152,978
匯兌差額	-	(810)	(810)
於二零一零年六月三十日	660,507	50,356	710,863
於二零一零年七月一日	660,507	50,356	710,863
已於綜合損益表中扣除/(存入)	164,125	(2,142)	161,983
收購附屬公司	-	36,803	36,803
匯兌差額	-	(621)	(621)
於二零一一年六月三十日	824,632	84,396	909,028
遞延所得稅資產			稅項虧損 人民幣千元
於二零一零年七月一日			-
已於綜合損益表中存入			(20,388)
於二零一一年六月三十日			(20,388)

(a) 遞延所得稅負債因稅基與會計基礎之間的廠房及機器折舊期不同而產生，屬暫時差額，即綜合資產負債表中資產或負債的賬面值與稅基之間的差額。

(b) 公平值收益的遞延所得稅負債自收購若干附屬公司產生，即該等資產的賬面值與稅基之間的差額。

綜合財務報表附註

17. 遞延所得稅—本集團(續)

- (c) 遞延所得稅資產乃就結轉稅項虧損確認，以相關稅務利益可透過未來應課稅溢利變現為限。根據中國稅法或該等公司於各自司法權區適用的其他稅務法規，稅項虧損可結轉抵銷未來應課稅收入。於二零一一年六月三十日，本集團並未就稅項虧損人民幣209,209,000元(二零一零年：人民幣245,095,000元)確認遞延稅項資產人民幣37,384,000元(二零一零年：人民幣41,941,000元)，原因是管理層相信，在到期前或於可預見未來動用該等稅項虧損的可能性不大。於二零一一年六月三十日，稅項虧損結轉將於以下年度到期：

	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
二零一二年	1,081	2,129
二零一三年	1,345	11,317
二零一四年	4,039	8,998
二零一五年	1,925	72,930
二零一六年	25,309	-
無到期日的稅項虧損	175,510	149,721
	209,209	245,095

- (d) 除附註(c)所披露者外，本集團於二零一一年及二零一零年六月三十日概無重大未確認遞延稅項資產。

18. 應付貿易賬款及其他應付款項

	本集團		本公司	
	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
應付下列各方之貿易賬款：				
— 第三方	358,563	903,903	-	-
— 有關連人士(附註31)	614,173	871,806	-	-
	972,736	1,775,709	-	-
應付票據(附註10及12)	1,338,486	677,000	-	-
向客戶收取的按金				
— 第三方	815,753	224,320	-	-
— 有關連人士(附註31)	22,693	-	-	-
應付附屬公司款項(附註(a))	-	-	28,422	105,177
其他應付款項(附註(b))	1,512,206	1,515,236	383	851
應付員工福利	92,124	42,772	-	-
應計費用	49,801	53,498	8,150	5,495
	4,803,799	4,288,535	36,955	111,523

綜合財務報表附註

18. 應付貿易賬款及其他應付款項(續)

- (a) 該應付附屬公司款項為無抵押、免息及須按要求償還。
- (b) 其他應付款項主要指收購物業、廠房及設備的應付款項。
- (c) 於二零一一年六月三十日，應付貿易賬款之賬齡分析如下：

	本集團	
	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
0至90日	887,051	1,683,849
91至180日	58,603	37,884
181至365日	15,030	36,531
逾365日	12,052	17,445
	972,736	1,775,709

19. 銷售額

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
銷售包裝紙	24,014,795	17,458,142
銷售木漿	240,038	269,280
銷售高價特種紙產品	132,072	218,610
	24,386,905	17,946,032

綜合財務報表附註

20. 其他收益—淨額

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
銷售電力收益(已扣除成本)	18,651	5,625
利息收入	21,257	8,826
外匯收益淨額	51,115	4,280
衍生金融工具產生的收益/(虧損)淨額	33,468	(2,363)
處置物業、廠房及設備之虧損	(52,803)	(13,558)
補助金	47,904	29,234
火災意外虧損	(27,798)	—
負商譽(附註30)	2,189	—
其他	12,051	10,322
	106,034	42,366

21. 按性質劃分的開支

計入銷售成本、銷售及市場推廣成本和行政開支的開支分析如下：

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
折舊(附註6)	975,395	925,894
減：已於其他收益淨額中扣除的款項	(4,843)	(1,667)
減：已於在建工程中扣除的款項	—	(1,804)
	970,552	922,423
無形資產攤銷(附註8)	4,716	4,134
僱員福利開支(附註22)	715,899	585,295
成品變動	673,992	(1,585,676)
已耗用原料及耗用品(已抵減索賠額)	18,077,166	14,310,043
運輸	228,398	185,091
經營租賃		
— 土地使用權(附註7)	31,081	27,722
— 樓宇	2,404	2,471
核數師酬金	6,900	5,900
間接出口銷售對應之不可抵扣增值稅項成本	61,878	101,192
應收款項減值撥備/(撥回)	19,000	(30,024)
其他開支	521,984	339,805
	21,313,970	14,868,376

綜合財務報表附註

22. 僱員福利開支

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
工資及薪金	677,279	531,724
授予董事及僱員的購股權(附註15及(a))	3,971	16,123
退休金成本—定額供款計劃(附註(b))	22,717	24,224
醫療福利	5,882	6,313
其他津貼及福利	6,050	6,911
	715,899	585,295

(a) 根據二零零六年購股權計劃於二零零六年十一月十七日授出的購股權附有業績條件。由於截至二零一一年及二零一零年六月三十日止年度的業績條件並無達成且董事認為餘下兩批購股權所附的業績目標將不會於未來期間達成，故於截至二零一一年六月三十日止年度，並無自綜合損益表扣除該等購股權相關的購股權開支(二零一零年：無)。

(b) 退休金成本—定額供款計劃

在綜合損益表中處理的僱員退休計劃供款詳情如下：

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
計劃供款總額	22,717	24,224

綜合財務報表附註

22. 僱員福利開支(續)

(c) 董事及高級管理層酬金

截至二零一一年六月三十日止年度，每名董事薪酬如下：

董事姓名	袍金 人民幣千元	津貼 人民幣千元	薪金 人民幣千元	酌情獎金 人民幣千元	購股權 人民幣千元	退休計劃的 僱主供款 人民幣千元	合計 人民幣千元
執行董事							
張茵女士(「張女士」)	4,095	-	1,471	-	-	-	5,566
劉名中先生(「劉先生」)	3,890	-	1,278	-	-	-	5,168
張成飛先生(「張先生」)	3,685	-	688	-	-	-	4,373
張元福先生	853	-	2,123	-	507	10	3,493
劉晉嵩先生	348	-	-	-	1,133	5	1,486
高靜女士	288	-	82	-	-	-	370
獨立非執行董事							
譚惠珠女士	450	-	-	113	-	-	563
鍾瑞明先生	450	-	-	113	-	-	563
鄭志鵬博士	450	-	-	113	-	-	563
王宏渤先生	288	-	-	-	-	-	288
	14,797	-	5,642	339	1,640	15	22,433

綜合財務報表附註

22. 僱員福利開支(續)

(c) 董事及高級管理層酬金(續)

截至二零一零年六月三十日止年度，每名董事的薪酬如下：

董事姓名	袍金 人民幣千元	津貼 人民幣千元	薪金 人民幣千元	酌情獎金 人民幣千元	購股權 人民幣千元	退休計劃的 僱主供款 人民幣千元	合計 人民幣千元
執行董事							
張茵女士	2,350	400	-	448	1,080	-	4,278
劉名中先生	3,350	350	-	796	1,079	-	5,575
張成飛先生	3,750	350	-	597	754	-	5,451
張元福先生	1,120	-	3,476	-	2,028	12	6,636
劉晉嵩先生	791	482	-	-	285	10	1,568
高靜女士	135	-	468	-	56	2	661
獨立非執行董事							
譚惠珠女士	431	-	-	70	74	-	575
鍾瑞明先生	431	-	-	70	74	-	575
鄭志鵬博士	431	-	-	70	74	-	575
王宏渤先生	240	-	-	-	-	-	240
	13,029	1,582	3,944	2,051	5,504	24	26,134

概無董事向本集團收取任何酬金，作為促使加盟或加盟本集團時的獎金，或作為離職補償。於呈列年度內概無董事放棄或同意放棄任何酬金。

綜合財務報表附註

22. 僱員福利開支(續)

(d) 五名最高薪人士

截至二零一一年六月三十日止年度，本集團的五名最高薪人士中包括四名(二零一零年：四名)董事，其酬金已載於上述分析。年內，應付餘下一名(二零一零年：一名)人士的酬金如下：

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
退休金成本	-	-
薪金、購股權、其他津貼及實物福利	2,387	4,072
	2,387	4,072

有關酬金介乎下列幅度：

	人數	
	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
人民幣2,000,001元至人民幣4,000,000元	1	-
人民幣4,000,001元至人民幣6,000,000元	-	1

綜合財務報表附註

23. 財務費用－淨額

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
貸款利息		
— 須於五年內悉數償還	883,191	593,323
— 毋須於五年內悉數償還	124,151	58,543
	1,007,342	651,866
減：已資本化利息	(455,860)	(195,717)
	551,482	456,149
票據貼現費用	243,987	86,098
其他附帶貸款成本	80,667	23,465
貸款的匯兌收益	(93,126)	(5,723)
已解除的對沖儲備(附註15)	(7,790)	(18,869)
	775,220	541,120

截至二零一一年六月三十日止年度，用作發展在建工程而借入及運用之資金所適用之資本化利率為4.776%（二零一零年：4.666%）。

24. 所得稅開支

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
即期稅項		
— 香港利得稅(附註(a))	—	—
— 中國企業所得稅(附註(b))	247,096	206,285
	247,096	206,285
遞延所得稅(附註17)	141,595	152,978
	388,691	359,263

綜合財務報表附註

24. 所得稅開支(續)

以下為本集團按除稅前利潤計算所徵收的稅項，與按照各公司所屬國家所制定稅率計算得出的理論數額之間的差額：

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
除稅前利潤	2,403,749	2,578,902
在各相關司法權區下之利潤按適用的稅率計算稅項 免稅期影響	584,809 (213,684)	668,689 (324,207)
加：		
未確認遞延所得稅資產的稅項虧損	11,132	19,440
不可扣稅開支	22,123	24,345
減：		
免課稅收入	-	(9,894)
使用過往未確認稅項虧損	(15,689)	(19,110)
所得稅開支	388,691	359,263

(a) 香港利得稅

由於本集團於截至二零一一年六月三十日止年度(二零一零年：無)並無任何應課稅利潤，故此並未為香港利得稅計提撥備。

(b) 中國企業所得稅

中國企業所得稅法(「新企業所得稅法」)於二零零八年一月一日生效，將內資及外資企業的企業所得稅稅率統一為25%。自二零零八年一月一日起，中國企業所得稅根據新企業所得稅法按該等公司期內各自的應課稅收入以法定所得稅稅率25%撥備，惟本公司若干附屬公司獲免稅待遇或按優惠稅率7.5%、12.5%、15%及25%課稅者除外。

根據於二零零七年十二月六日頒佈的新企業所得稅法實施條例，自二零零八年一月一日起，將對在中國成立的公司向其海外投資者宣派的股息徵收10%的預扣所得稅。於二零零八年一月一日後來自中國公司所產生利潤的股息均須繳納預扣所得稅。於二零一一年六月三十日，本集團並沒有就其中國附屬公司之盈利產生任何預扣所得稅(二零一零年：無)，原因為本集團並無計劃於可見未來分派由二零零八年一月一日至二零一一年六月三十日止期間所產生來自其中國附屬公司之盈利。

綜合財務報表附註

25. 本公司的保留盈利

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
年初	918,684	791,057
年內盈利	157,751	381,166
股息	(561,577)	(253,539)
年終	514,858	918,684
以下各項分佔		
— 擬派末期股息	373,007	462,955
— 未分配保留盈利	141,851	455,729

26. 每股盈利

— 基本

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
本公司權益持有人應佔盈利(人民幣千元)	1,967,838	2,166,452
已發行普通股的加權平均股數(千股計)	4,654,889	4,520,533
每股基本盈利(每股人民幣元)	0.4227	0.4792

綜合財務報表附註

26. 每股盈利(續)

—攤薄

每股攤薄盈利乃假設兌換所有攤薄潛在普通股後，根據已發行普通股的加權平均股數計算。本公司的攤薄潛在普通股為購股權。購股權根據未行使購股權所附認購權的貨幣價值，按公平值(釐定為本公司股份全年平均市價)計算可購入的股份數目。按以上方式計算的股份數目與假設行使購股權而應已發行的股份數目作比較。

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年	二零一零年
本公司權益持有人應佔盈利(人民幣千元)	1,967,838	2,166,452
已發行普通股的加權平均股數(千股計)	4,654,889	4,520,533
調整購股權(千股計)	11,049	44,054
計算每股攤薄盈利的普通股加權平均股數(千股計)	4,665,938	4,564,587
每股攤薄盈利(每股人民幣元)	0.4217	0.4746

27. 股息

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
中期股息，每股普通股人民幣2.0分 (二零一零年：人民幣2.0元)(附註(a))	93,245	92,244
擬派末期股息，每股普通股人民幣8.0分 (二零一零年：人民幣10.0分)(附註(b))	373,007	462,955
	466,252	555,199

綜合財務報表附註

27. 股息(續)

- (a) 截至二零一零年十二月三十一日止六個月的中期股息每股普通股人民幣2.0分，合共約人民幣93,245,000元(截至二零零九年十二月三十一日止六個月：每股普通股人民幣2.0分，合共約人民幣92,244,000元)已於二零一一年二月二十三日董事會大會上獲批准。
- (b) 於二零一一年九月二十日舉行之會議上，董事會建議截至二零一一年六月三十日止年度的末期股息每股普通股人民幣8.0分，約人民幣373,007,000元。此擬派股息並無於綜合財務報表反映為應付股息，惟將於截至二零一二年六月三十日止年度反映作一項分配。

本公司於二零一零年十一月二十二日舉行的股東週年大會上宣派截至二零一零年六月三十日止年度的末期股息每股普通股人民幣10.0分，合共約人民幣462,955,000元，該等股息已於本年度內支付。

28. 經營活動所得現金

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
年內盈利	2,015,058	2,219,639
就下列各項作出調整		
所得稅開支(附註24)	388,691	359,263
折舊(附註6)	1,026,649	850,942
攤銷(附註7及8)	35,797	31,856
應收款項減值撥備／(撥回)	19,000	(30,024)
授予董事及僱員的購股權(附註15)	3,971	16,123
處置物業、廠房及設備虧損(附註)	52,803	13,558
因衍生金融工具公平值改變產生的虧損淨額(附註20)	-	2,363
補助金(附註20)	(47,904)	(29,234)
利息收入(附註20)	(21,257)	(8,826)
負商譽(附註30)	(2,189)	-
財務費用(附註23)	775,220	541,120
現金及現金等價物的匯兌虧損	35,777	19,394
	4,281,616	3,986,174
營運資金變動		
存貨	1,313,995	(2,196,462)
未扣除減值撥備的應收貿易賬款及其他應收款項	(1,368,833)	(1,279,555)
公平值變動後之衍生金融工具	(1,922)	-
應付貿易賬款及其他應付款項	84,805	279,708
經營業務所得現金	4,309,661	789,865

綜合財務報表附註

28. 經營活動所得現金(續)

附註：處置物業、廠房及設備：

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
物業、廠房及設備的賬面淨值(附註6)	176,269	26,669
處置物業、廠房及設備虧損	(52,803)	(13,558)
其他應收款項	(29,175)	—
處置物業、廠房及設備的所得款項	94,291	13,111

29. 承擔

(a) 資本承擔

本集團在物業、廠房及設備有重大資本承擔如下：

	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
已訂約但未撥備		
一年內	2,520,451	3,853,624
一年後但五年內	515,120	1,325,410
	3,035,571	5,179,034
已授權但未訂約		
一年內	100,000	413,677
一年後但五年內	300,000	550,000
	400,000	963,677
	3,435,571	6,142,711

綜合財務報表附註

29. 承擔(續)

(b) 經營租賃承擔—本集團為承租人

根據關於土地及樓宇不可撤銷經營租賃支付的未來最低租金總額如下：

	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
一年內	2,760	2,829
一年後但五年內	7,273	2,872
五年後	18,088	19,507
	28,121	25,208

30. 企業合併

於二零一一年一月，本集團與第三方訂立買賣協議，按代價人民幣564,000,000元收購河北永新紙業有限公司(「河北永新」)之78.13%股權。河北永新主要從事箱板原紙產品之生產和銷售。

收購事項預計將帶來更大的協同效應、提高本集團之競爭力及提升本集團於中國之形象。

概無已確認商譽預期將於計算所得稅時予以扣除。下表概括於收購日期向河北永新支付之代價以及確認之已收購資產及已承擔負債金額，以及於收購日期於河北永新之非控制權益之公平值。

綜合財務報表附註

30. 企業合併(續)

人民幣千元

代價	564,000
已收購可識別資產及已承擔負債之已確認金額	
現金及現金等價物	50,917
物業、廠房及設備	1,330,650
土地使用權	74,400
存貨	157,843
應收貿易賬款及其他應收款項	425,584
應付貿易賬款及其他應付款項	(425,296)
即期所得稅負債	(11,432)
流動貸款	(117,100)
非流動貸款	(720,300)
遞延所得稅負債	(36,803)
總可識別資產淨額	728,463
非控制權益	(162,274)
負商譽(附註20)	(2,189)
	564,000

河北永新之非控制權益(兩間非上市公司)之公平值乃應用收入法估計。公平值之估計基於：

- (a) 假定折讓率9.4%；
- (b) 毛利率16.0%；
- (c) 長期增長率0.5%。

自二零一一年一月由河北永新貢獻並計入綜合損益表之銷售額為人民幣733,429,000元。河北永新於同一期間亦貢獻除稅後利潤人民幣1,940,000元。

倘河北永新由二零一零年七月一日起合併，則綜合損益表將出現銷售額人民幣25,229,987,000元及除稅後利潤人民幣2,064,416,000元。

綜合財務報表附註

31. 有關連人士交易

(a) 有關連人士名稱及關係

名稱	關係
美國中南有限公司(「美國中南」)	本公司執行董事張女士實益擁有
玖龍包裝(太倉)有限公司(「太倉包裝」)	本公司執行董事張女士、劉先生及張先生實益擁有

(b) 與有關連人士進行之交易

截至二零一一年六月三十日止年度，本集團曾與有關連人士進行以下重大交易。有關買賣交易於本集團的日常業務過程中進行：

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
銷售產品： 太倉包裝	92,131	330,296
採購廢紙(扣除申索)： 美國中南 太倉包裝	8,277,842 16,911	6,692,699 5,653
	8,294,753	6,698,352

(c) 主要管理層薪酬

除附註22所披露的董事薪酬外，其他主要管理層的薪酬如下：

	截至六月三十日止年度	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
薪金及其他短期僱員福利	21,077	23,740
終止福利	-	-
購股權	3,324	4,100
	24,401	27,840

綜合財務報表附註

31. 有關連人士交易(續)

(d) 與有關連人士之結餘

	二零一一年 六月三十日 人民幣千元	二零一零年 六月三十日 人民幣千元
應收一名有關連人士之其他應收款項：		
— 太倉包裝	9,036	—
應付有關連人士之應付貿易賬款及按金：		
— 美國中南	613,970	863,156
— 太倉包裝	22,896	8,650
	636,866	871,806

應收一名有關連人士之其他應收款項為無抵押、免息且須按要求償還。應付有關連人士之應付貿易賬款為無抵押、免息且須於90日內償還。

32. 最終控股公司

本公司董事視於英屬處女群島註冊成立之Best Result Holdings Limited (「Best Result」)為本集團最終控股公司。Best Result的最終控制方為本公司執行董事張女士及劉先生。

33. 結算日後事項

於二零一一年八月十六日，本公司已悉數贖回所有未償還優先票據(附註16)。

投資者關係及與股東的溝通

玖龍紙業利用多種渠道及方法確保與股東及投資者的有效溝通，讓他們可與本公司保持緊密聯繫，了解公司業務發展、營運策略及行業情況的最新發展和信息。

投資者及公眾可自公司的企業資訊更新、新聞發佈、年度報告和中期報告及時獲得玖龍紙業的準確消息。管理層亦與投資者個別面談，進行電話會議及參與各個區域及全球投資者論壇，讓投資者對業務理念和財務情況能有更全面的詮釋及分析。

為維持彼此相互的有效溝通，集團亦經常安排基金經理、研究分析員及其他機構投資者參觀造紙基地，加深他們對玖龍紙業的業務運作和生產程序的了解。

超過25間本地及國際研究機構曾編撰有關玖龍紙業的報告。

股東

於二零一一年六月三十日，本集團有超過4,200位非機構股東。

財務紀要

二零一一年財政年度中期業績	二零一一年二月二十三日刊登公佈
二零一一年財政年度全年業績	二零一一年九月二十日刊登公佈
暫停辦理股份過戶登記以釐定有權出席及於 二零一一年股東週年大會投票	二零一零年十一月十七日至 二零一零年十一月二十一日(包括首尾兩天)
二零一一年股東週年大會	二零一一年十一月二十一日
末期股息除息日期	二零一一年十一月二十四日
最後辦理股份過戶時間 以符合有權獲派末期股息	二零一一年十一月二十五日 下午四時三十分
暫停辦理股份過戶登記 以釐定有權獲派末期股息	二零一一年十一月二十八日至 十一月三十日(包括首尾兩天)
派付二零一一年財政年度末期股息	二零一一年十二月九日

股東週年大會

二零一一年股東週年大會將於二零一一年十一月二十一日(星期一)舉行。二零一一年股東週年大會通告(為致股東通函的一部分)將連同年報一併寄出。二零一一年股東週年大會通告及代表委任表格亦將於聯交所披露易網站 www.hkexnews.hk「上市公司公告」及本公司網址 www.ndpaper.com 刊載。

投資者關係及與股東的溝通

股份資料

股份上市

玖龍紙業的股份於二零零六年三月在聯交所主板上市(股份代號：2689.HK)。

指數成份股

玖龍紙業為下列指數的成份股：

恒生綜合指數系列

摩根士丹利全球標準指數

普通股

已發行股份(於二零一一年六月三十日)：	4,662,592,620股股份
面值：	每股0.1港元
每手買賣單位：	1,000股股份

股息

截至二零一一年六月三十日止年度每股股息

— 中期股息：	每股人民幣2分
— 末期股息：	每股人民幣8分

股份過戶登記

總處：

Butterfield Fund Services (Bermuda) Limited
Rosebank Centre 11, Bermudiana Road, Pembroke, HM 08 Bermuda

香港分處：

卓佳證券登記有限公司
香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓
電話：(852) 2980 1333
傳真：(852) 2810 8185

投資者關係

玖龍紙業(控股)有限公司
企業傳訊部
香港灣仔港灣道30號新鴻基中心31樓3129室
電話：(852) 3929 3800
傳真：(852) 3929 3890
電郵：ir@ndpaper.com

股份代號

香港聯合交易所：2689
路透社：2689.HK
彭博：2689 HK

網址

www.ndpaper.com
www.irasia.com/listco/hk/ndpaper

釋義

「二零零六年購股權計劃」	指	本公司於二零零六年二月十二日採納之購股權計劃
「二零一一年股東週年大會」	指	於二零一一年十一月二十一日舉行的股東週年大會
「美國中南」	指	美國中南有限公司，一家根據美國加利福尼亞州法律成立的有限公司，由張女士間接全資擁有
「聯繫人」	指	具有上市規則所賦予的涵義
「Best Result」	指	Best Result Holdings Limited，根據英屬處女群島法律註冊成立的公司，為本公司的主要股東
「董事會」	指	本公司董事會
「處女群島」	指	英屬處女群島
「公司細則」	指	玖龍紙業的公司細則
「複合年增長率」	指	複合年增長率
「中國內蒙古森林集團」	指	中國內蒙古森林工業集團有限責任公司，一家國有企業
「本公司」或「玖龍控股」或「玖龍紙業」	指	玖龍紙業(控股)有限公司，二零零五年八月十七日於百慕達根據一九八一年公司法註冊成立的獲豁免有限公司
「董事」	指	本公司董事或任何其董事
「東莞龍騰」	指	東莞龍騰紙業有限公司，於二零零三年五月在中國成立的有限責任公司
「財政年度」	指	截至六月三十日止財政年度
「本集團」	指	本公司及其附屬公司
「港元」	指	香港法定貨幣港元
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「香港」或「香港特別行政區」	指	中華人民共和國香港特別行政區
「獨立非執行董事」	指	玖龍控股獨立非執行董事
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「標準守則」	指	上市公司董事進行證券交易的標準守則
「劉先生」	指	劉名中先生，本公司執行董事、副主席兼行政總裁

釋義

「張先生」	指	張成飛先生，本公司執行董事兼副行政總裁
「張女士」	指	張茵女士，本公司執行董事兼主席
「玖龍興安」	指	玖龍興安漿紙(內蒙古)有限公司，於二零零四年二月十六日在中國成立的合資企業。本公司間接擁有玖龍興安55%股權，而中國內蒙古森林集團則擁有玖龍興安45%股權
「造紙機」	指	本集團造紙機的代號。例如，一號造紙機指本集團的第一台造紙機
「上市前購股權計劃」	指	本公司由二零零六年一月一日起採納的上市前購股權計劃
「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣
「證監會」	指	證券及期貨事務監察委員會
「證券及期貨條例」	指	證券及期貨條例
「購股權計劃」	指	上市前購股權計劃及二零零六年購股權計劃
「股份」	指	本公司已發行股本中每股面值0.10港元的普通股
「股東」	指	本公司股份持有人
「平方呎」	指	平方呎
「平方米」	指	平方米
「太倉包裝」	指	玖龍包裝(太倉)有限公司，二零零二年四月九日在中國成立全外資企業
「The Liu Family Trust」	指	以劉先生為成立人及BNP Paribas Jersey Trust Corporation為信託人
「年產能(噸)」	指	每年以噸計量的產能
「美元」	指	美國法定貨幣美元
「YC 2006 Family Irrevocable Trust」	指	YC 2006 Family Irrevocable Trust中，The Northern Trust Company of Delaware為信託人及Zhang Xiujie為特別信託人
「本年度」	指	截至二零一一年六月三十日止十二個月
「%」	指	百分比

本2010/11年報(「年報」)的中、英文本已登載於本公司網站www.ndpaper.com及聯交所披露易網站www.hkexnews.hk。

選擇透過本公司網站收取本公司的公司通訊(其中包括但不限於年報、財務摘要報告(如適用)、中期報告、中期摘要報告(如適用)、會議通告、上市文件、通函及代表委任表格)，及因任何理由以致在接收載於本公司網站的公司通訊上出現困難的股東，可即時要求以郵寄方式獲免費發送年報的印刷本。

選擇只收取本公司公司通訊之英文或中文本的股東，可要求索取另一種語言版本之年報。

股東可隨時更改收取本公司公司通訊的方式及語言版本的選擇。

股東可在給予本公司合理時間的書面通知，要求索取年報的印刷本或更改收取本公司公司通訊的方式及語言版本的選擇，該書面通知應交予本公司之股份過戶登記香港分處—卓佳證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東二十八號金鐘匯中心二十六樓，或將該通知電郵至ndpaper-ecom@hk.tricorglobal.com。



玖龍紙業(控股)有限公司*

NINE DRAGONS PAPER (HOLDINGS) LIMITED